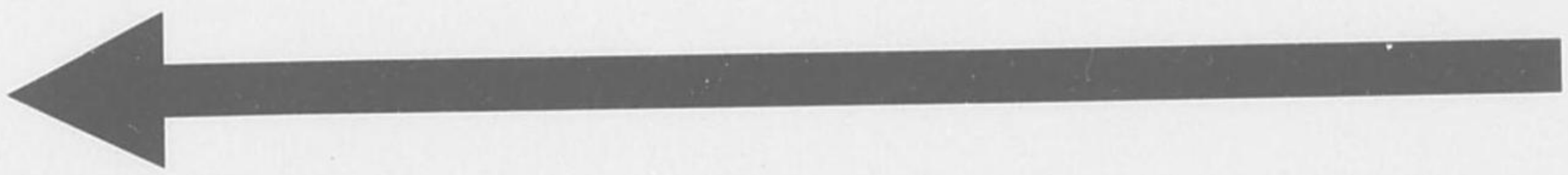


始



83

315

Ⓜ

23
015

大本營陸軍幕僚御藏版

戰地寫真帖

鴨綠江戰鬪

73-315

大本營陸軍御藏版

RUSSO-JAPANESE WAR.

戰地寫真帖

PHOTOGRAPHS OF THE YALU BATTLE.

鴨綠江戰鬪

明治
37 7 24
内交

大日本帝國憲法
 天皇陛下
 勅諭
 大日本帝國憲法
 天皇陛下

詔 勅

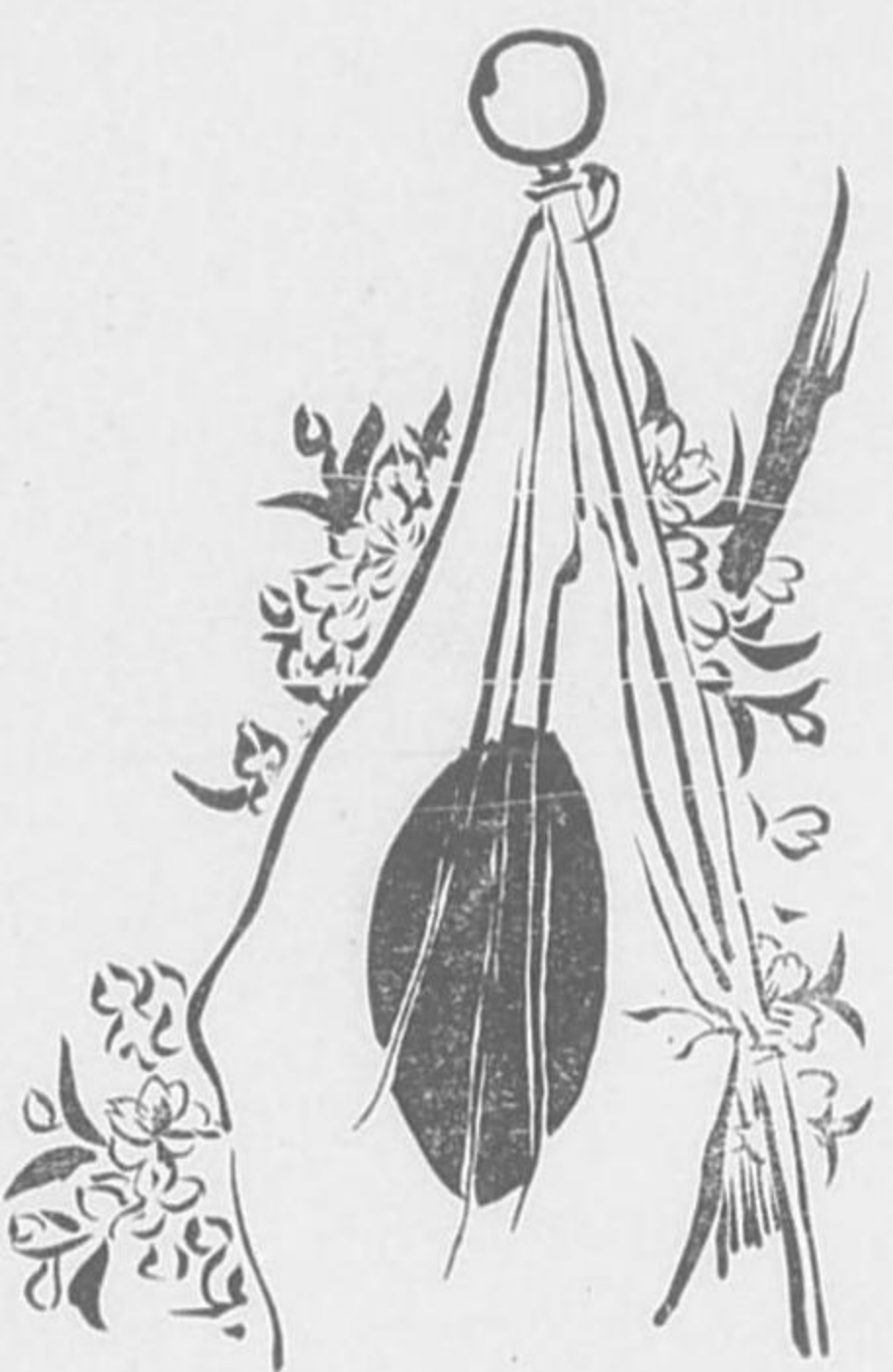
天佑ヲ保有シ萬世一系ノ皇祚ヲ踐メル大日本國皇帝ハ忠實勇武ナル汝有衆ニ示ス
 朕茲ニ露國ニ對シテ戰ヲ宣ス朕カ陸海軍ハ宣ク全力ヲ極メテ露國ト交戦ノ事ニ從フヘク朕カ百僚有司ハ宜ク各其ノ職務ニ奉ヒ其ノ權能ニ應ジテ國家ノ目的ヲ達スルニ努力スヘシ凡ソ國際條規ノ範圍ニ於テ一切ノ手段ヲ盡シ遺算ナカラムコトヲ期セヨ
 惟フニ文明ヲ平和ニ求メ列國ト友誼ヲ篤クシテ以テ東洋ノ治安ヲ永遠ニ維持シ各國ノ權利利益ヲ損傷セスシテ永ク帝國ノ安全ヲ將來ニ保障スヘキ事態ヲ確立スルハ朕夙ニ以テ國交ノ要義ト爲シ且暮敢テ違ハサラムコトヲ期ス朕カ有司モ亦能ク朕カ意ヲ體シテ事ニ從ヒ列國トノ關係年々遂フテ益々親厚ニ赴クヲ見ル今不幸ニシテ露國ト疊端ヲ開クニ至ル豈朕カ志ナラムヤ
 帝國ノ重ヲ韓國ノ保全ニ置クヤ一日ノ故ニ非ス是レ兩國累世ノ關係ニ因ルノミナラス韓國ノ存亡ハ實ニ帝國安危ノ繫ル所タレハナリ然ルニ露國ハ其ノ清國トノ明約及列國ニ對スル累次ノ宣言ニ拘ハラズ依然滿洲ニ占據シ益々其ノ地歩ヲ鞏固ニシテ終ニ之ヲ併呑セムトス若シ滿洲ニシテ露國ノ領有ニ歸セン乎韓國ノ保全ハ支持スルニ由ナク極東ノ平和亦素ヨリ望ムヘカラス故ニ朕ハ此ノ機ニ際シ切ニ妥協ニ由テ時局ヲ解決シ以テ平和ヲ極久ニ維持セムコトヲ期シ有司ヲシテ露國ニ提議シ半歲ノ久シキニ互リテ屢次折衝ヲ重ネシメタルモ露國ハ一モ交譲ノ精神ヲ以テ之ヲ迎ヘズ曠日彌久徒ニ時局ヲ解決ヲ遲延セシメ陽ニ平和ヲ唱道シ陰ニ海陸ノ軍備ヲ増大シ以テ我ヲ屈從セシムトス凡ソ露國カ始ヨリ平和ヲ好愛スルノ誠意ナルモノモ毫モ認ムルニ由ナシ露國ハ既ニ帝國ノ提議ヲ容レス韓國ノ安全ハ方ニ危急ニ瀕シ帝國ノ國利ハ將ニ侵迫セラレムトス事既ニ茲ニ至ル帝國カ平和ノ交渉ニ依リ求ムトシタル將來ノ保障ハ今日之ヲ旌鼓ノ間ニ求ムルノ外ナシ朕ハ汝有衆ノ忠實勇武ナルニ倚賴シ速ニ平和ヲ永遠ニ克復シ以テ帝國ノ光榮ヲ保全セムコトヲ期ス

御 名 御 璽

明治三十七年二月十日

- | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|-------|------|--------|
| 文部大臣 | 遞信大臣 | 司法大臣 | 陸軍大臣 | 外務大臣 | 大藏大臣 | 農商務大臣 | 海軍大臣 | 內閣總理大臣 |
| | | | 男爵 | 男爵 | 男爵 | 男爵 | 伯爵 | |
| 久保田 | 大浦 | 波多 | 寺野 | 小內 | 曾村 | 清浦 | 山本 | 桂 |
| 讓 | 武直 | 兼敬 | 正太 | 壽太郎 | 荒助 | 全兵衛 | 權兵衛 | 太 |

- 安東縣戰利品ノ收容場ニ於ケル各種戰利品整理ノ狀況
- 安東縣戰利品ノ小銃
- 安東縣戰利品ノ野砲
- 安東縣戰利品ノ速射砲
- 安東縣戰利品ノ機關砲
- 安東縣河畔ニ於テ第七來多號ニテ敵ノ捕虜將卒ヲ龍巖浦ヘ送
出ノ狀況
- 安東縣河岸ニ於テ艦船ヨリ輸卒隊ガ軍需品ヲ陸揚ノ狀況
- 同上河岸ニ於ケル軍需品陸揚ノ景
- 同上兵站倉庫ニ於テ支那馬車ニ糧食ヲ積載スル狀況
- 龍巖浦河岸ノ戰利品タル木材堆積ノ遺景
- 安東縣ノ前方三里ナル大寶山下ヲ輻重縱列ガ進行ノ景
- 安東縣ノ軍司令部宿舎内ニ於テコサツク騎兵用馬ノ攝影
- 安東縣鴨綠江河岸ニ於ケル軍用支那船集合ノ景
- 鳳凰城附近ノ鳳凰山下ニ電信隊ガ工作ノ狀況
- 九連城ノ西ナル湯山城ニ於ケル兵站司令部ノ狀況



官將ノ軍一第カ我ルタヒ戰ニ江綠嶋
Officers of the First Army who completely routed
Russians on the Yalu.



植爲木黑將大軍陸官司令軍一第
General Baron Kanoki, Commander
of the First Army.



光上井將中軍陸兵團師二十第
Lieut-General Inouye, Commander
of the 12th Army Division.



耶二賀西將大軍陸兵團師二第
General Baron Nishi, Commander
of the 2nd Army Division.



道好川谷長將大軍陸兵團衛衛近
General Baron Hasegawa, Commander
of the Imperial Guard Division.

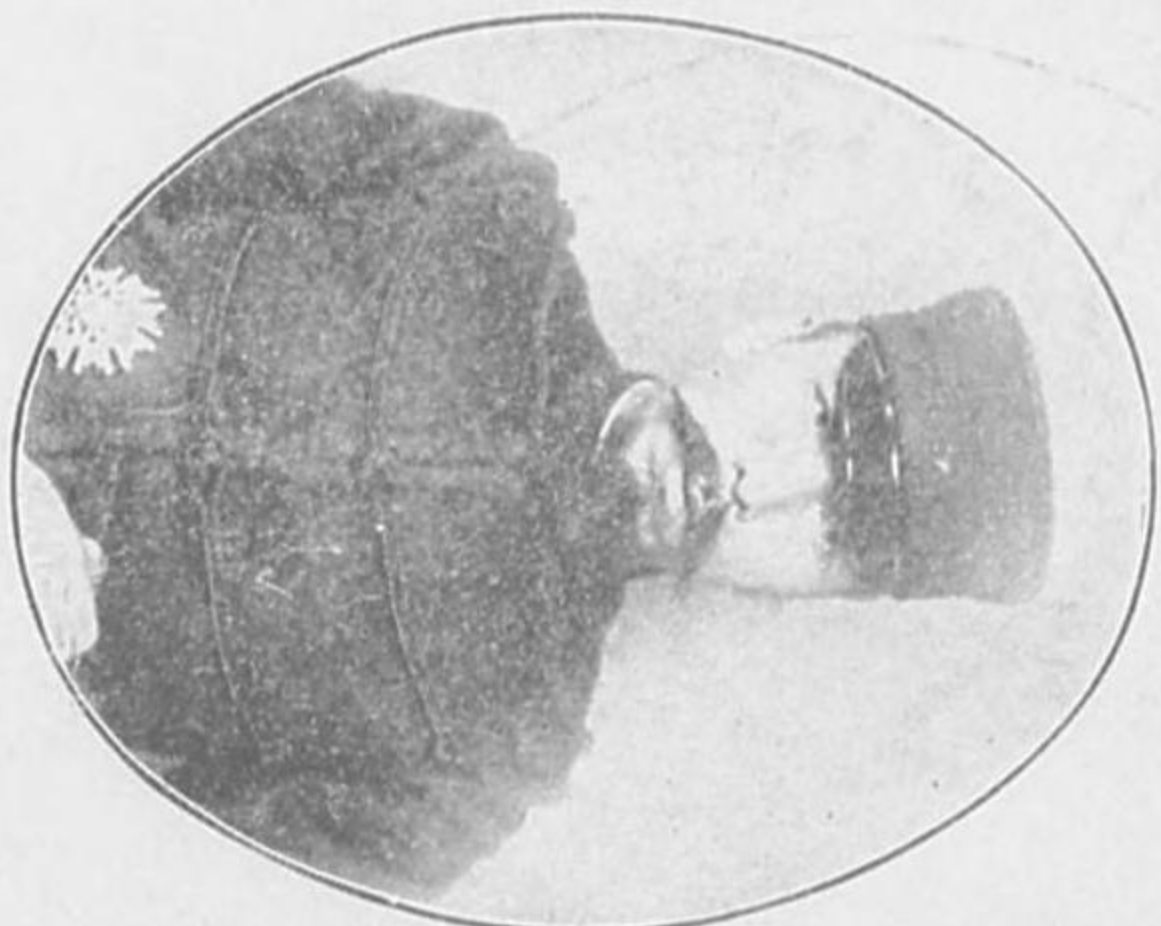
官將ノ軍一第カ我ルタヒ戦ニ江綠嶋
Officers of the First Army who engaged in the
battle on the Yalu.



敏正未松將少軍陸(團師二第)長團旅三第兵歩
Major-General Masumaga, Commander of
the 3rd Infantry Brigade of the
2nd Army Division.



亨通清將少軍陸長團旅二第兵歩衛近
Major-General Watanabe, Commander of
the 2nd Infantry Brigade of the
Imperial Guard Division.



興信田淺將少軍陸長團旅一第兵歩衛近
Major-General Asaka, Commander of the
1st Infantry Brigade of the Imperial
Guard Division.



(團師二十第)長團旅三十二第兵歩
緒安越木將少軍陸
Major-General Kigoshi, Commander of
the 32nd Infantry Brigade of the
12th Division.



(團師二十第)長團旅二十第兵歩
直木々佐將少軍陸
Major-General Sasaki, Commander of
the 20th Infantry Brigade of the
12th Division.



(團師一第)長團旅五十第兵歩
三生崎國將少軍陸
Major-General Okasaki, Commander of
the 50th Infantry Brigade of the
1st Army Division.



太茂井藤將少軍陸長謀參軍一第
Major-General Fujii, Chief Staff-officer
of the First Army.

官將ノ軍一第カ我ルタヒ戦ニ江綠嶋
Officers of the First Army who participated in the
Battle of Yalu.



傳野小佐大兵砲軍陸長謀參團師二十第
Artillery, Colonel Onara, Chief Staff-officer
of the 20th Army Division.



藏健橋石佐大兵歩軍陸長謀參團師二第
Infantry, Colonel Ishihashi, Chief Staff-
officer of the 2nd Army Division.

官將ノ國露ルタヒ戰ト軍我テ於ニ江綠鴨

Russian officers who fought on the Yalu.

軍將 コシエチスミ



General Mitchenko who commanded the Division of Cossacks at the Battle on the Yalu.

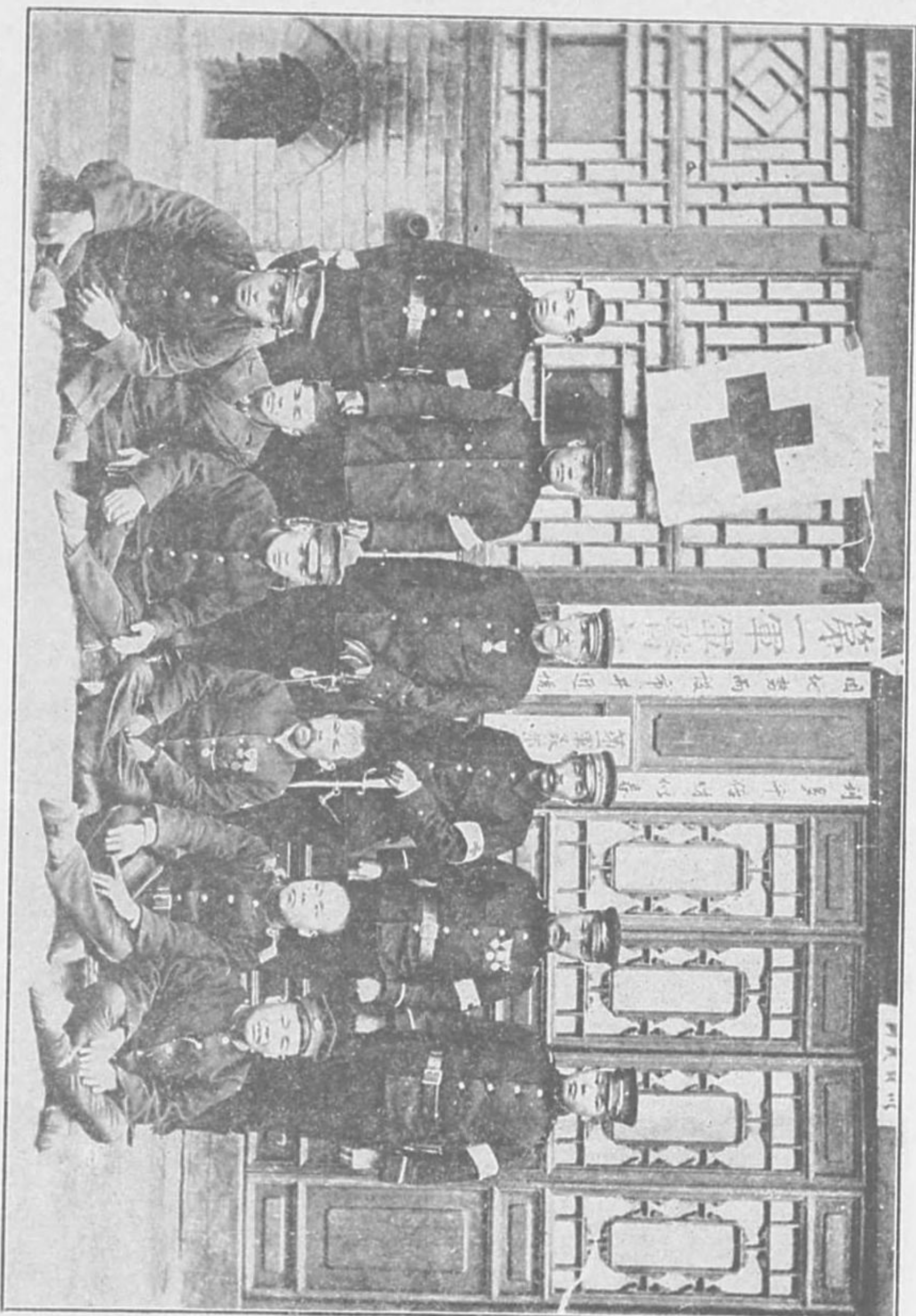
軍將 ゲツリスガ



General Sassulitch who commanded Russian Army at the Battle on the Yalu.



清國安東縣於テ北第一軍總司令部將帥一等正歩隊隊長等主計以下部員

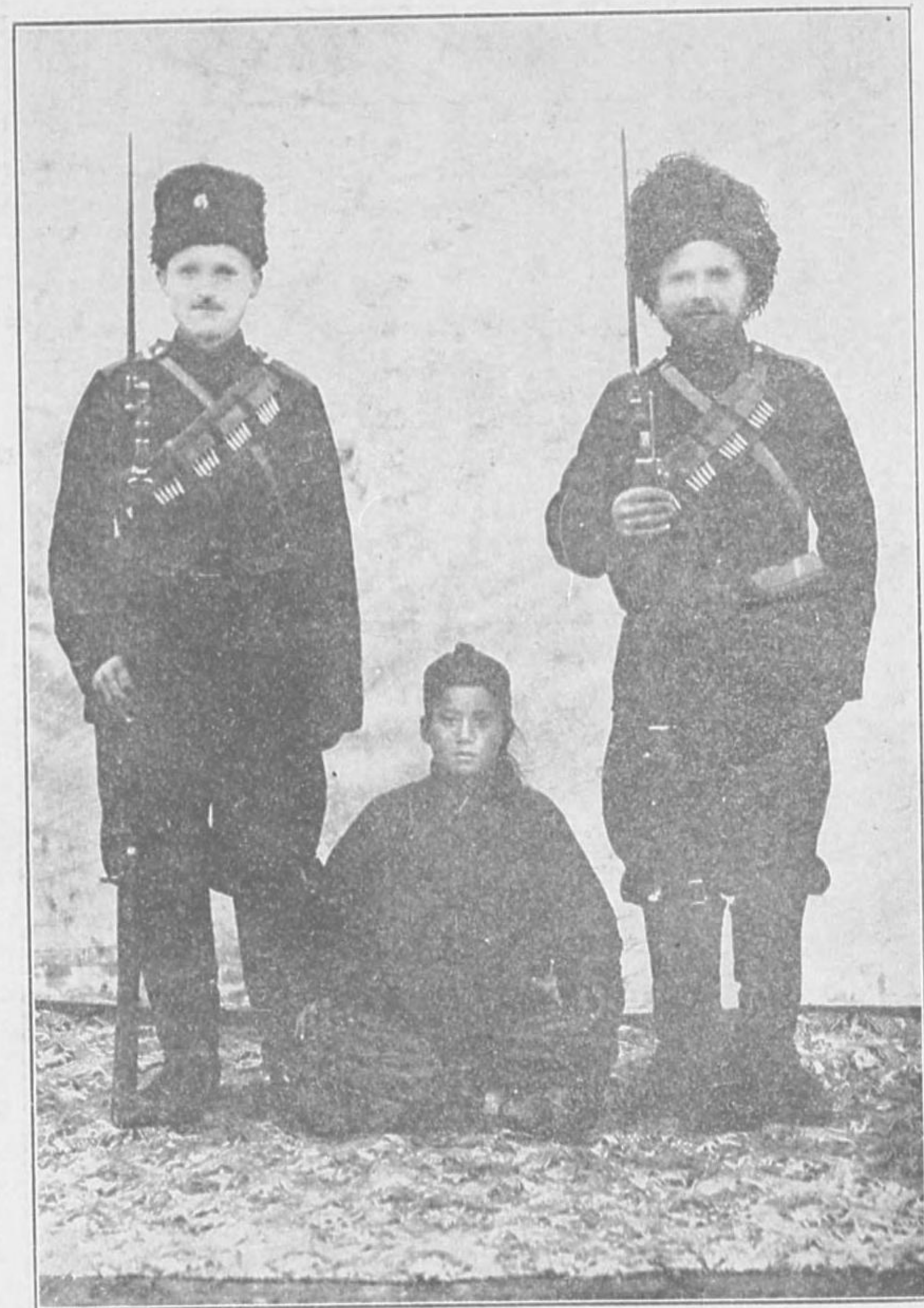


Japanese Officers of the First Army that fought on the Yalu.

Paymaster-Colonel Aoyagi, the Chief of the Accountants Bureau, Paymaster-Major Shimido and others of the First Army at Antung Hen.

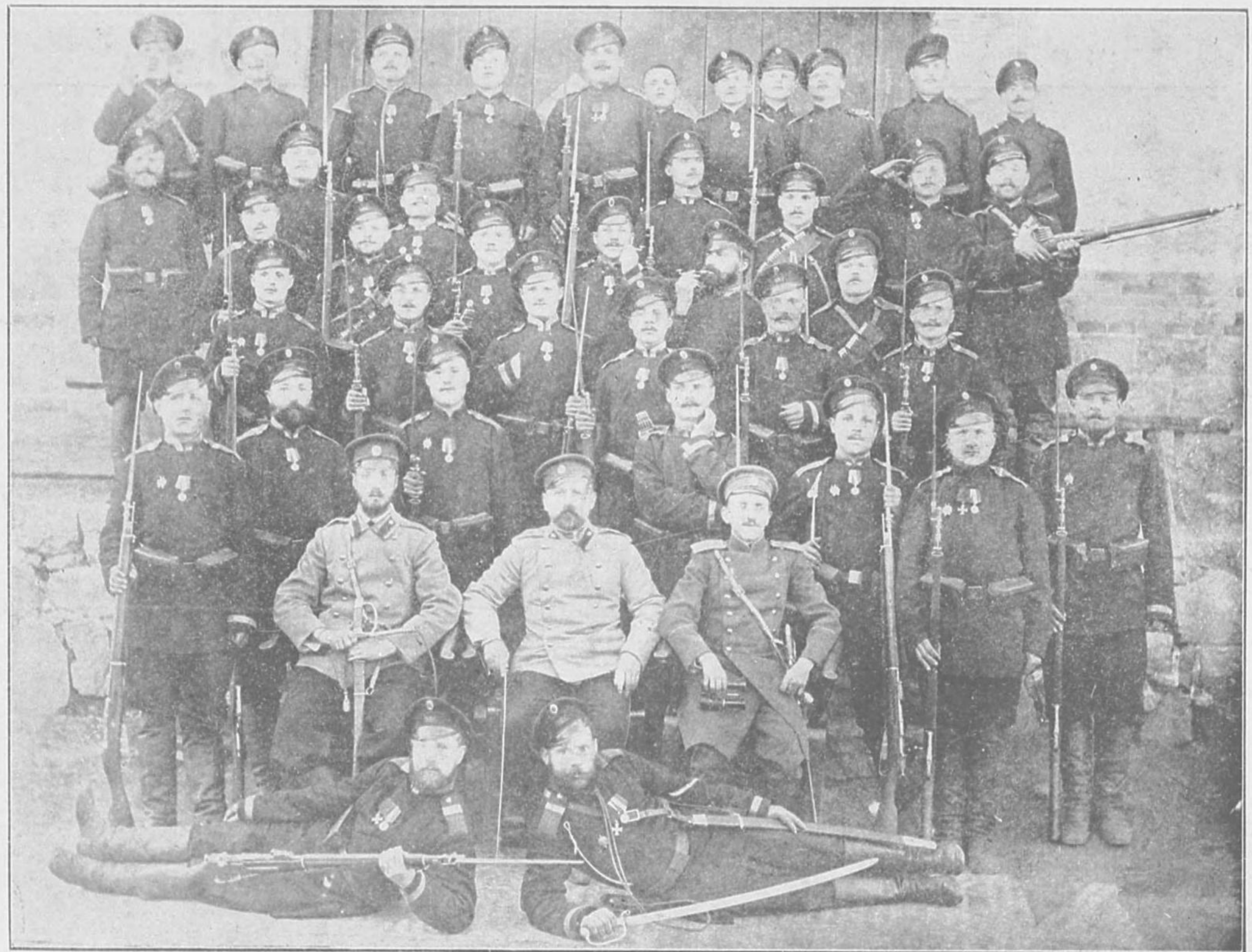
清國安東縣於テ北第一軍總司令部將帥一等正歩隊隊長等主計以下部員

鴨綠江ニテ我軍ト戦ヒシ敵ノ兵士兵種及ヒ其ノ軍装



Russian soldiers who fought on the Yalu—their species and uniforms. (Part I)

鴨綠江ニテ我軍ト戦ヒシ敵ノ將士ノ軍装（此圖及ヒ以下ノ二圖トモ敵ノ將士ガ我軍ノ義州到着以前ニ安東縣ニテ撮影セシ者ナリ）



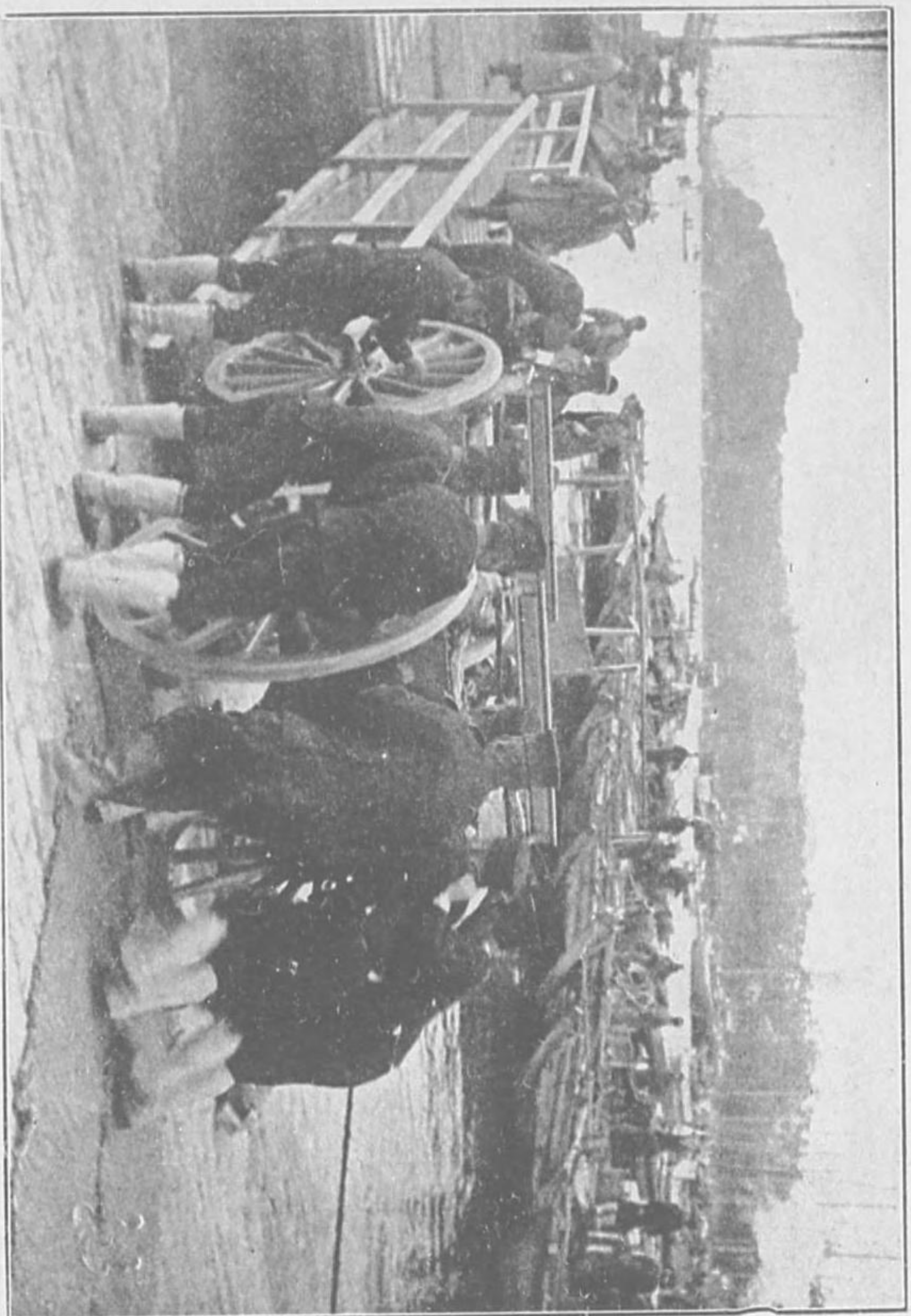
Russian officers and men who fought on the Yalu. (This and the following two were photographed at Antung Hien before the arrival of Japanese Army at Wiju).



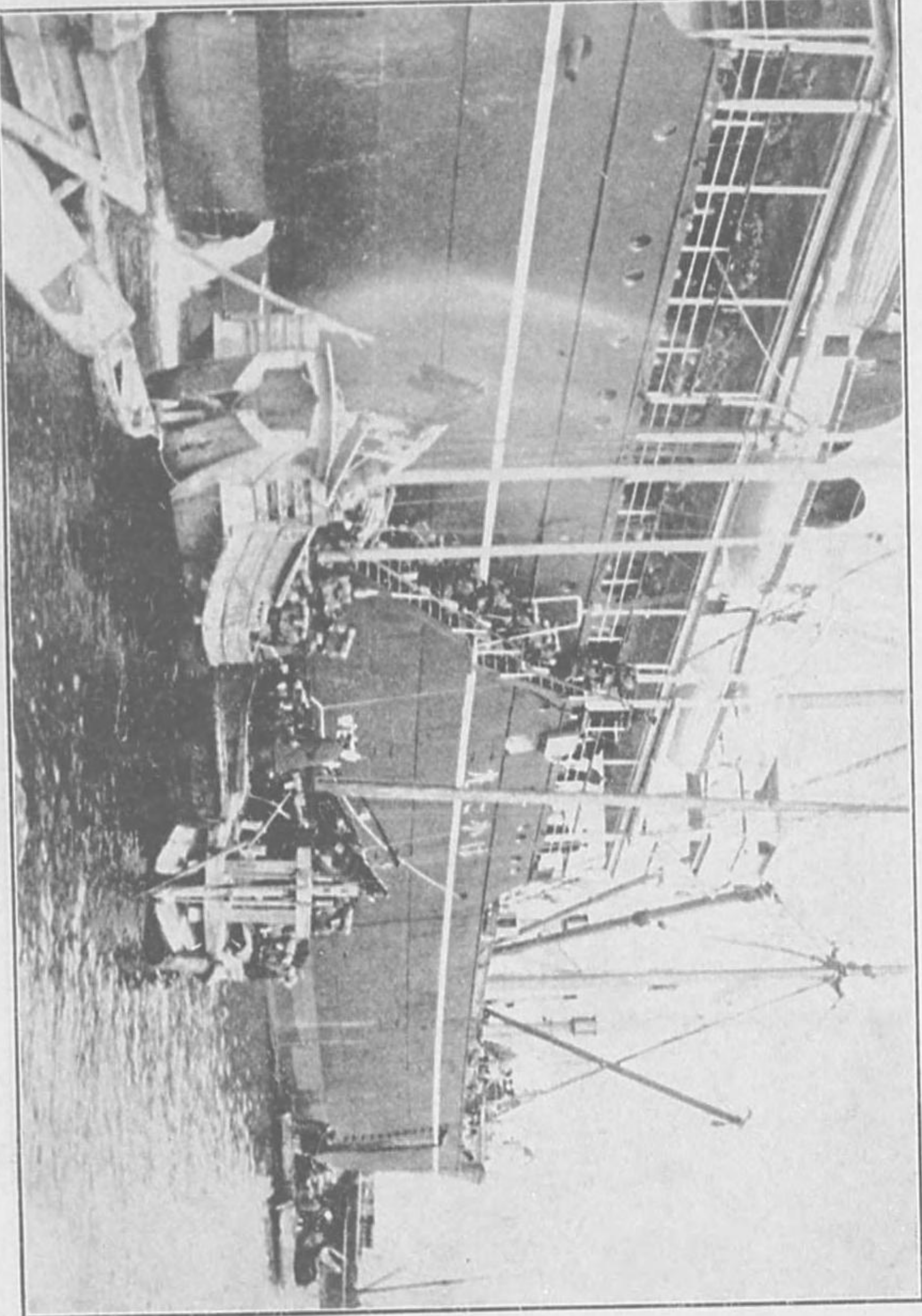
同上



Russian soldiers who fought on the Yalu—their species and uniforms. (Part II)



On March 14th 1904 (37th year of Meiji), landing guns and ammunition belonging to the Imperial Guard Artillery of the First Army, from Jemy at Ujima.



On March 14th 1904, the Imperial Guard Infantry embarking on the transport "Hakata Maru."

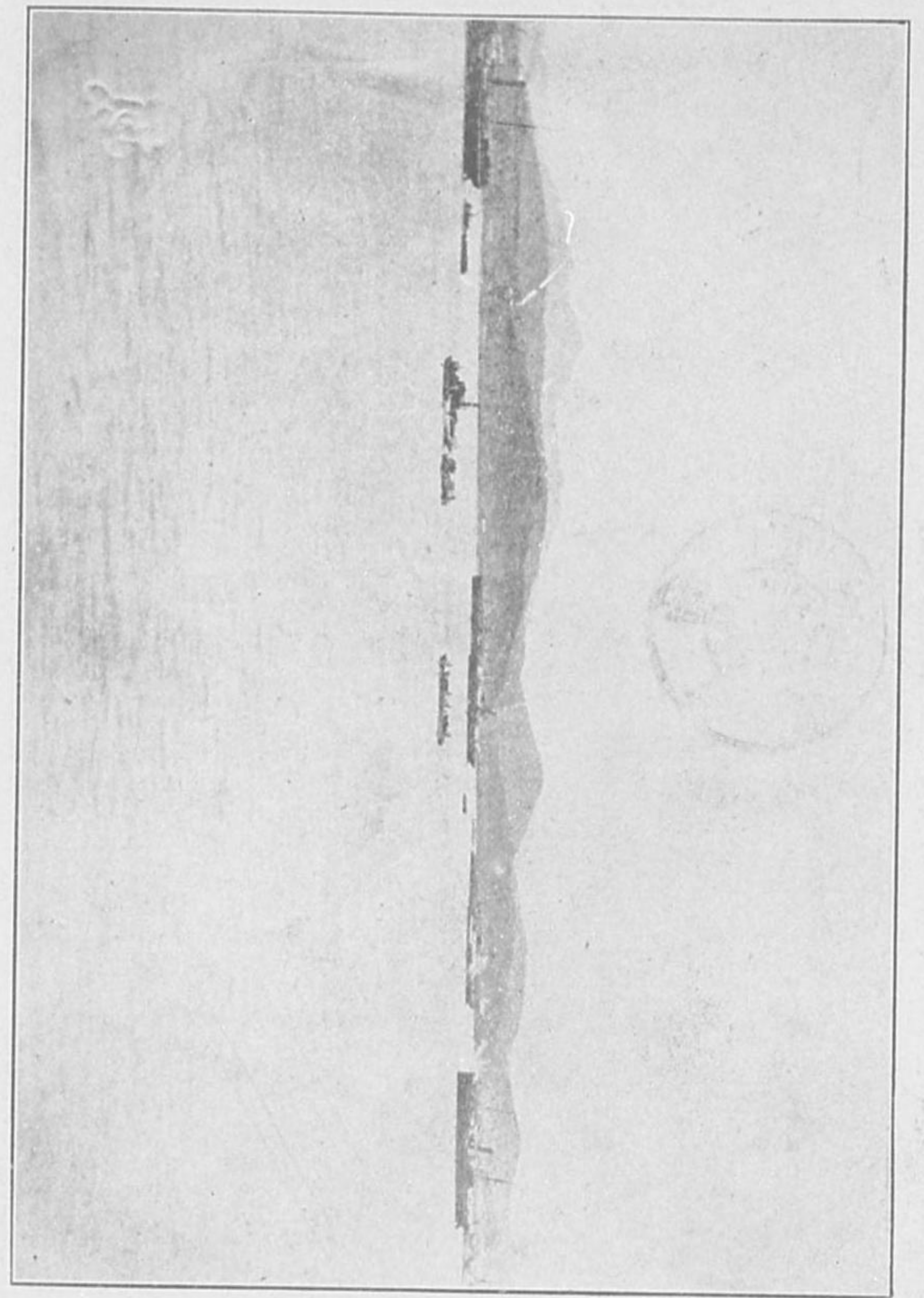
明治三十七年三月十四日吉澤橋ヨリ第一軍ノ砲兵兵用彈藥砲車ヲ運送シ奉送ノ景
同日御用船博多丸ニ送附兵乗船ノ景

三月十八日鎮南浦艇泊所ニ於テ司令部第一第二ノ軍用棧橋ヨリ軍馬及糧食ヲ陸揚ノ景



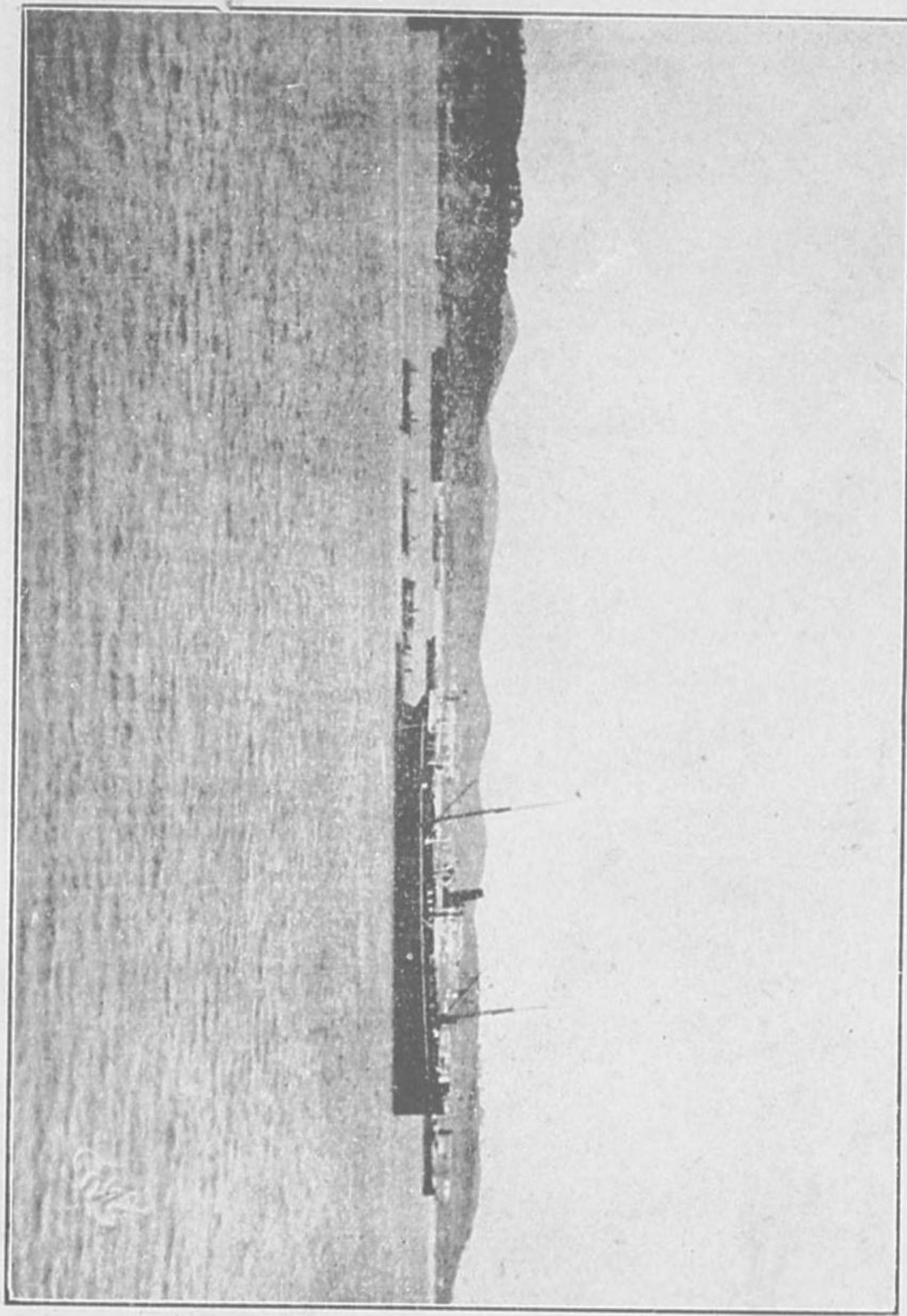
On March 18th 1904, landing horses and provisions from jetties No. 1 and No. 2 belonging to the Headquarters, at Chinnampo.

三月十七日朝鮮鎮南浦大同江江艇泊所ヨリ軍馬及糧食ヲ陸揚ノ景

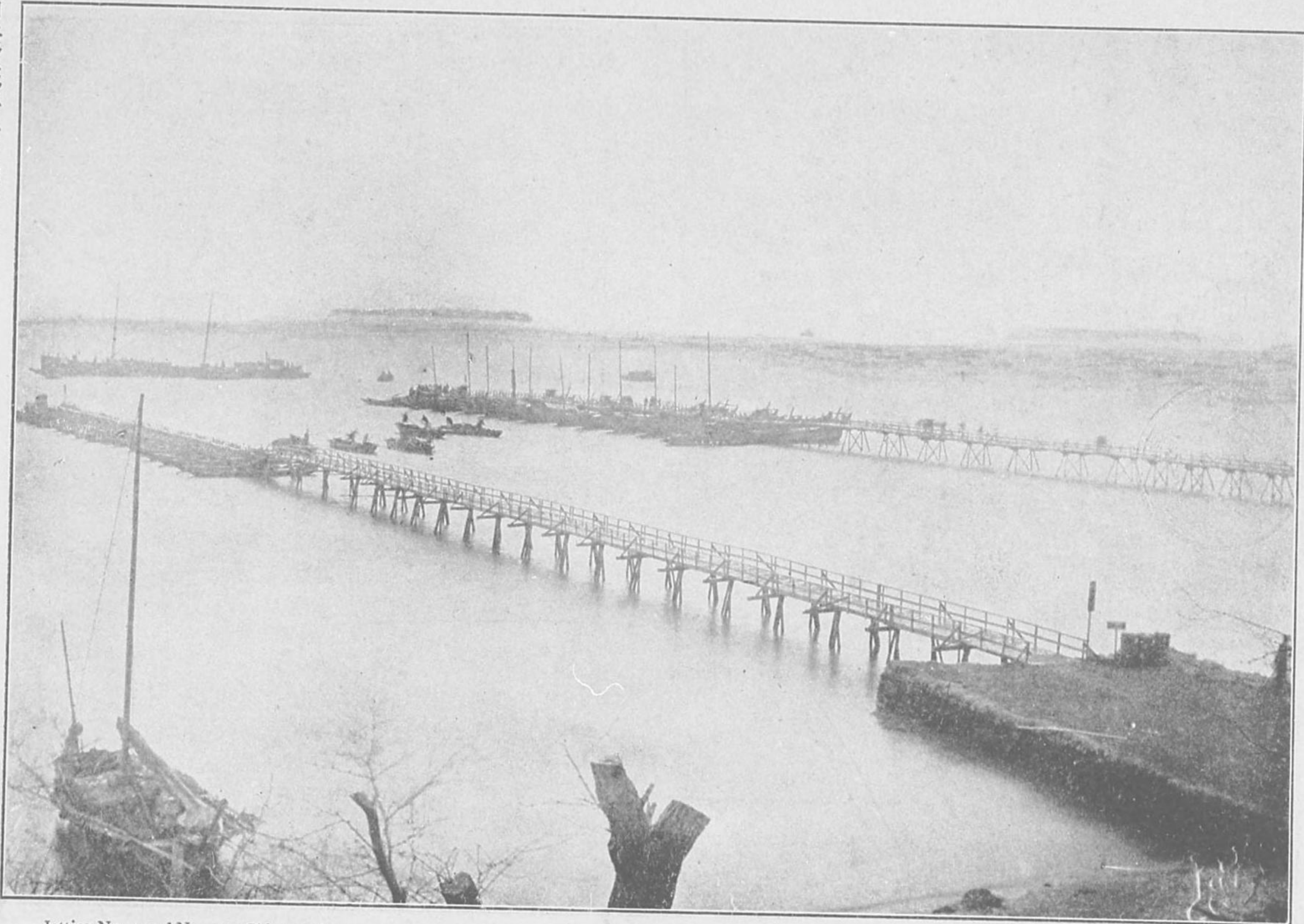


Japanese transports at anchor at Tai-ong-gang, Korea, on March 17th 1904.

鎮南浦ニ於テ各用船ヨリ軍馬及糧食ヲ陸揚ノ景

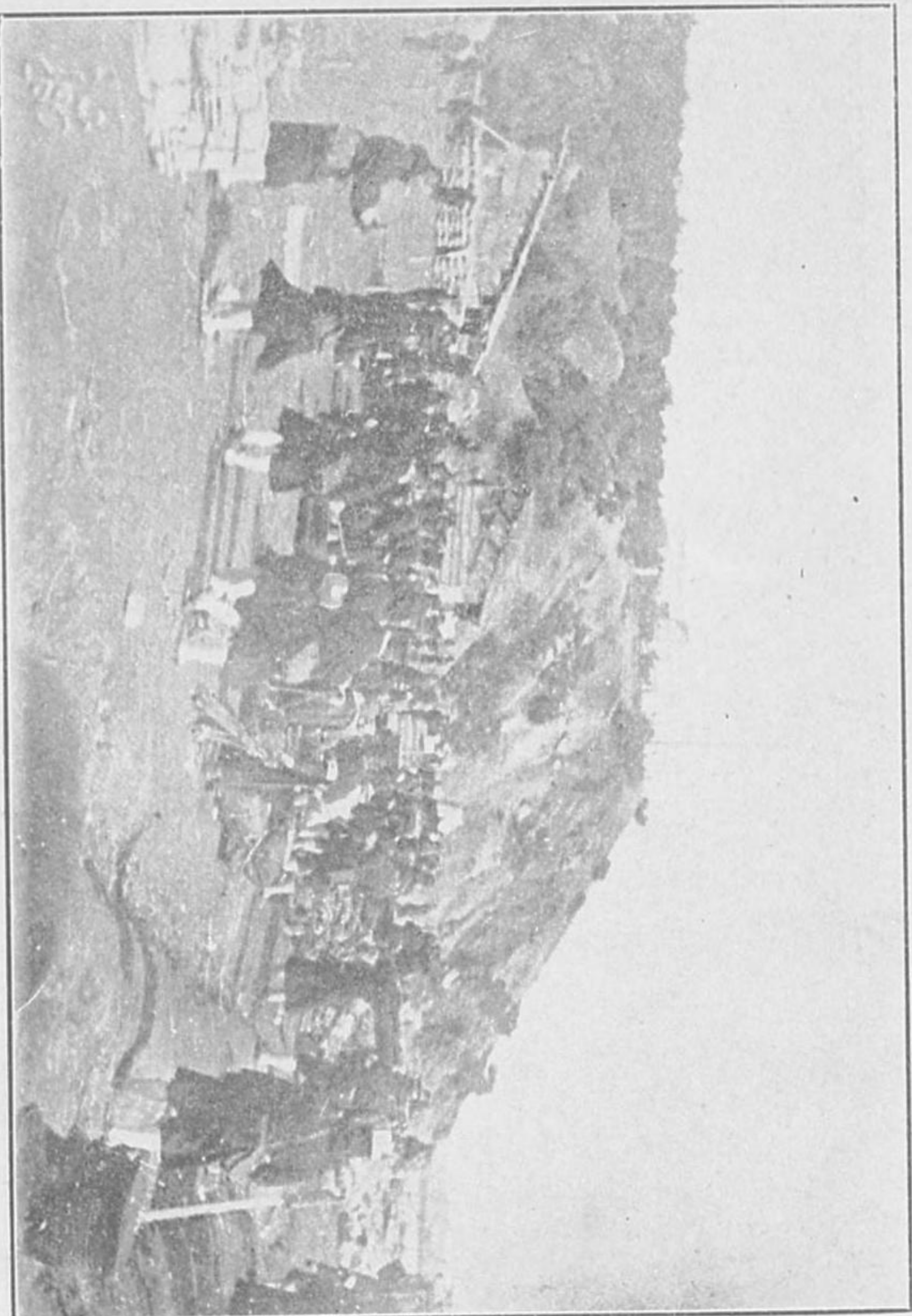


Japanese troops landing at Chinnampo.



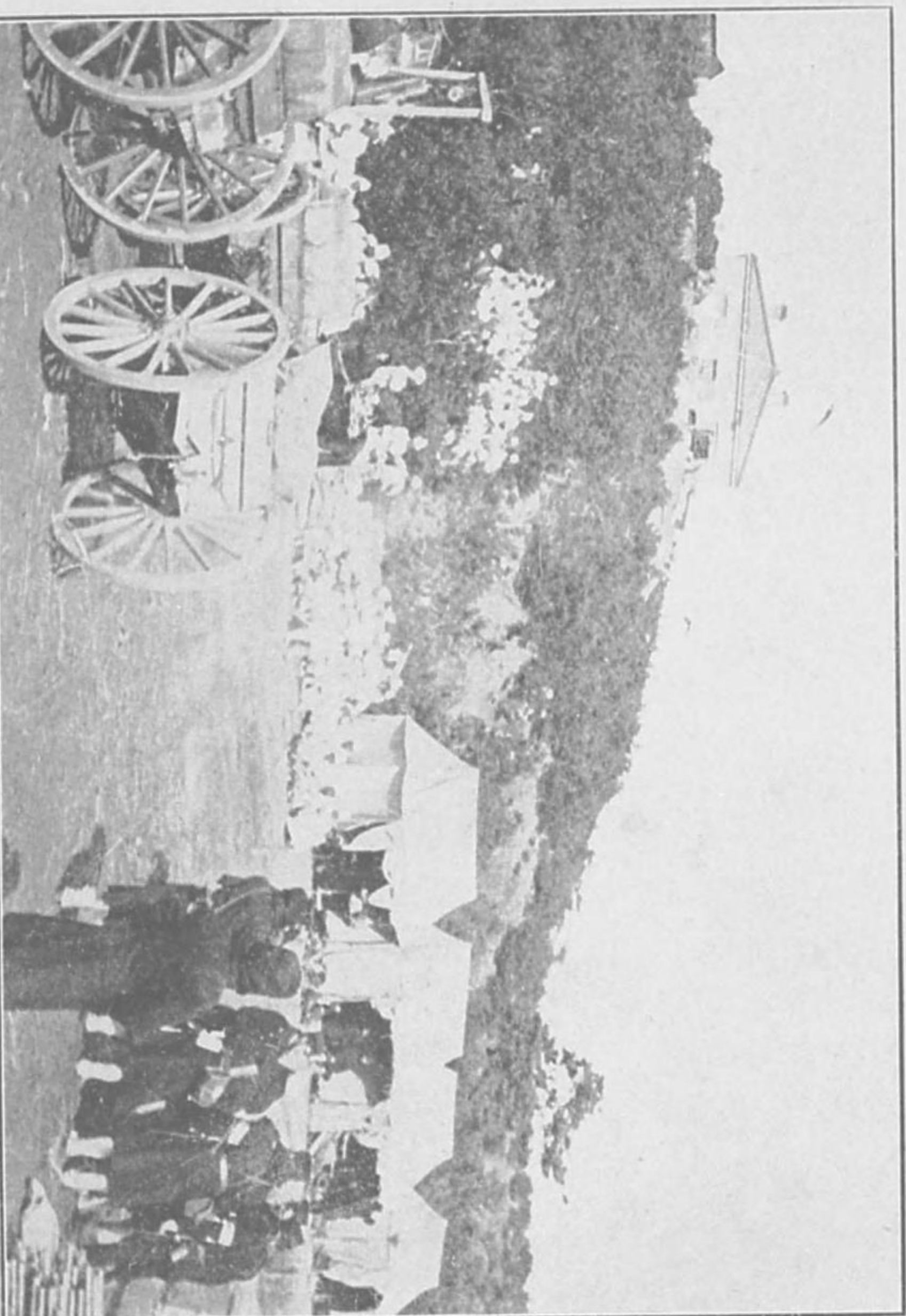
Jetties No. 2 and No. 3 at Chinnampo.

同上第二第三ノ軍用棧橋ノ景



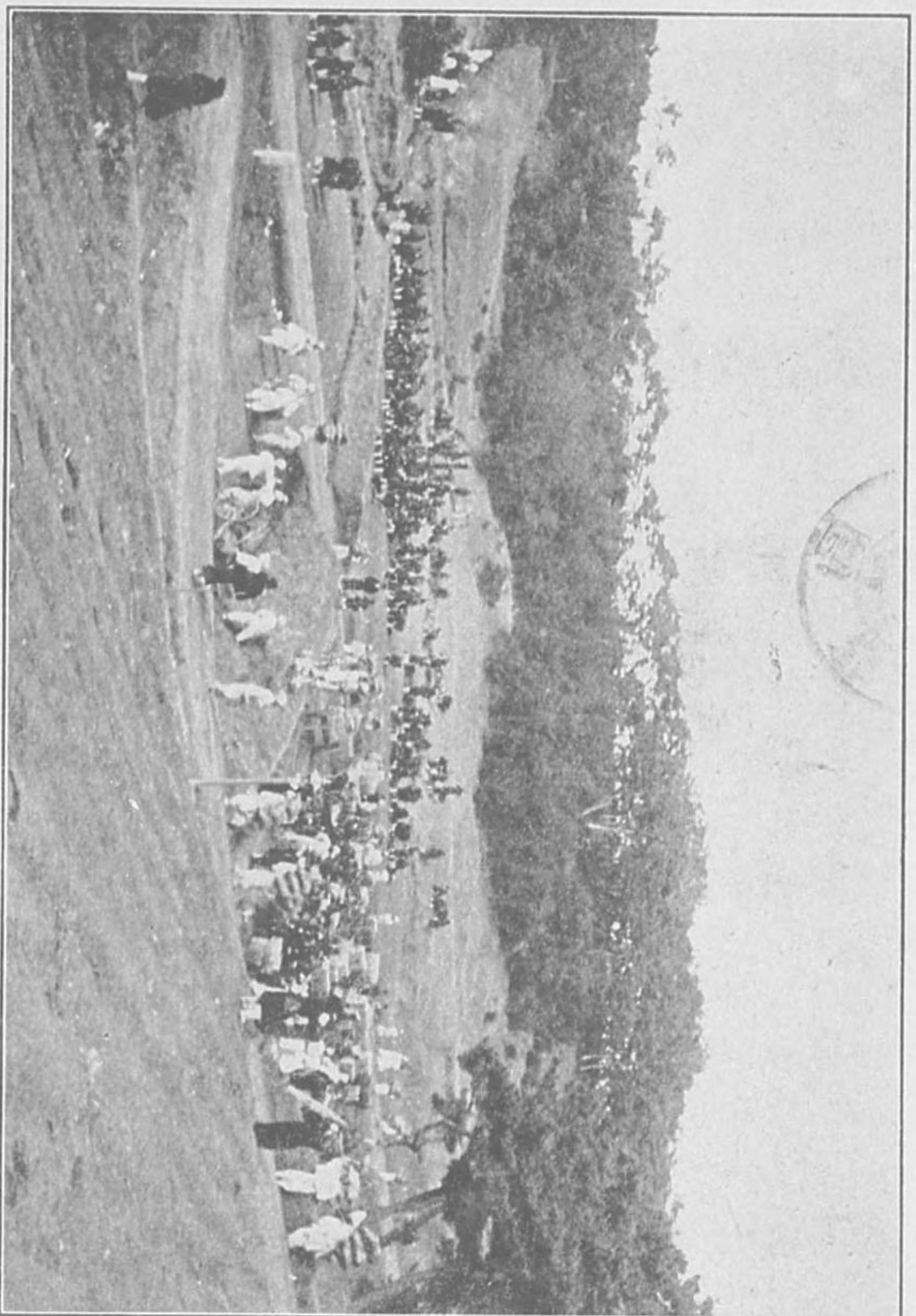
Sanitary Corps at Chinnampo.

同上鎮南浦海岸ニ於テ近衛砲兵彈藥總隊列集ノ景



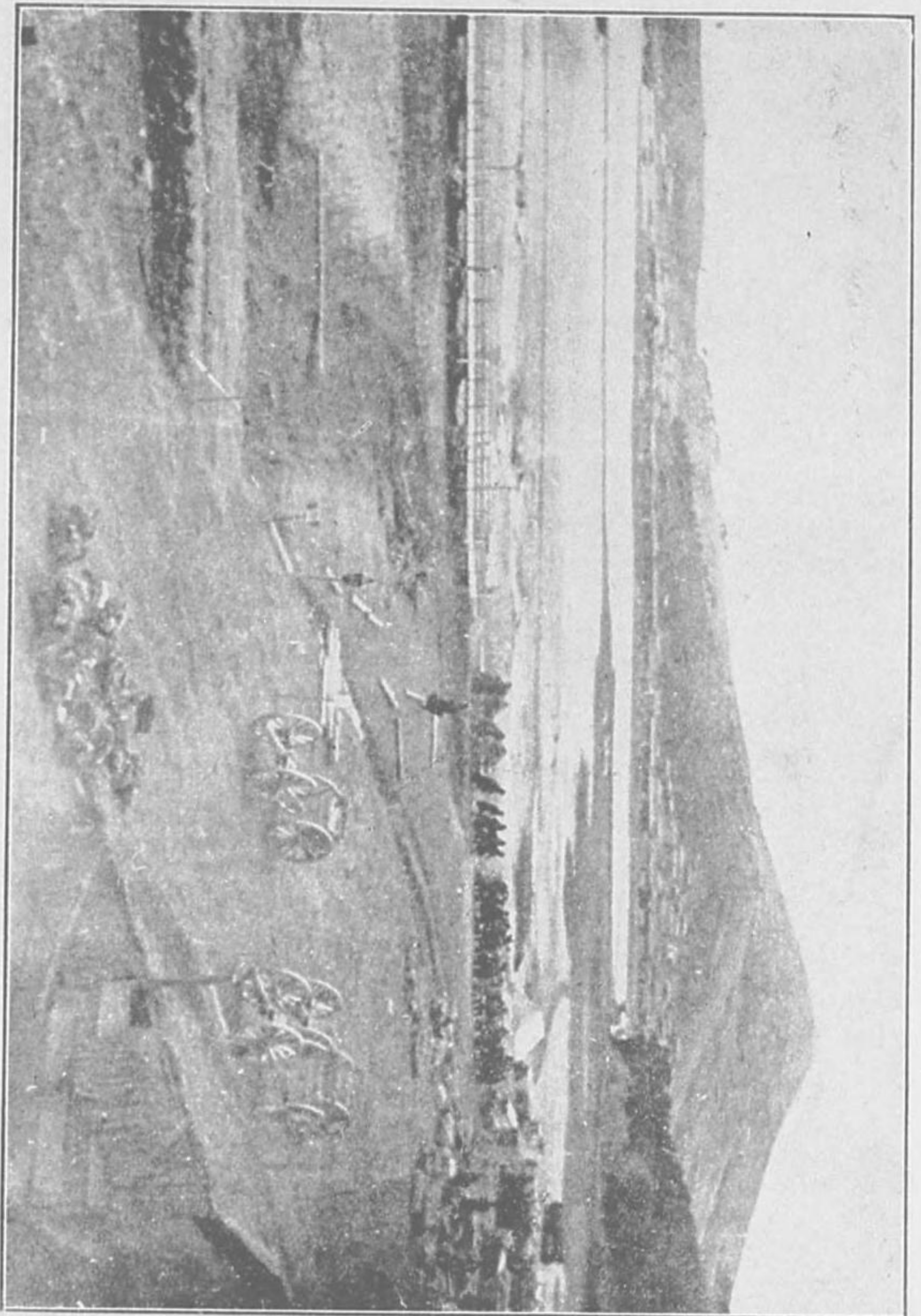
Ammunition Column of Imperial Guard Artillery at Chinnampo. (Part 1).

同上鎮南浦海岸ニ於テ近衛砲兵彈藥總隊列集ノ景



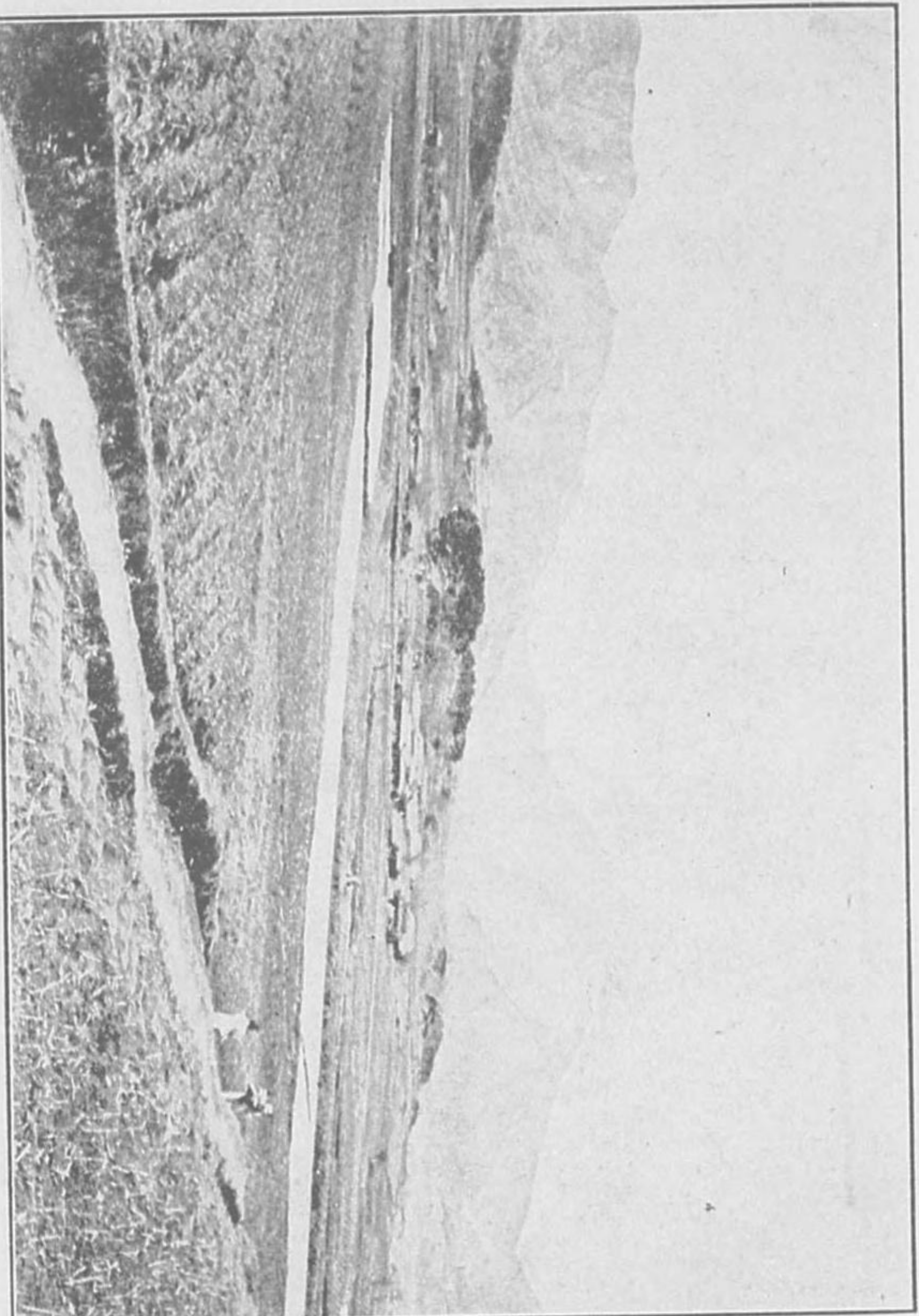
Ammunition Column of Imperial Guard Artillery at Chinnampo. (Part II.)

經南浦大同江河岸急三徑橋ヲ9近新野戰砲兵砲臺陸揚ノ景



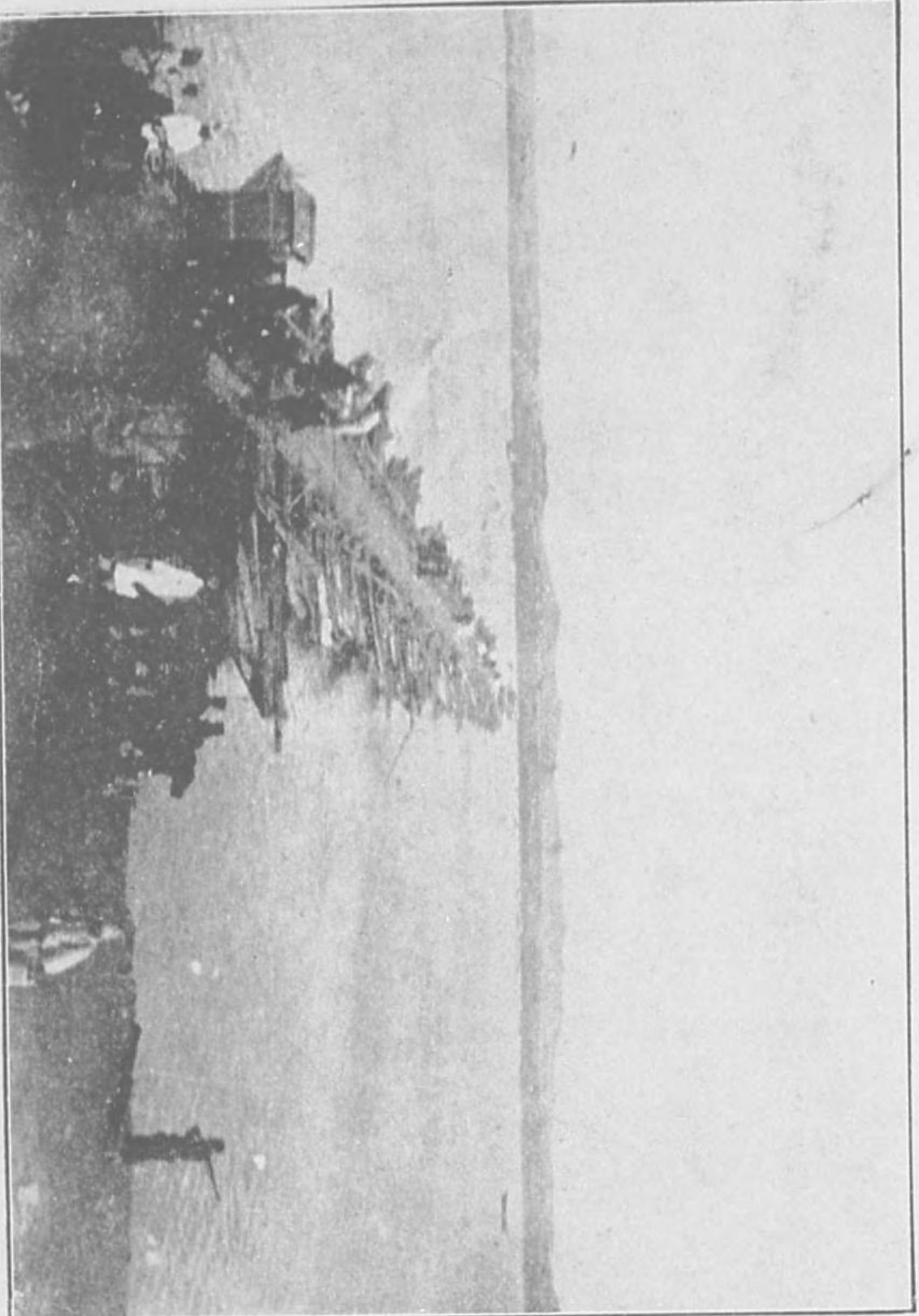
The Imperial Guard Field Artillery landing guns from No. 3 jety at Tai-tong-gang, Chinnampo.

三月十二日韓國戰國ノ宗旨全部所在地圖搬送ノ景



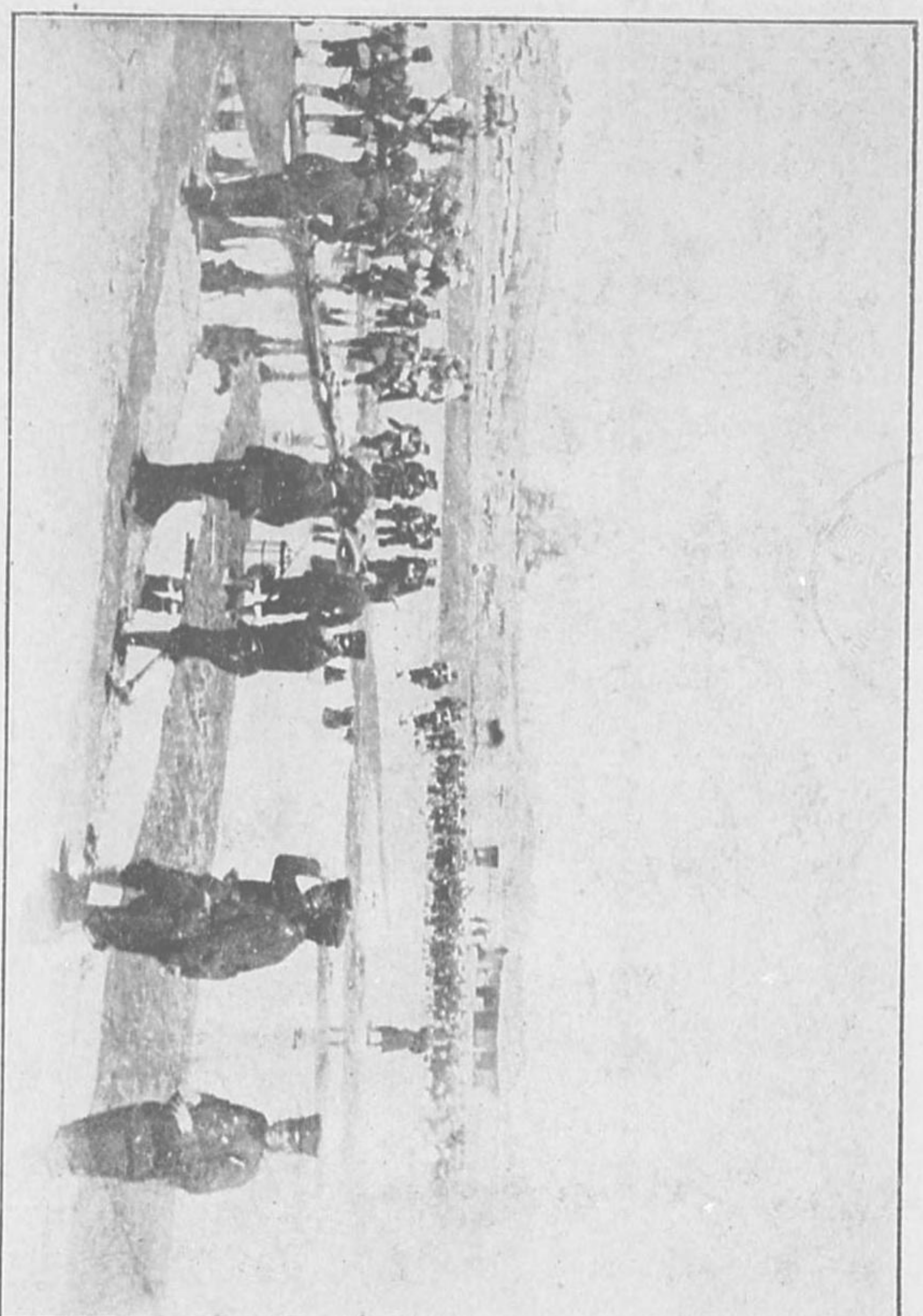
Korea, Yong-lo-tong in Korea where the Japanese Provisions Quarters were established on March 21st, 1904.

平壤大同門外三義發北軍橋ノ景



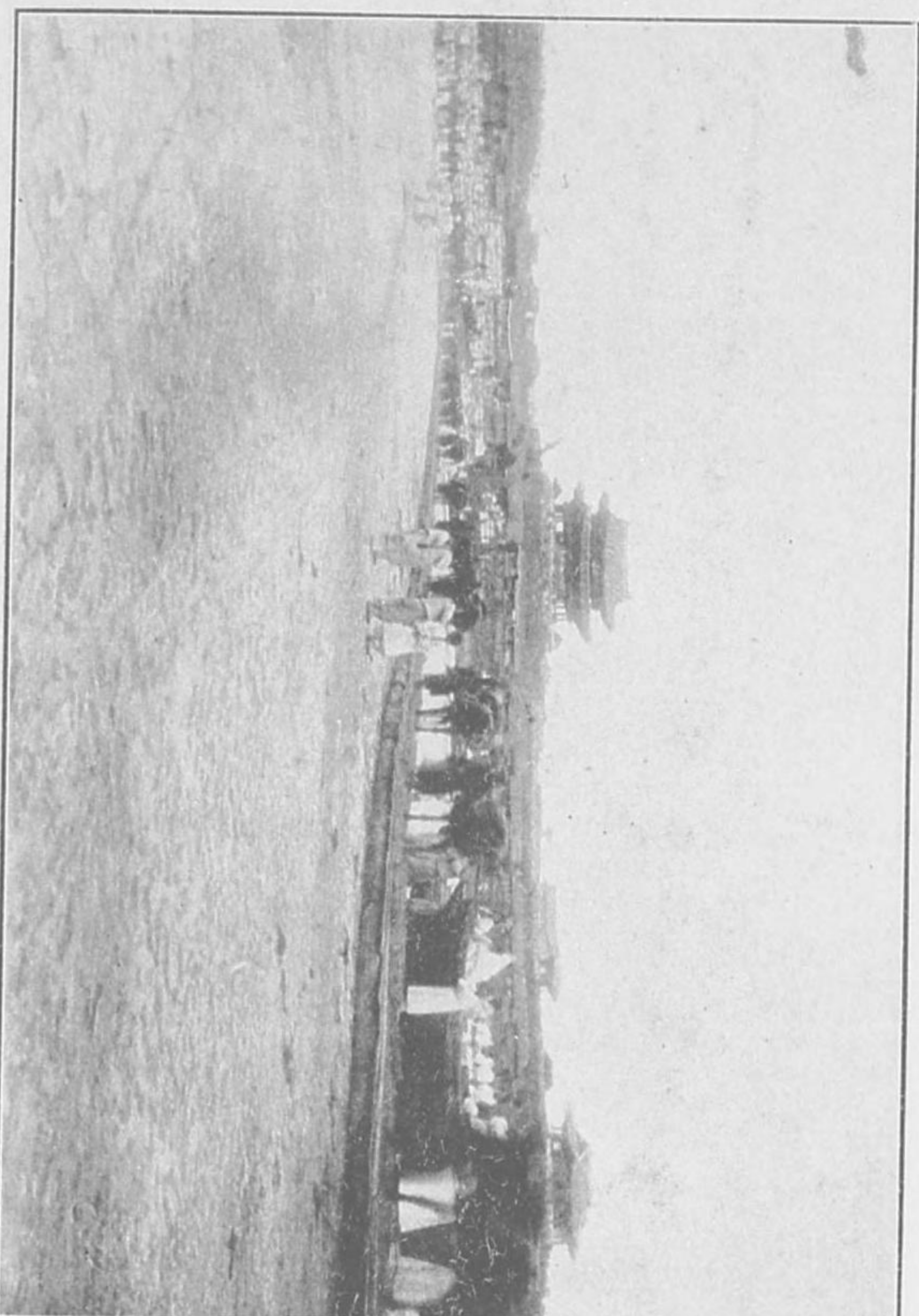
Military bridge constructed over Tai-tong-gang, Pih-yung-yang.

平壤城內步兵集合景



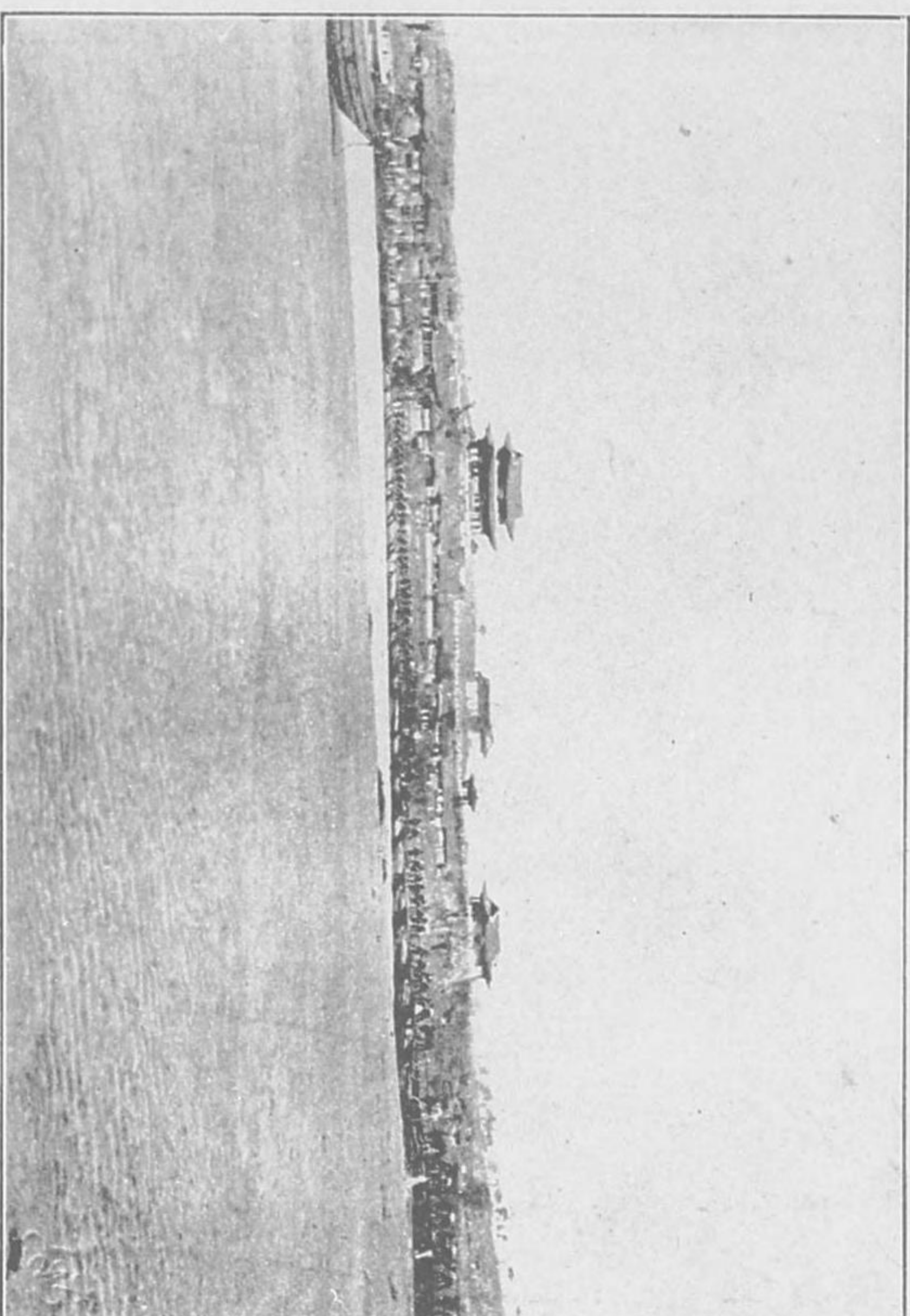
Japanese Infantry troops at Pyongyang.

平壤大同門外步兵及輜重縱列ノ景



Japanese infantry and commissariat at Tai-tong-nun, P'yong-yang.

平壤大同門外軍橋ヲ繼列通過ノ景



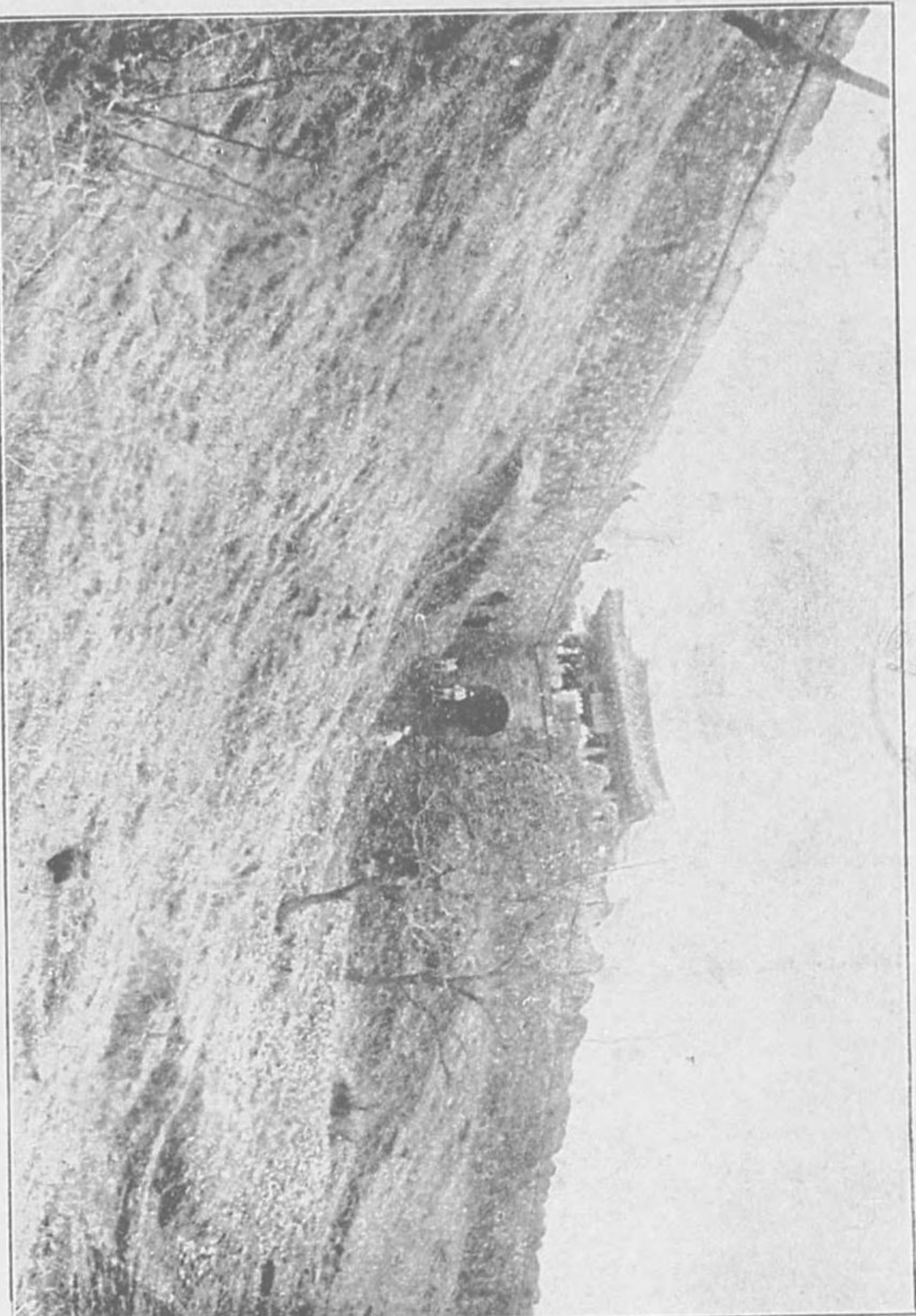
Military bridge at Tai-tong-nun, P'yong-yang.

平壤大同門外河岸三軍用品運搬ノ爲メ朝鮮人集會景



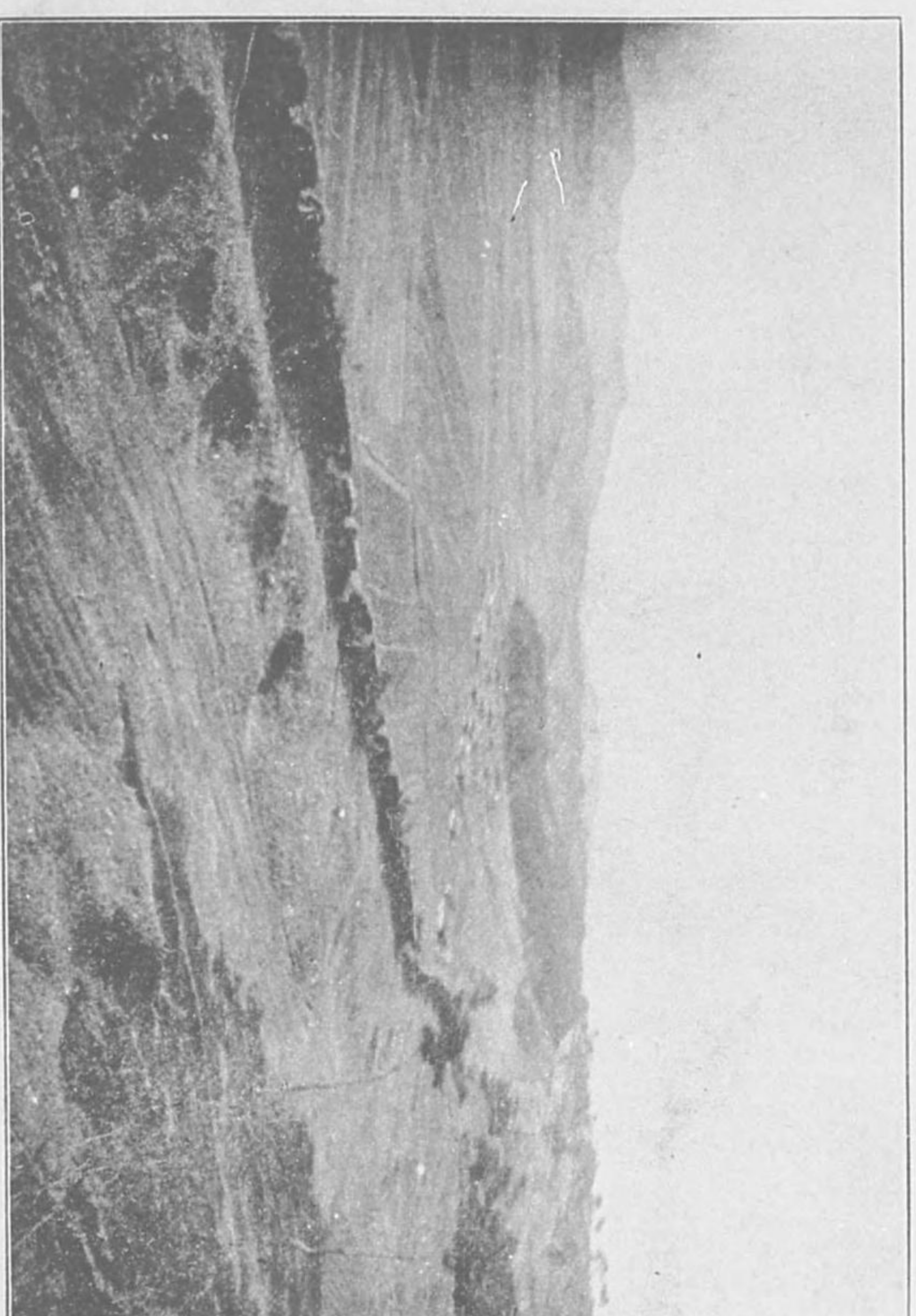
Koreans assembling near Tai-tong-nun to transport military necessities.

平壤七星門正面ノ景

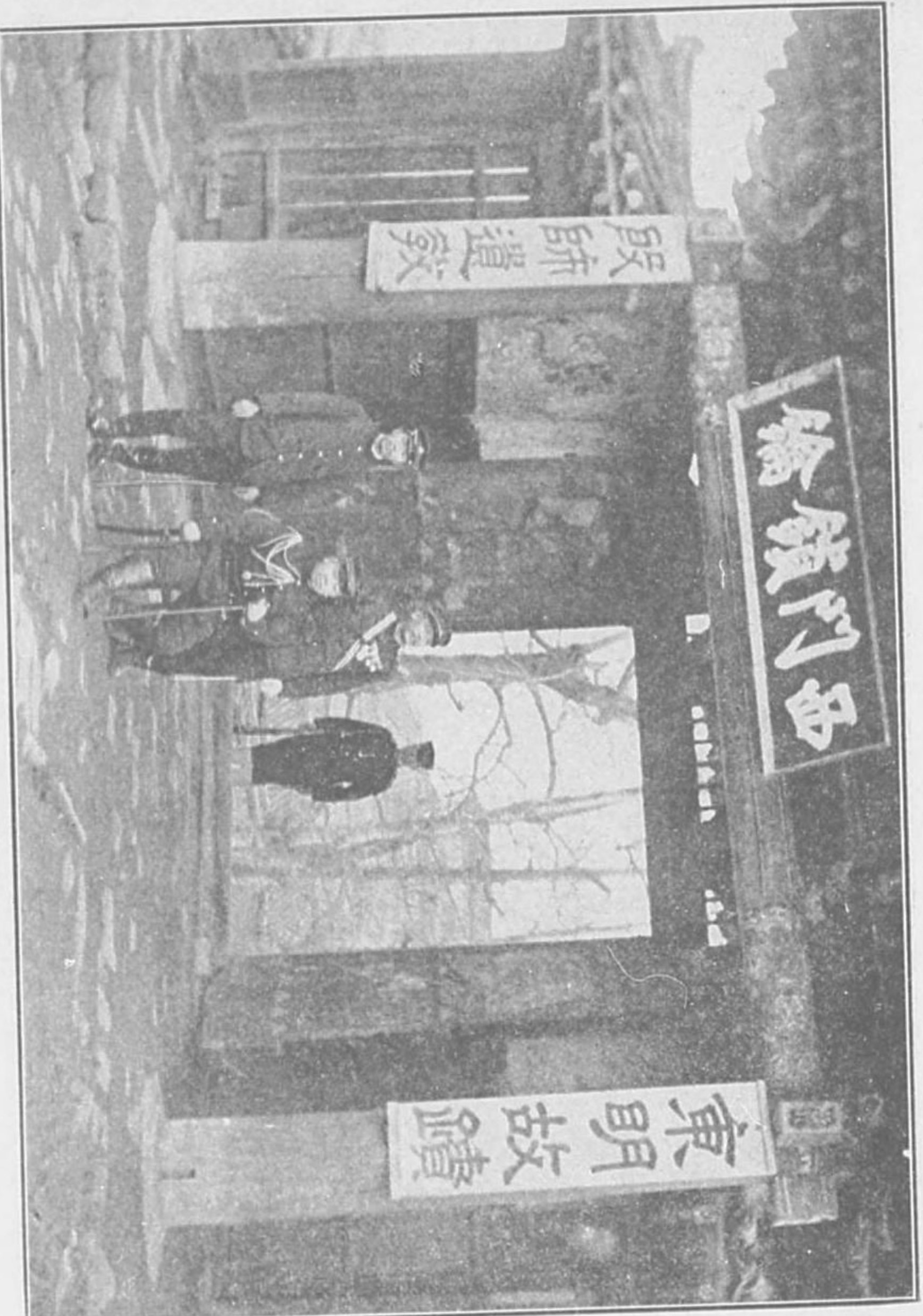


The Gate at Pihyong-yang.

平壤日本居留民義勇兵築造之城壁障害物遺灰ノ景

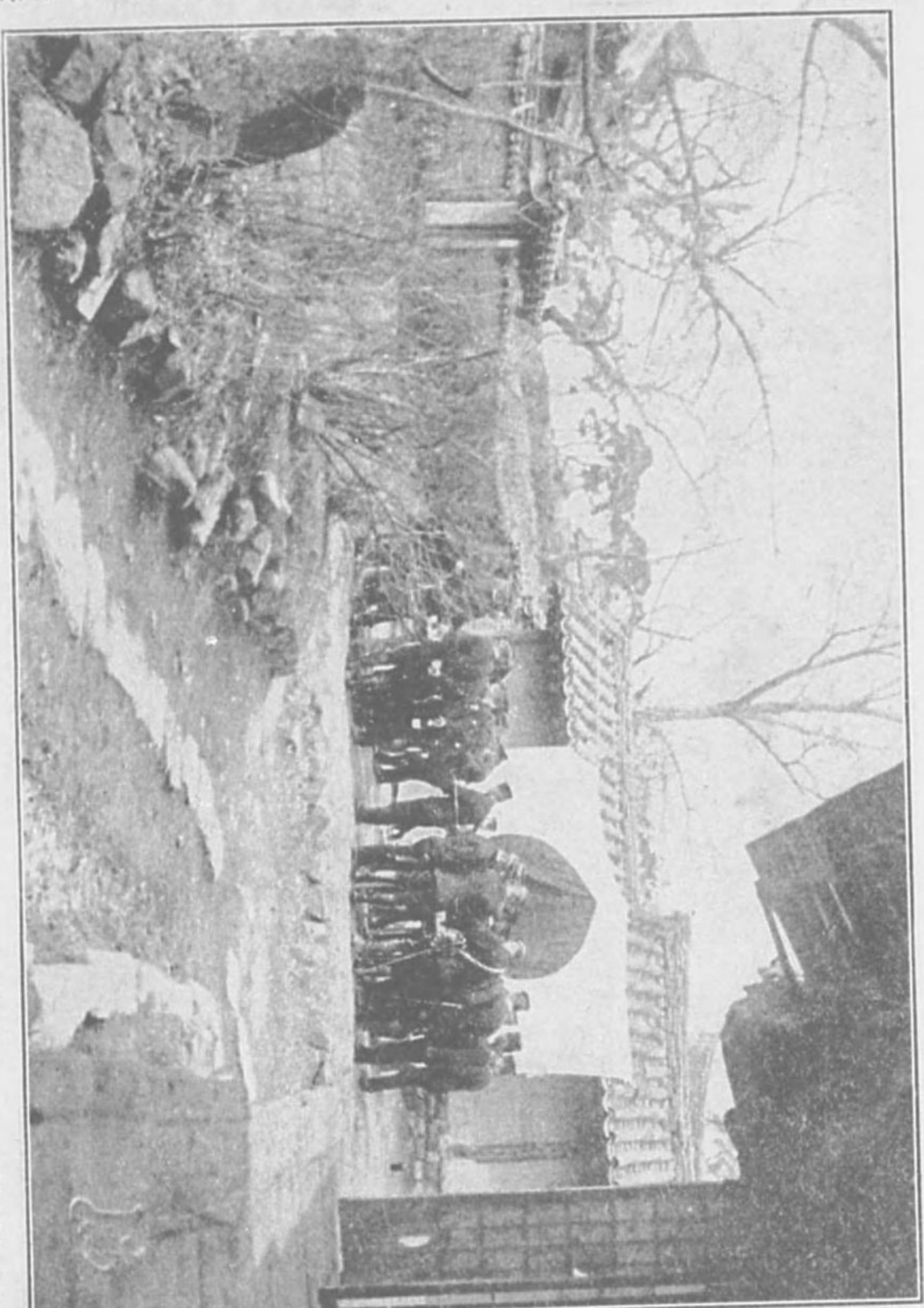


Walls, barriers and abatis made by Japanese Volunteers at Pihyong-yang.



Prince Kuni and Adjutant Omura at Headquarters of the First Army, Pihyong-yang.

第一軍司令部留守三先々回城兵安道監察府中共同長久瀬宮殿下
世子村岡晉



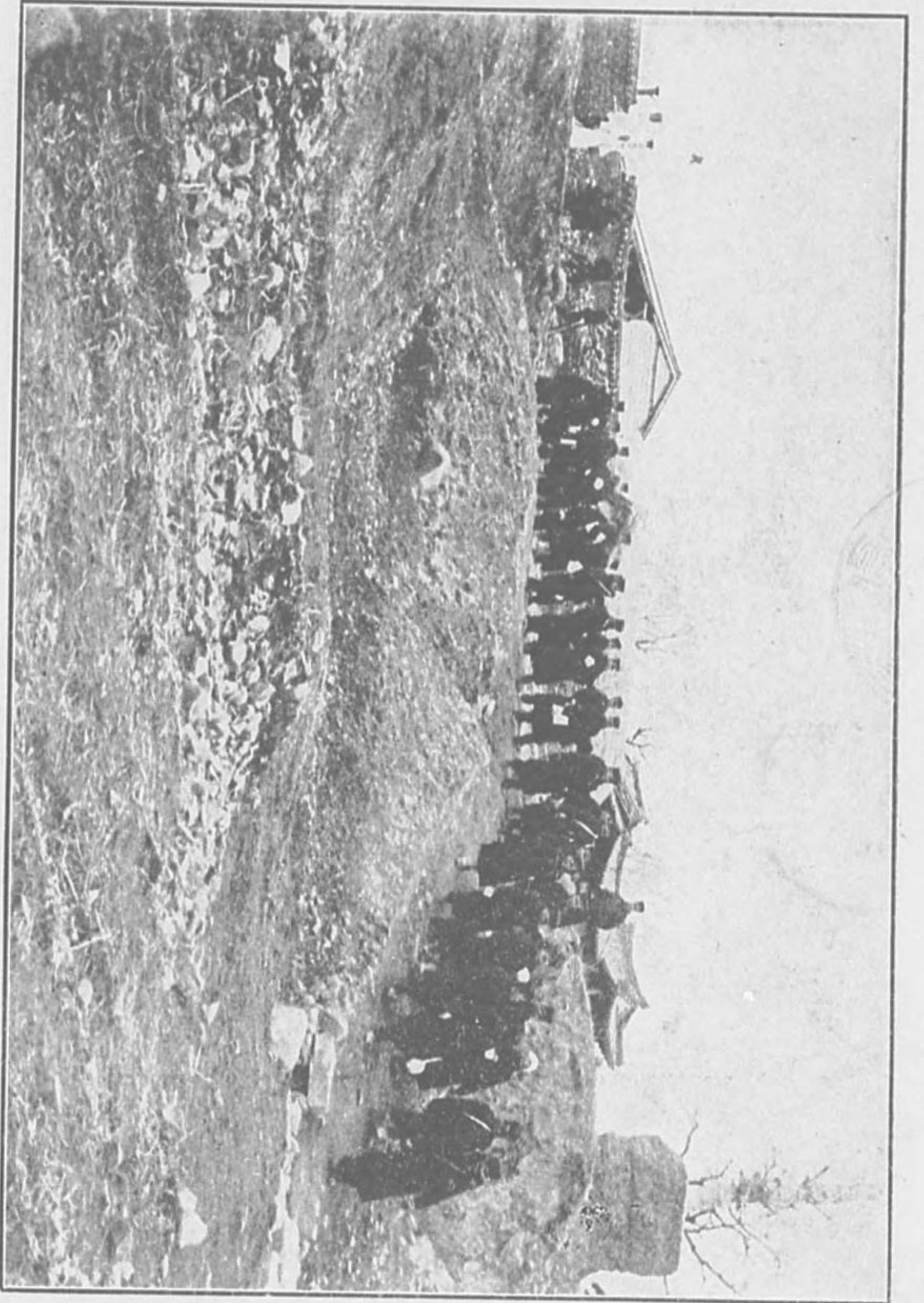
The dinner party held by H. I. H. Prince Kuni and his staffs at Headquarters of the First Army, Pihyong-yang, on April 3rd 1904, which is the day of feast for Emperor Jimmu.

平壤以北義州街道ノ近衛歩兵及砲兵前進ノ景



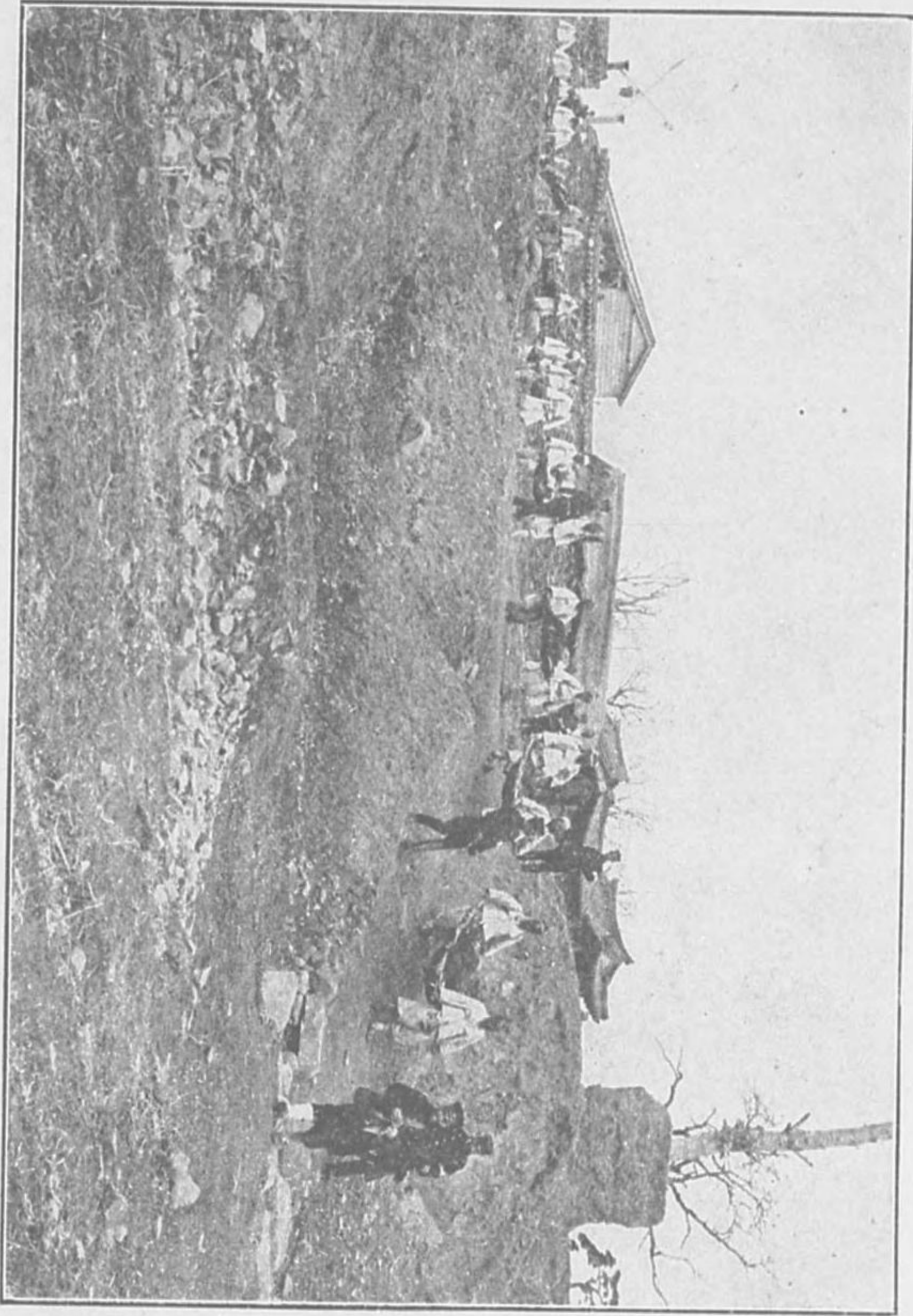
The Imperial Guard Infantry and Artillery on march to Wiju. (Part I.)

平壤兵隊醫院ヨリ輕症患者を後送ノ景



Slightly sick soldiers being sent to the rear on foot from Military Hospital at Pihyong-yang.

平壤兵隊醫院ヨリ重症患者ヲ擔架後送ノ景

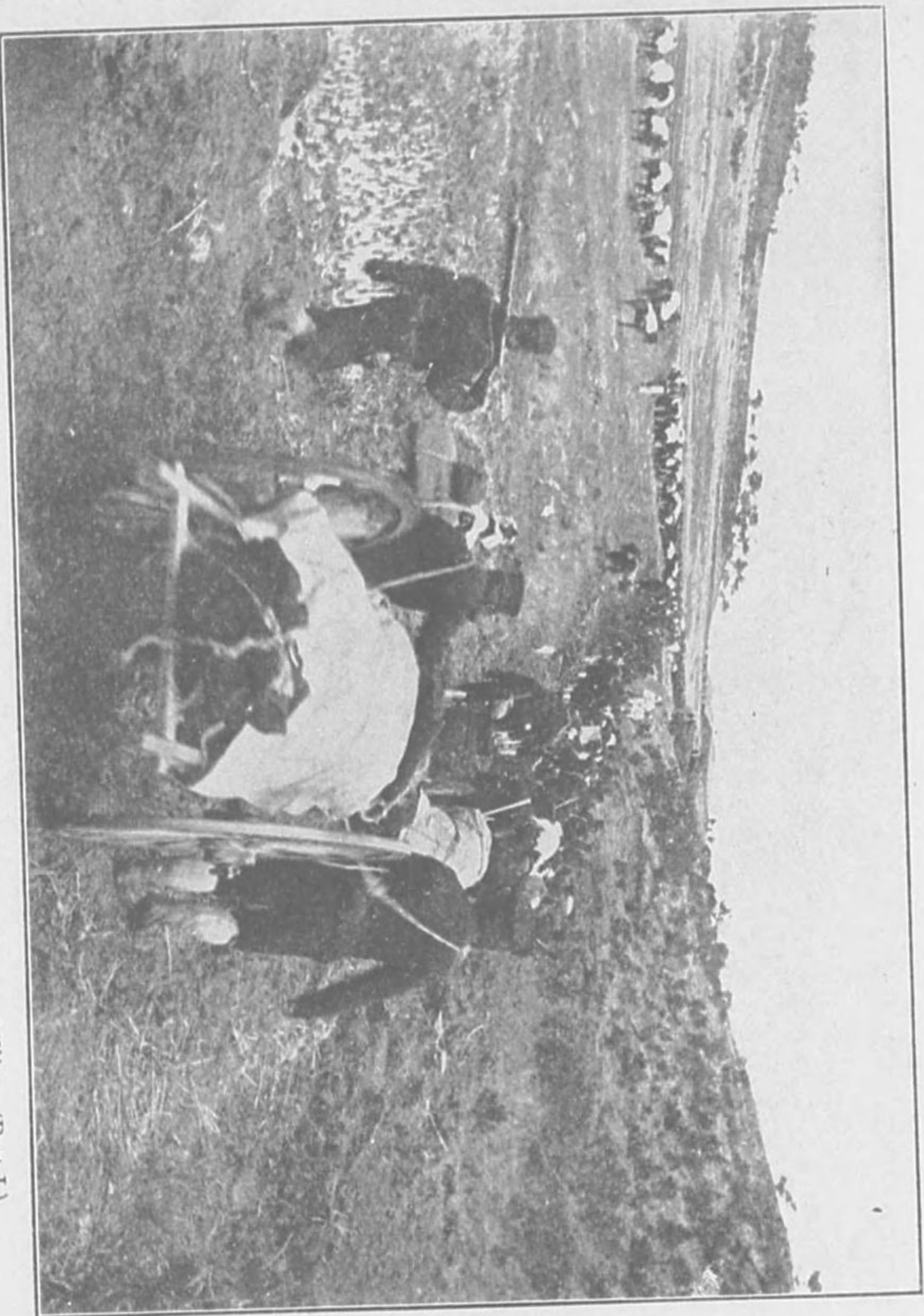


Seriously sick soldiers being sent to the rear on stretchers from Military Hospital at Pihyong-yang.



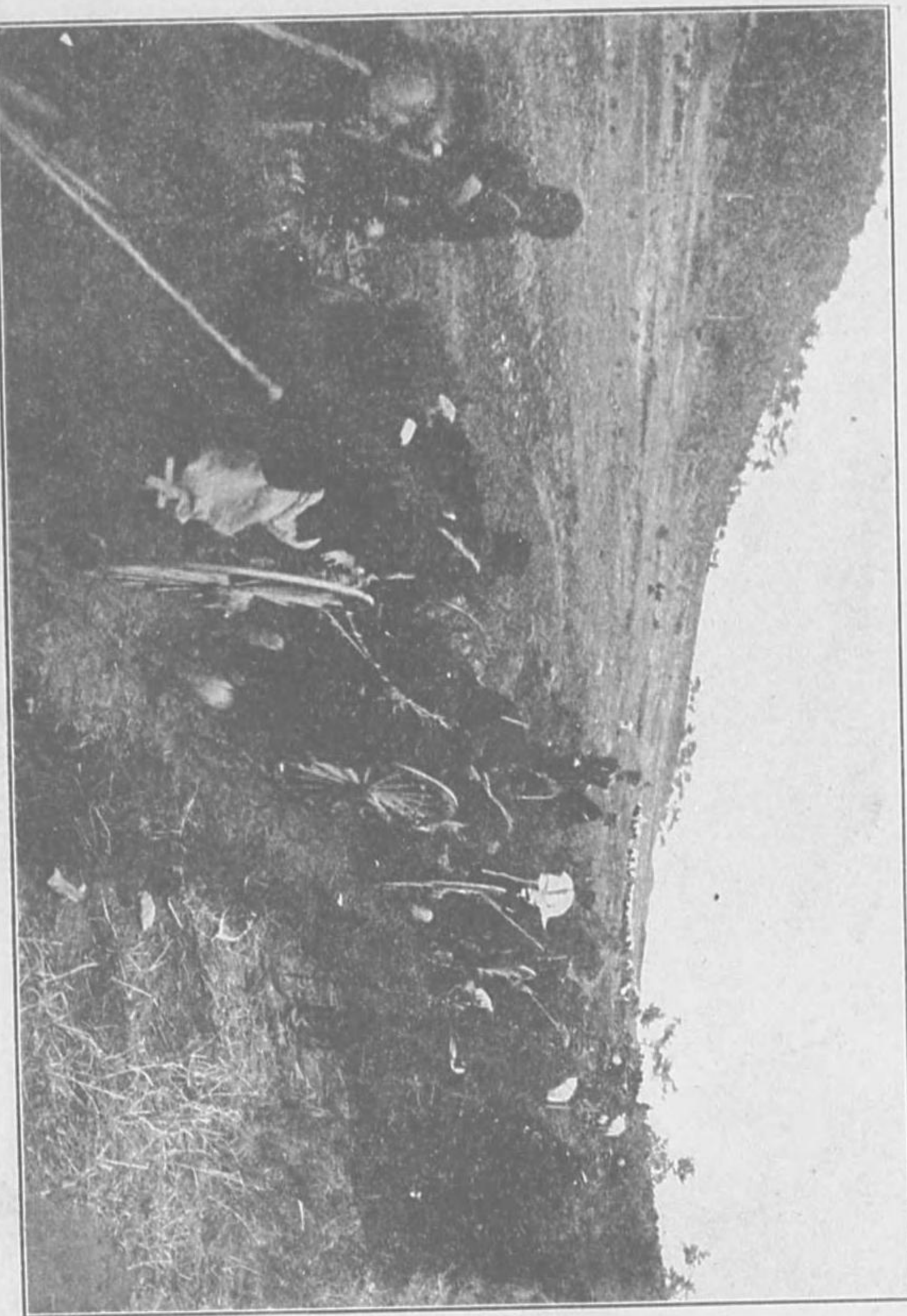
同上ノ二

The Imperial Guard Infantry and Artillery on march to Wiju. (Part II.)



義州街道近衛糧運隊の糧食運搬ノ状況

The supplementary commissariats of the Imperial Guard transporting provisions to Wiju. (Part I.)



同上ノ二

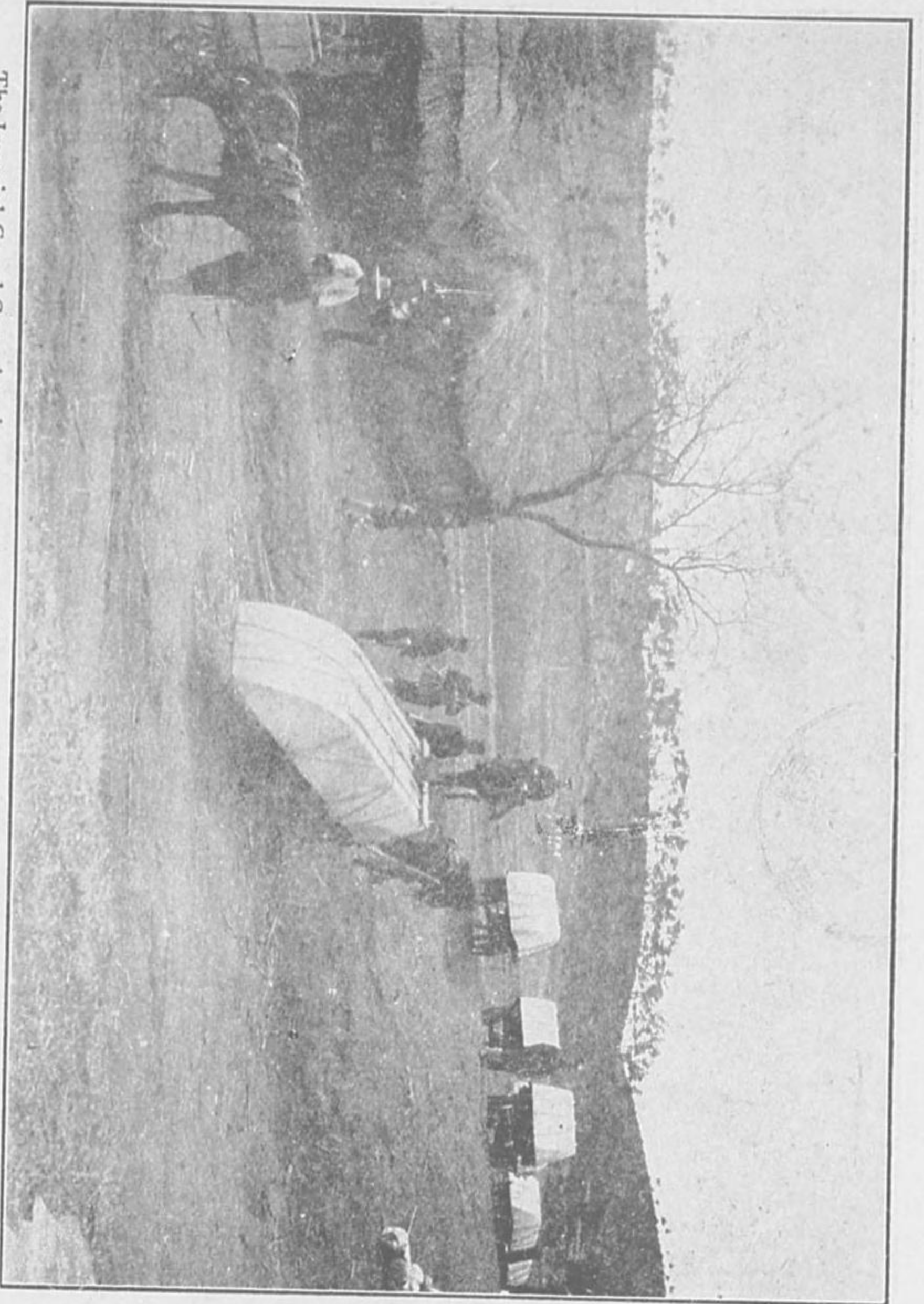
The supplementary commissariats of the Imperial Guard transporting provisions to Wiju. (Part II.)

同上近衛野戰砲兵彈藥縱列前進ノ景



The ammunition line of the Imperial Guard Field Artillery on march to Wiju.

義州附近ニ於テハ近衛歩兵團縱列前進ノ景



The Imperial Guard Commissariat on march to Wiju.

義州附近第二師團ノ架橋隊列進ノ景



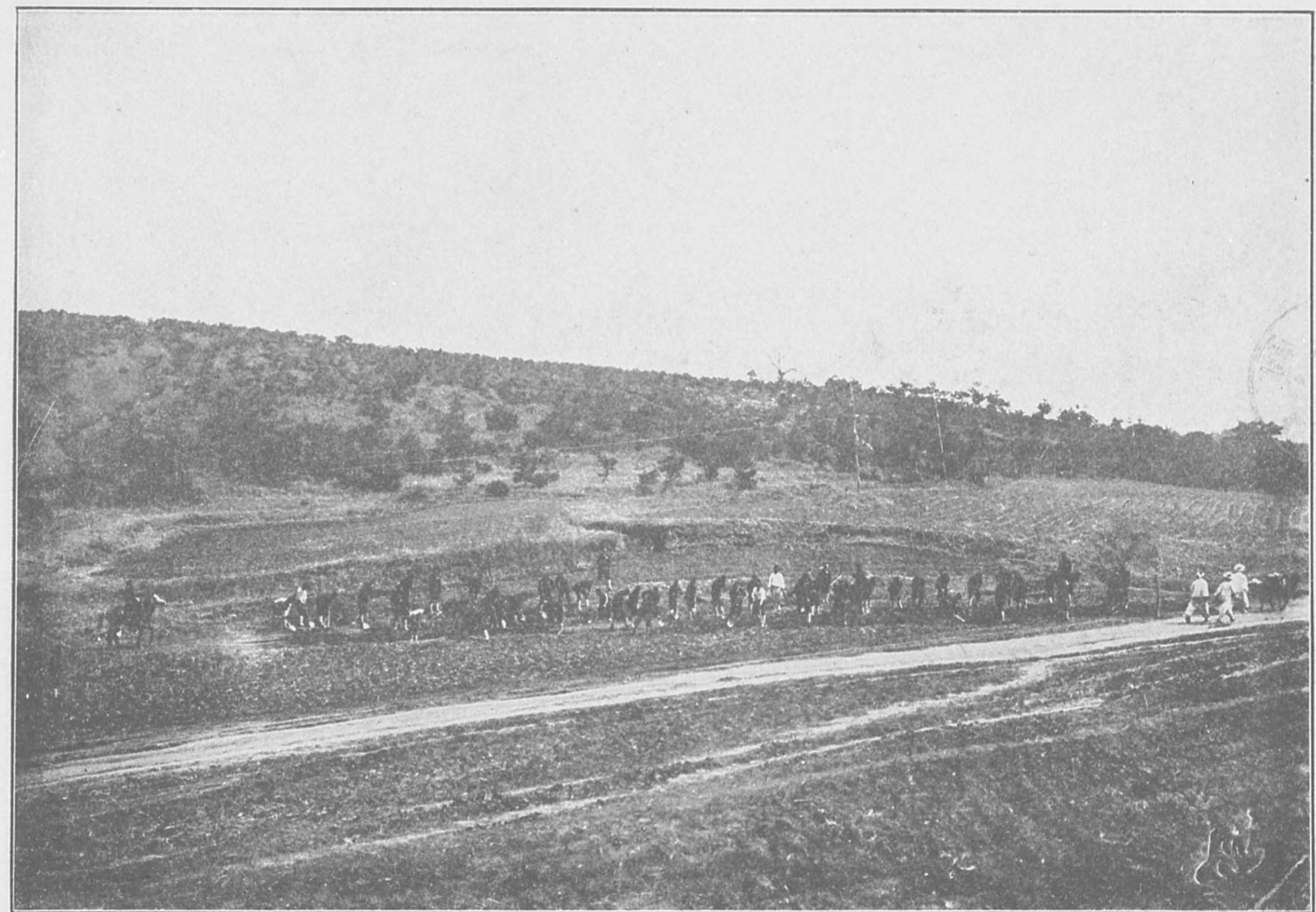
The Bridge-laying Corps of the Second Army Division on march to Wiju.

肅州以北ニ於ケル惡路ヲ糧食縱列隊通過困難ノ狀況



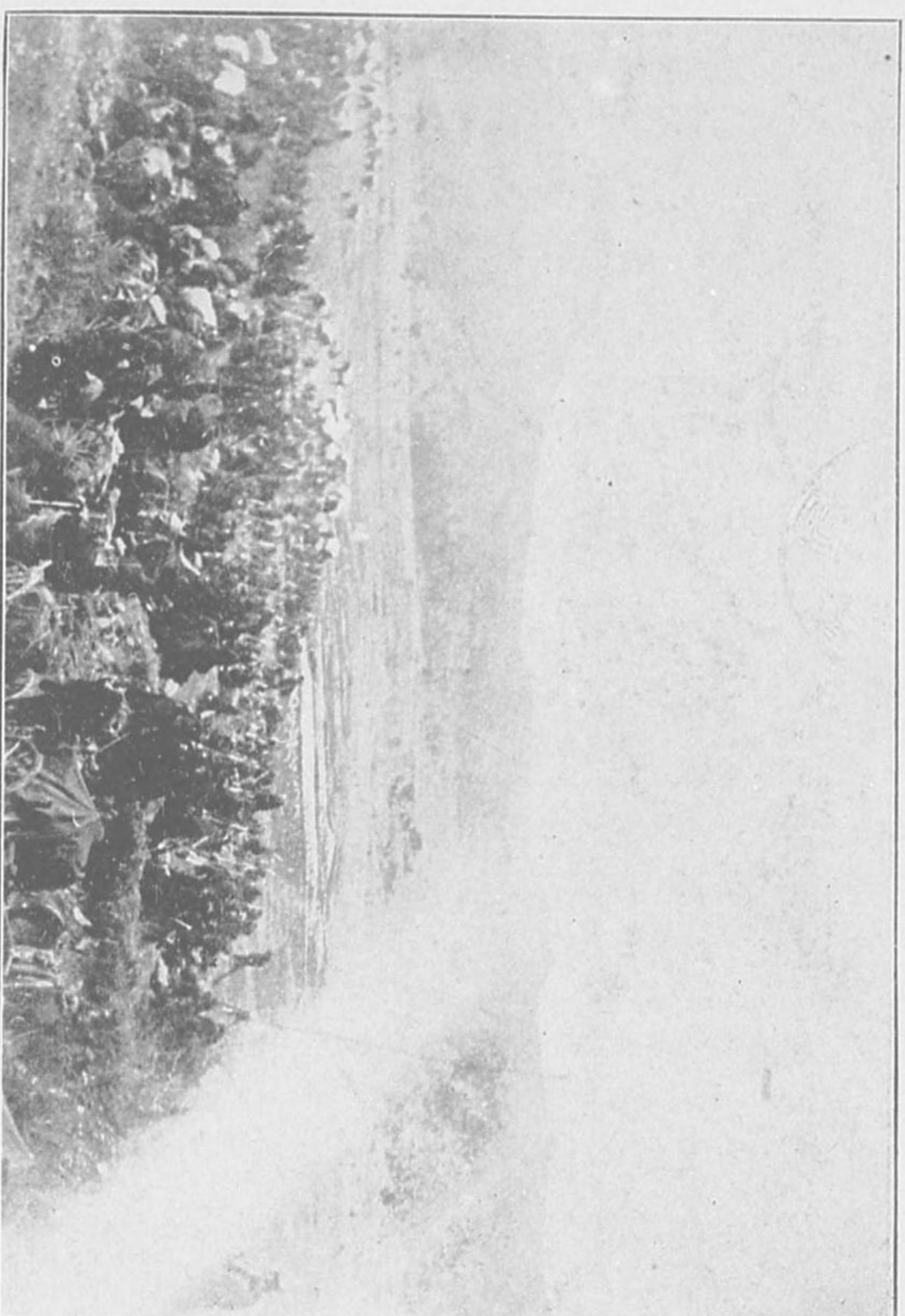
Japanese Provisions Column experiencing hardships on bad road north of Sukchhōn.

同上迎衛後備工兵第一中隊方軍道工作ノ景



The 1st company of Engineering Corps in second reserve belonging to the Imperial Guard constructing military road to Wiju.

義州街道ニ於テ歩來俄兵



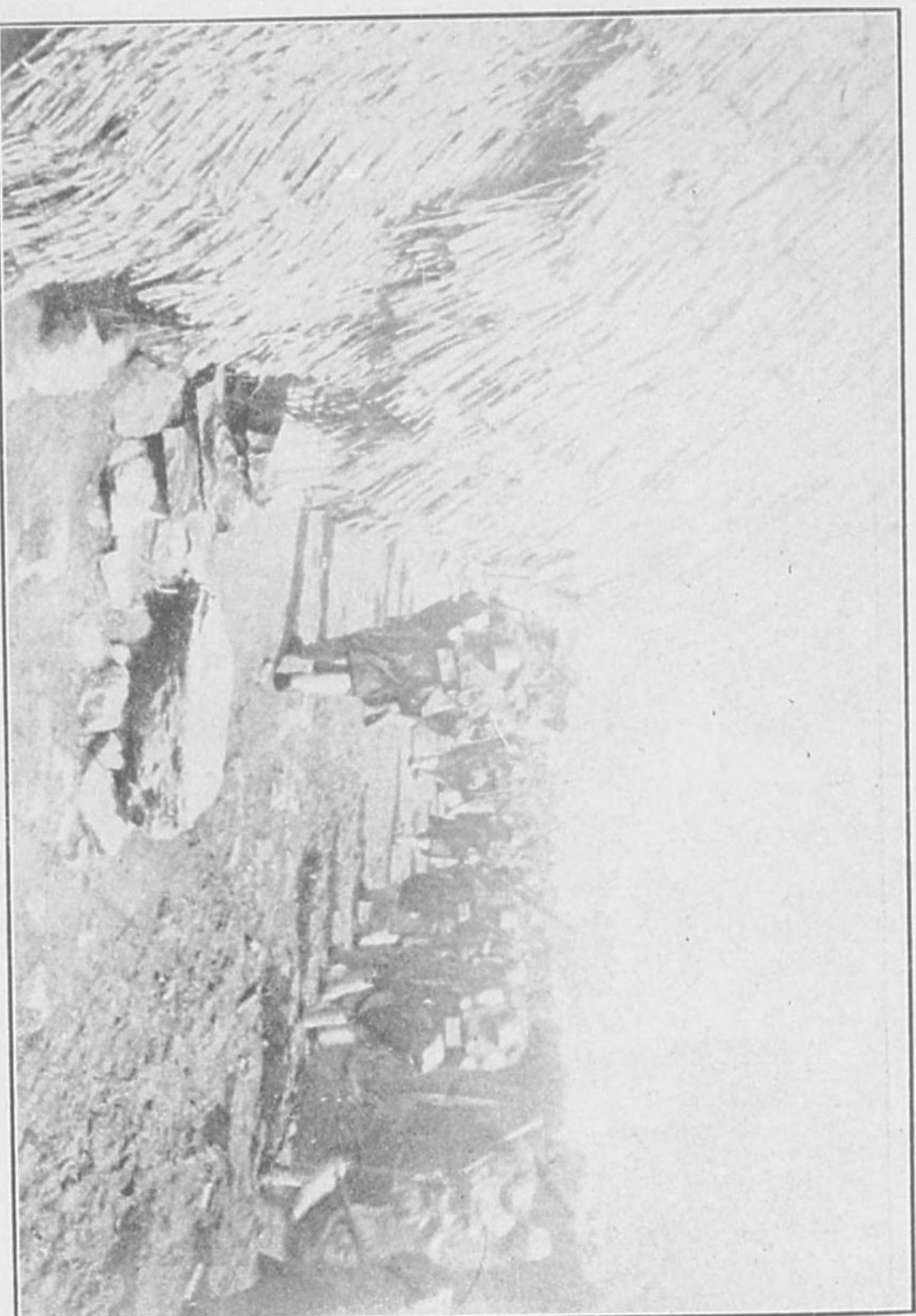
Japanese troops reposing on their way to Wiju.



Drawing up materials for Sanitary Corps along inclined road.

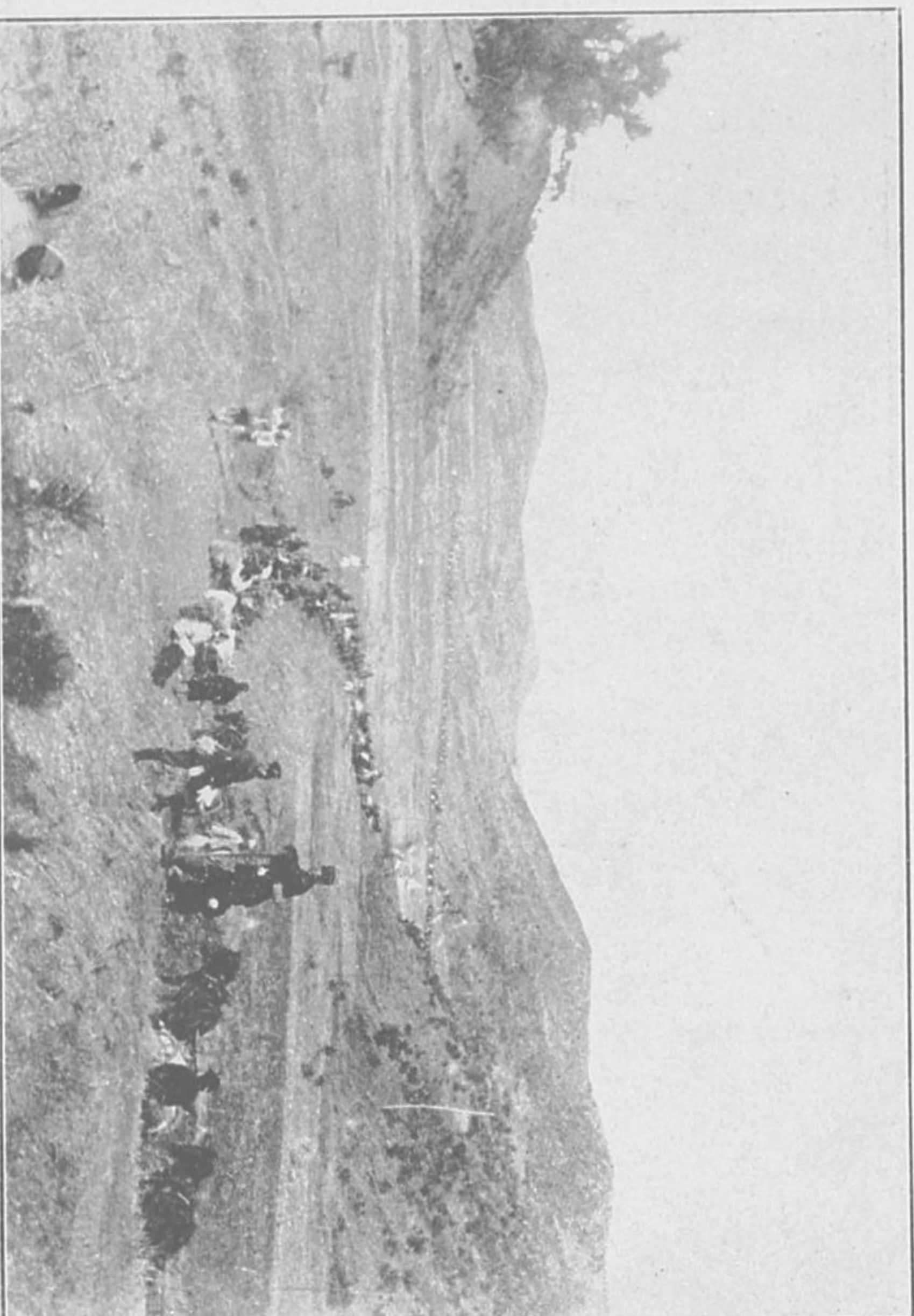
義州街道ニ於テ野戰衛生隊用ノ材料坂上ニ運搬ノ狀況

義州街道ニ於テ朝鮮市街ニ於テ進ノ狀況



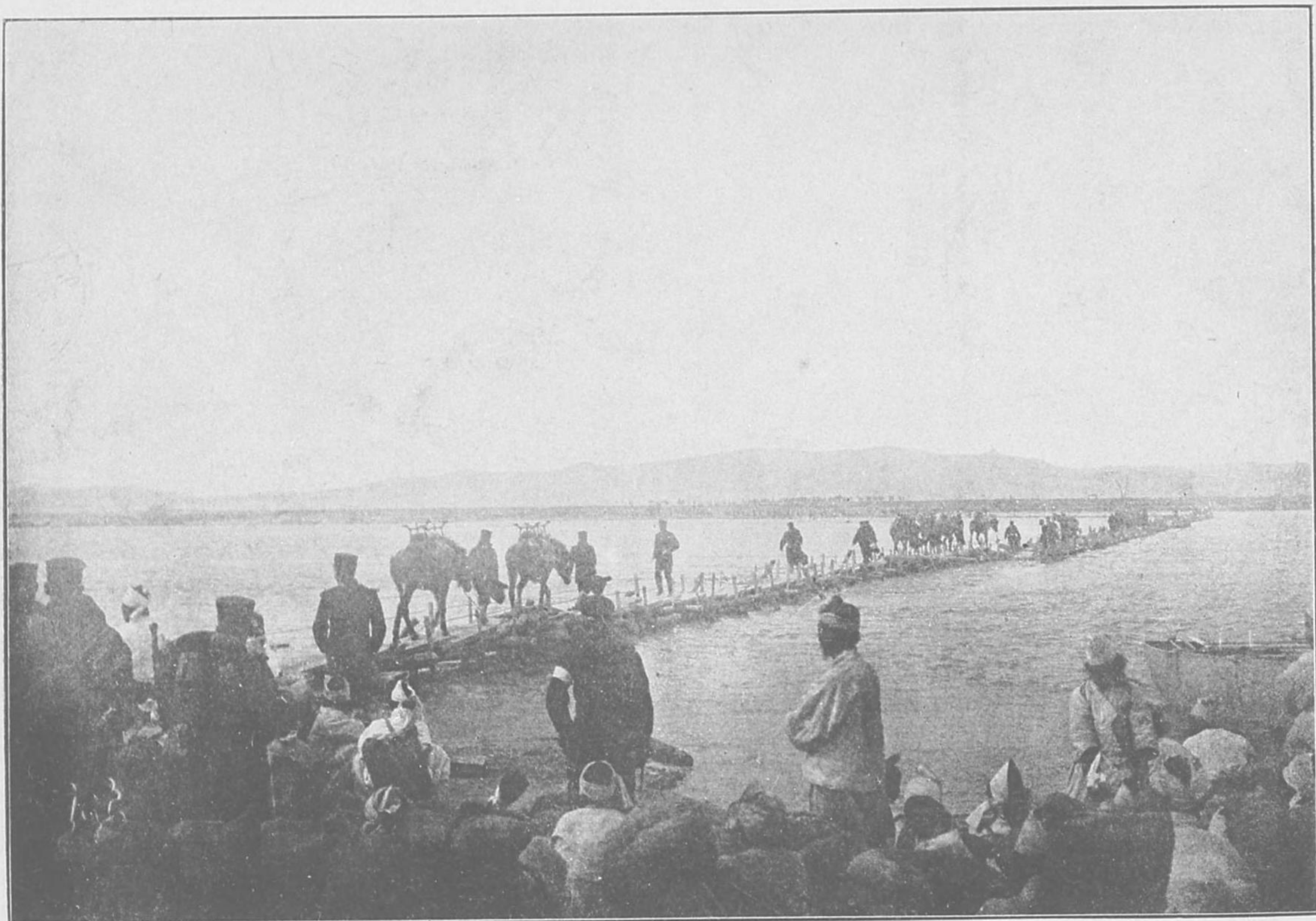
Japanese troops marching through a Korean town on their way to Wiju.

同志及糧食縱列進行ノ狀況



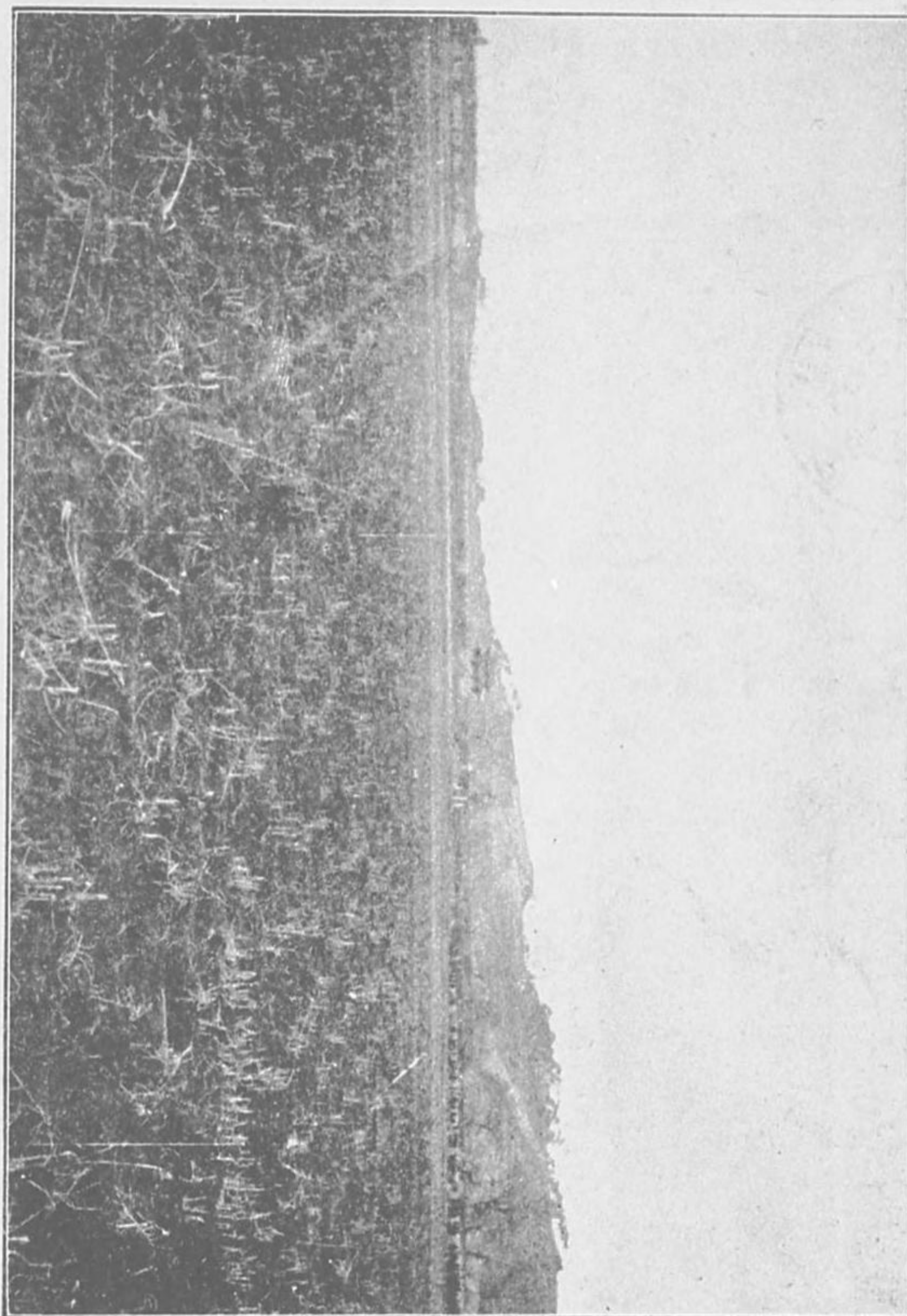
March of Japanese troops and Provisions Column to Wiju.

同上ノ二



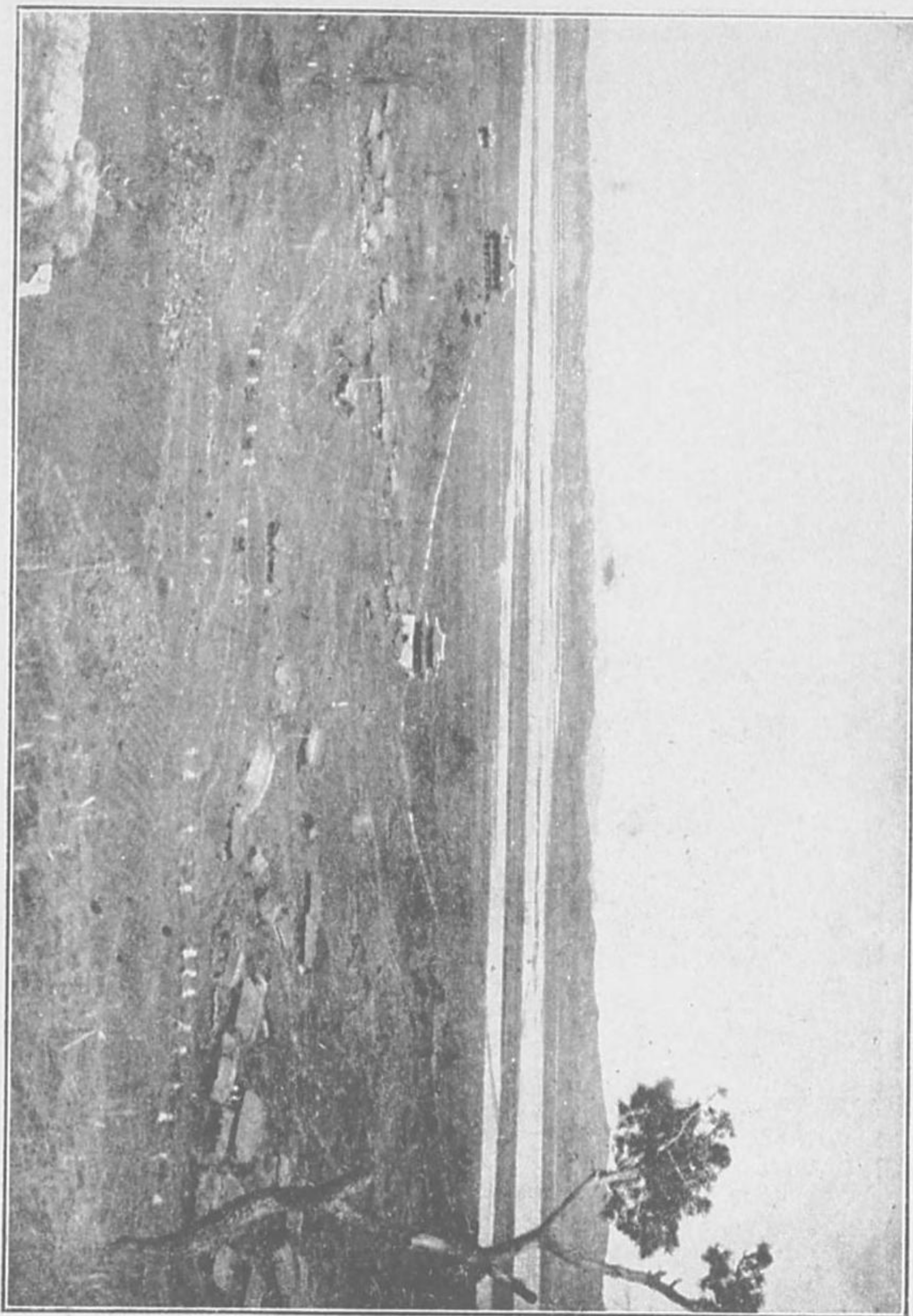
The supplementary commissariats crossing the bridge constructed over Chhōng-chhōn, Anju, by the 12th Battalion of Engineering Corps. (Part II.)

安州南方ヨリ安州城軍隊入城ノ景



Japanese troops entering Anju.

安州城内高城ヨリ清州河ヲ遠望スル景



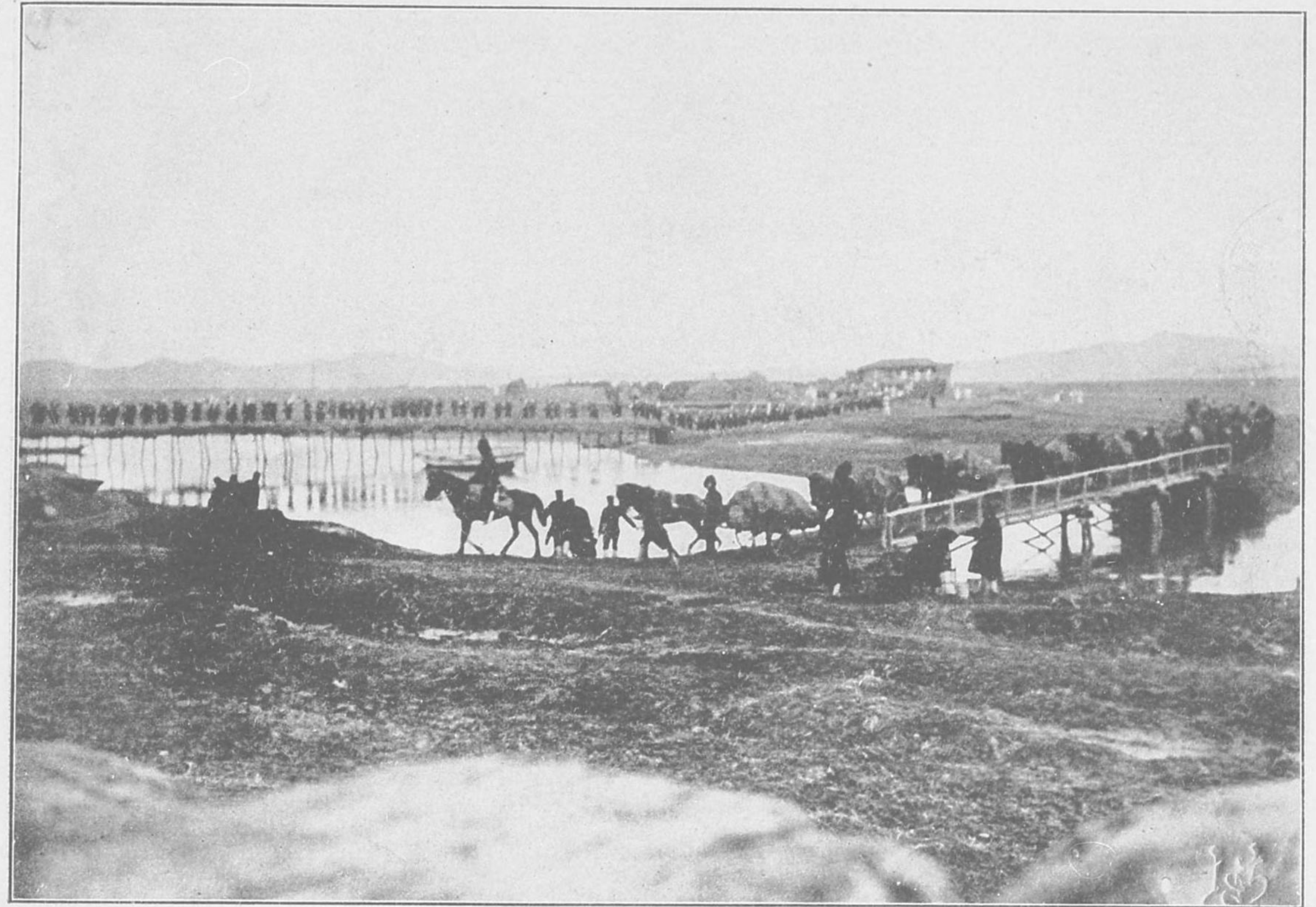
View of Chhōng-chhōn from Anju.

義州街道批視面場里ニ向テ近衛歩兵聯隊前進ノ景



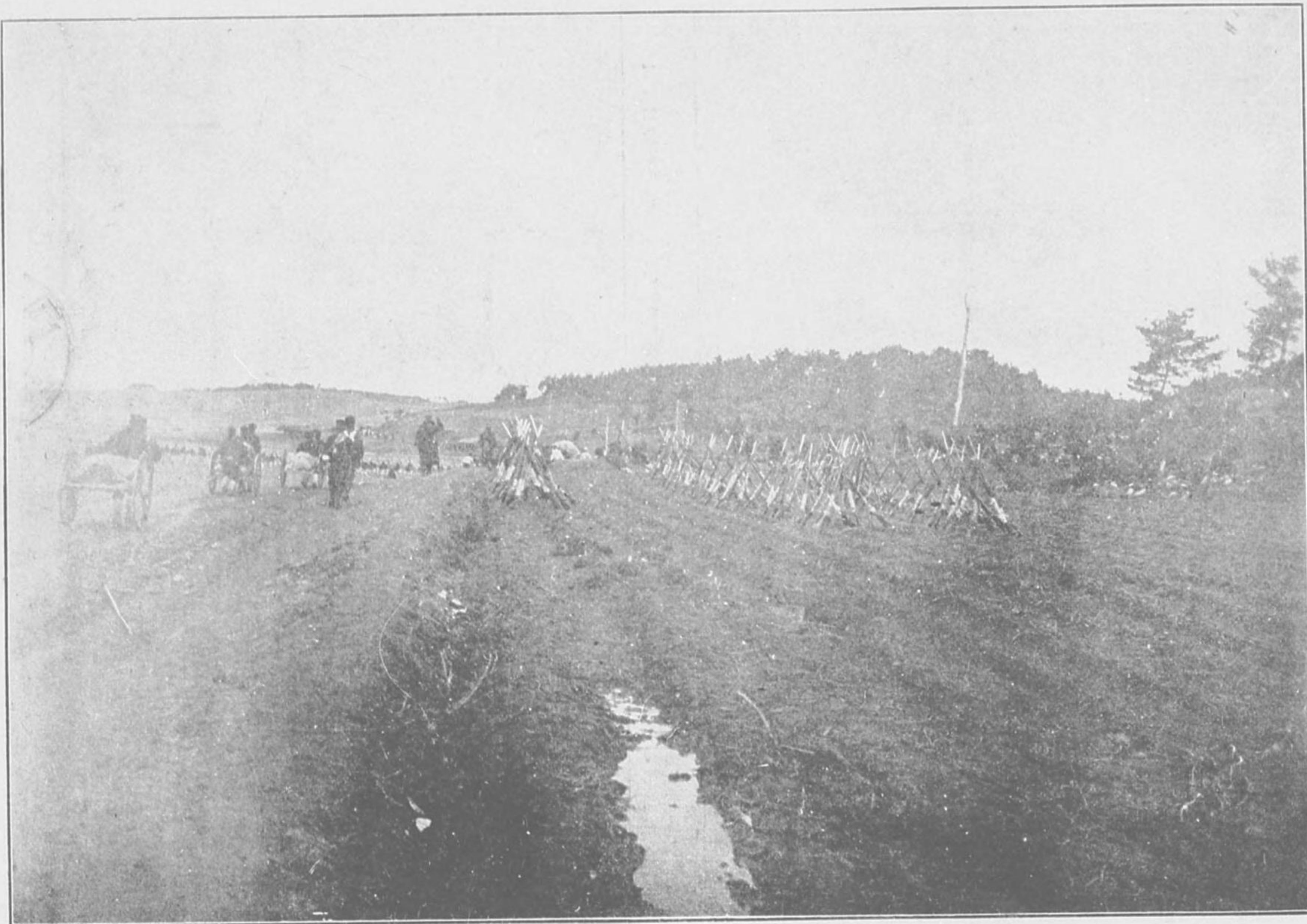
A regiment of the Imperial Guard Infantry troops marching to Wiju.

安州以北ヨリ義州街道ニ於ケル軍橋ヲ輜重隊列ヲ通過ノ景



The Commissariat crossing the military bridge, on the highway leading from Anju to Wiju.

同上遠景

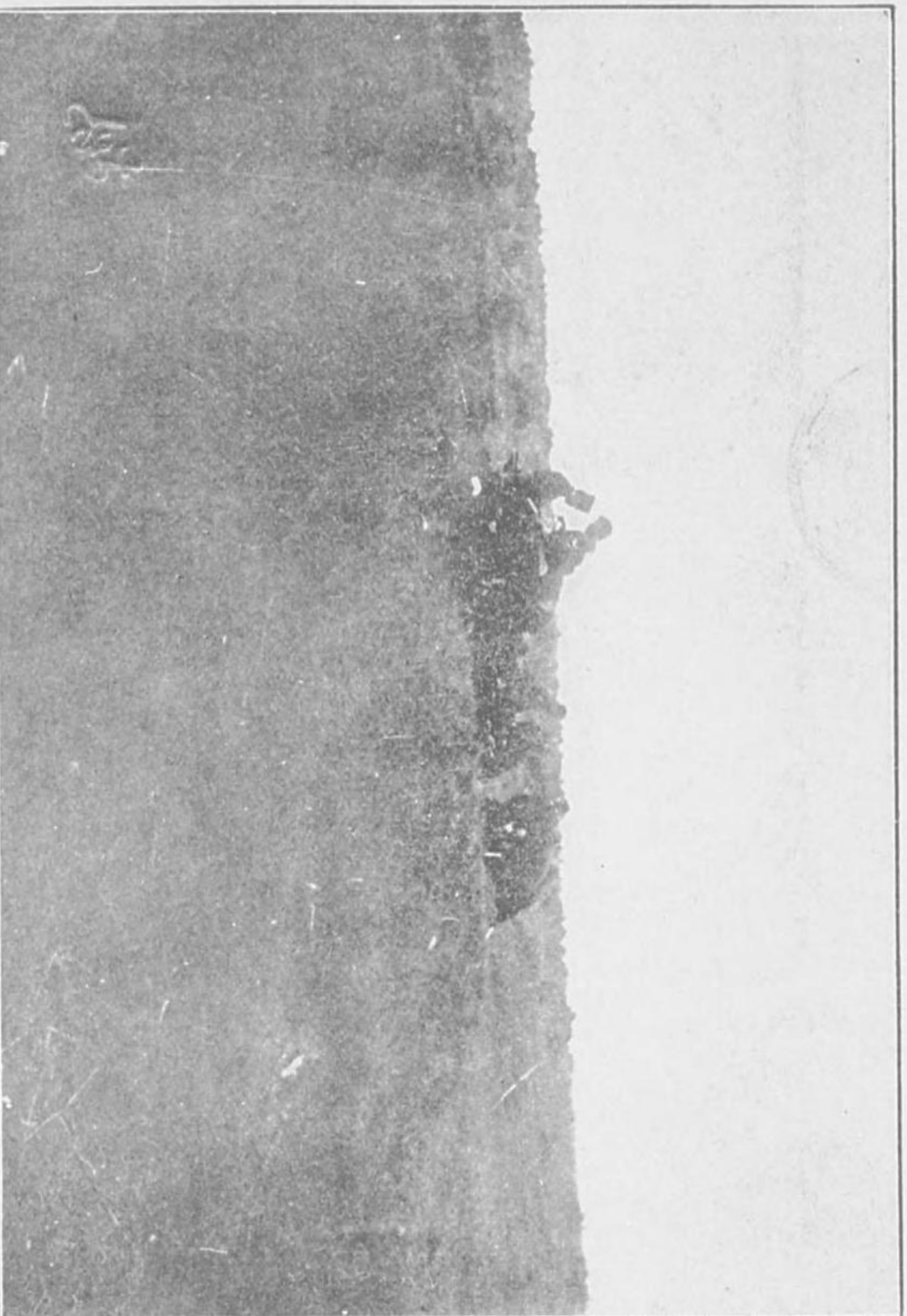


The Imperial Guard Infantry troops taking tiffin on their way to Wiju. (The distant view).

同上ノ地ニテ歩兵方糞食ヲ喫スル爲メ休息ノ景

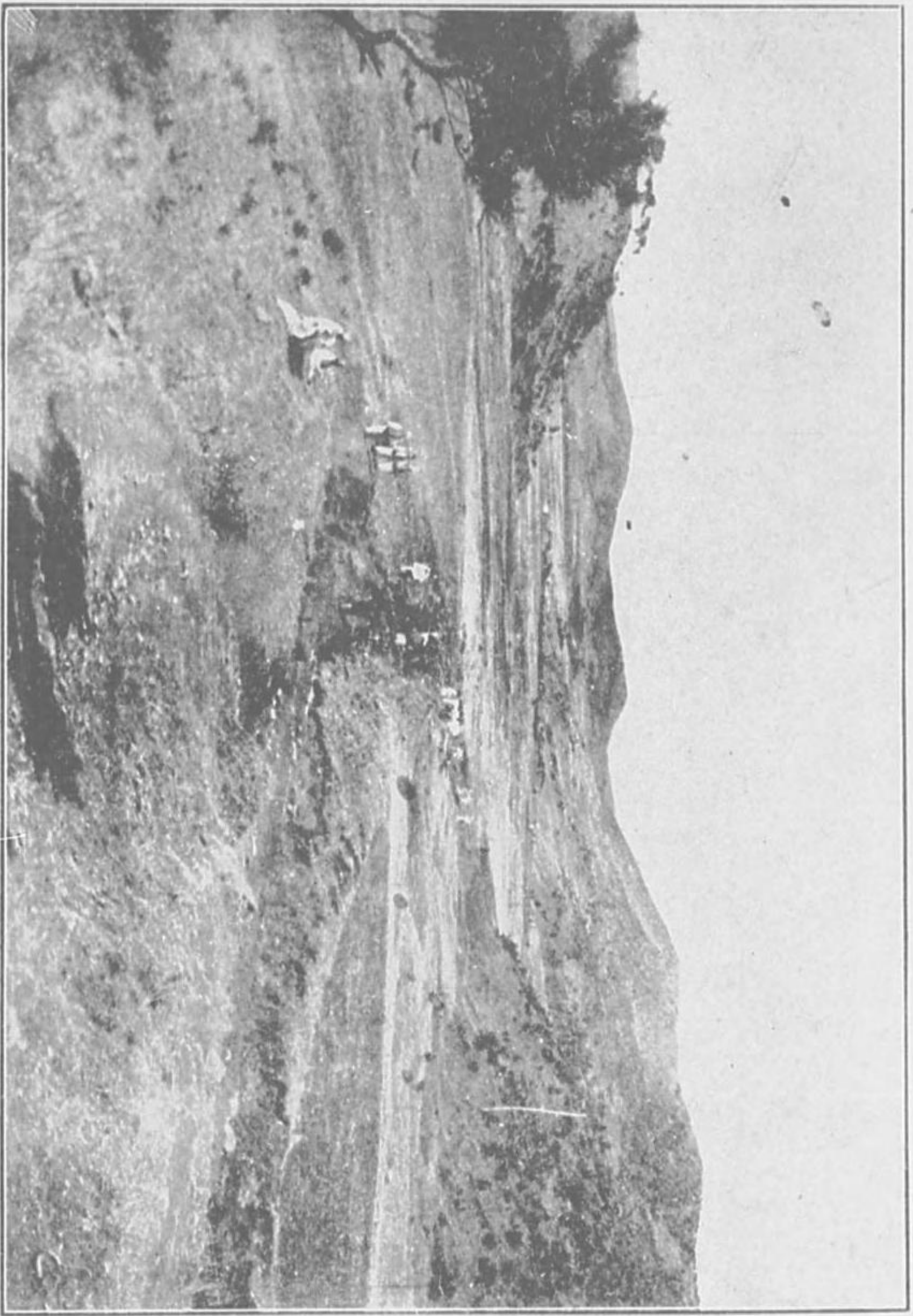


The Imperial Guard Infantry troops taking tiffin on their way to Wiju.



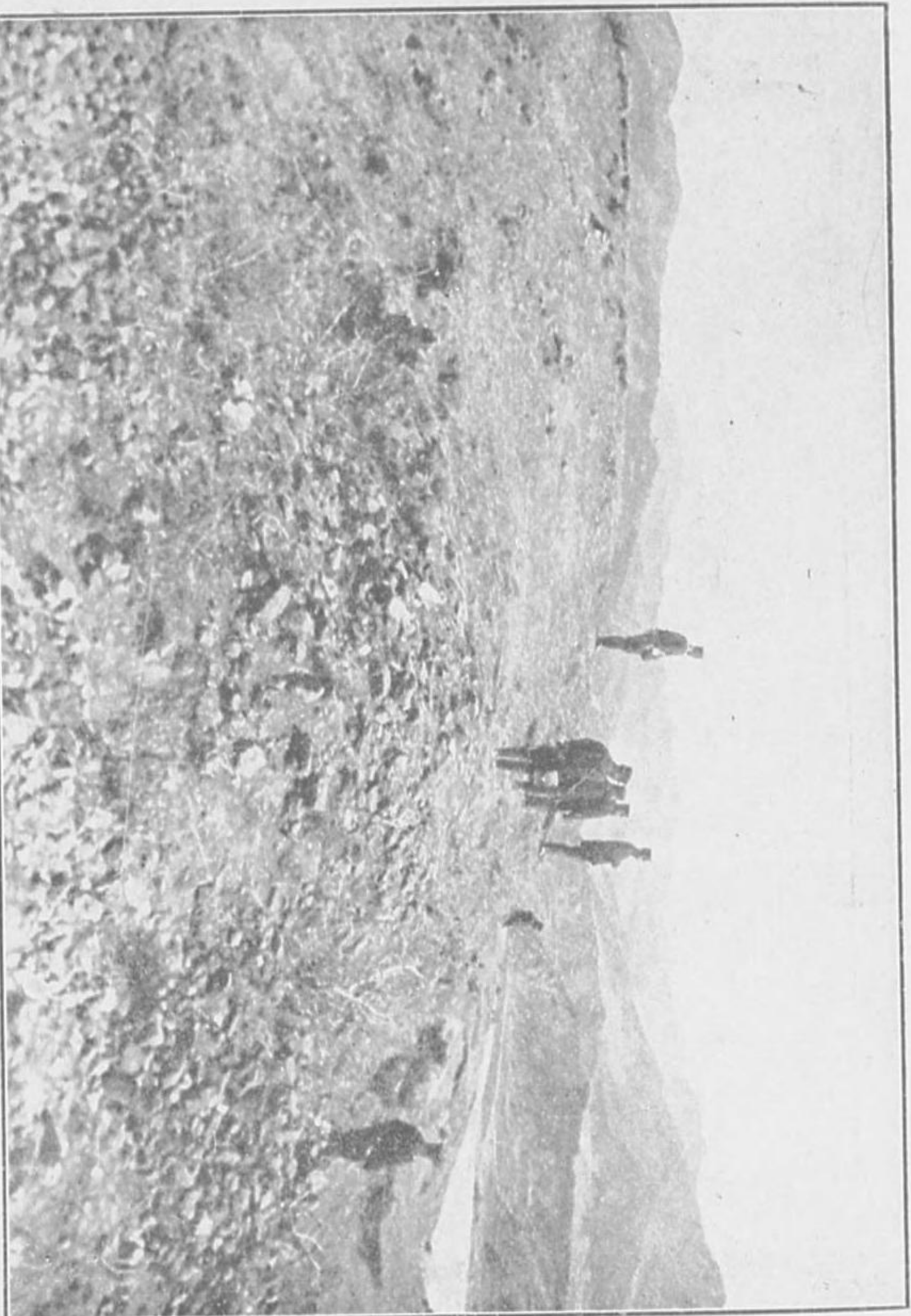
同上軍司令官、陛下以下幕僚等三於中食ノ景

H. I. H. Prince Kuni and his staff taking tiffin on an elevation, on way to Wifu.



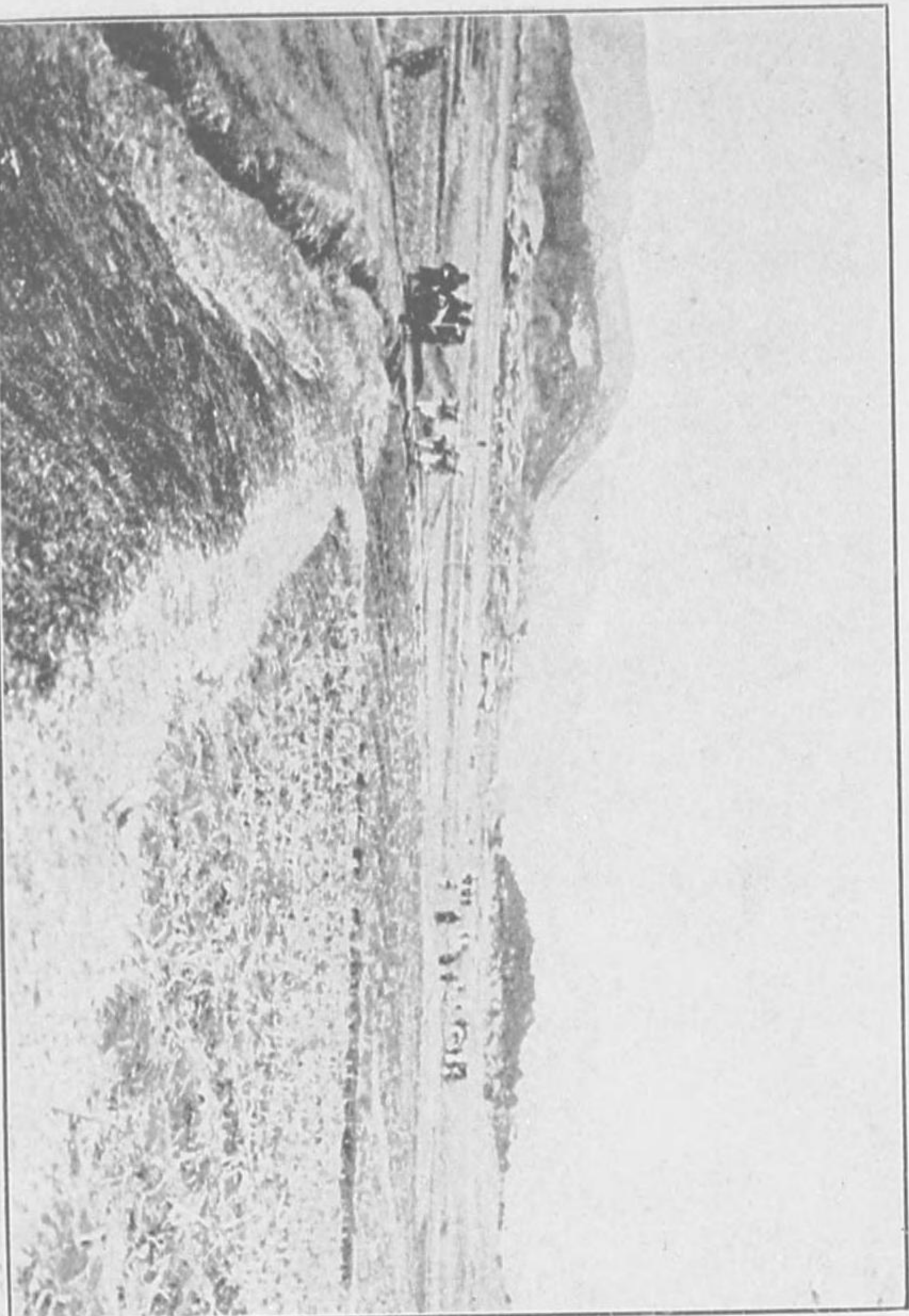
同上近衛歩兵及砲兵機列前進ノ景

The Imperial Guard Infantry and Commissariat on march to Wifu.



馬場將軍ノ山上於子進衛歩兵之砲臺長以下將校等山下軍隊通過ノ邊

On the top of a hill, the 2nd Brigadier-General and officers of the Imperial Guard, looking at the Guard passing the foot of the hill.



同上近衛野戰砲兵ノ宿營地ノ景

The distant view of the Imperial Guard Field Artillery's encampment on way to Wifu.

同上橋院坂路ニ於ケル近衛野戰砲兵砲車及彈藥車ヲ歩兵力按護行軍ノ景



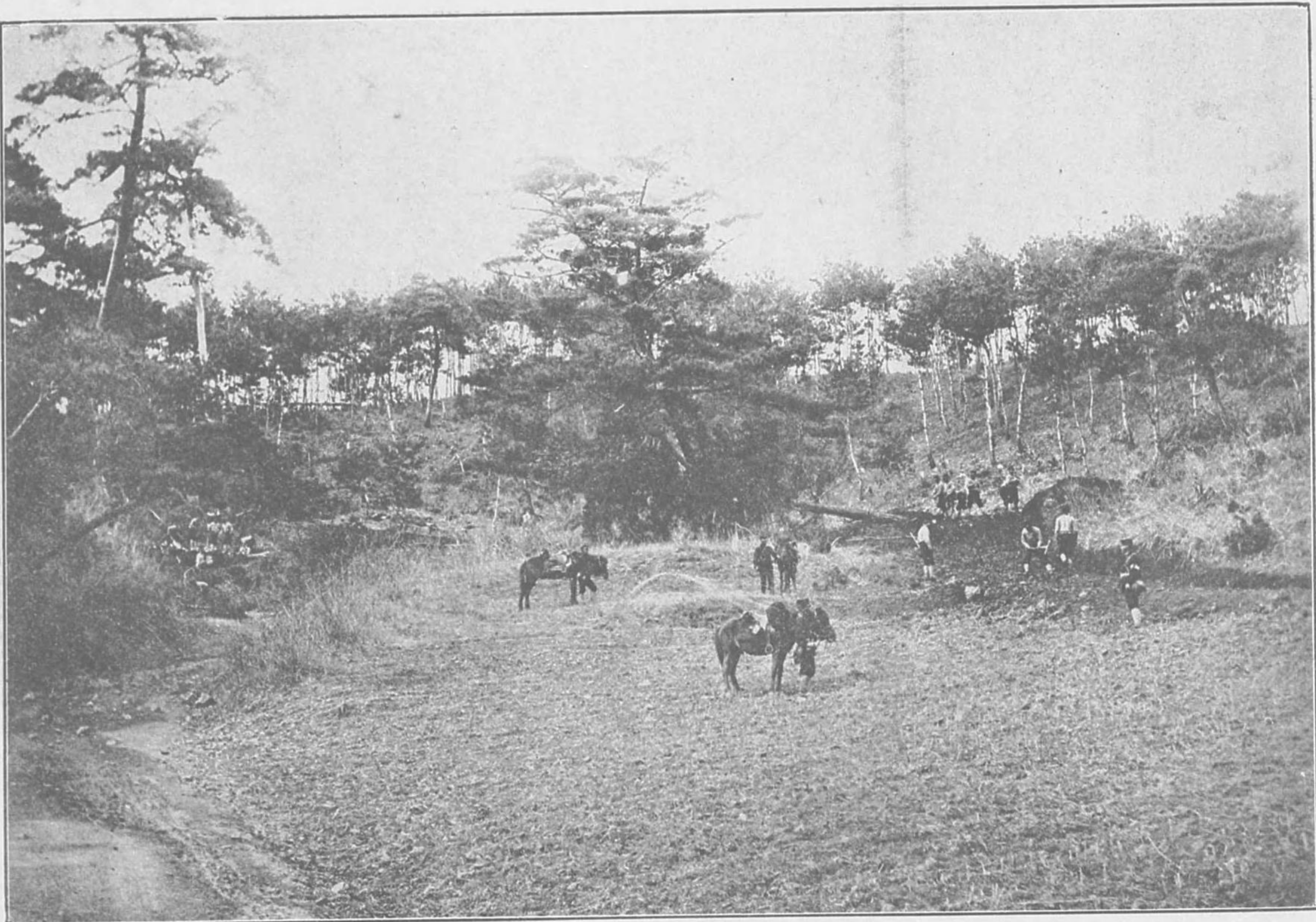
Transporting guns and ammunition of the Imperial Guard Field Artillery under cover of Infantry, along the road from Phyōng-yang to Wiju. (Part II).

馬山院山下ノ近衛第二旅團全隊ヲ前進ノ景

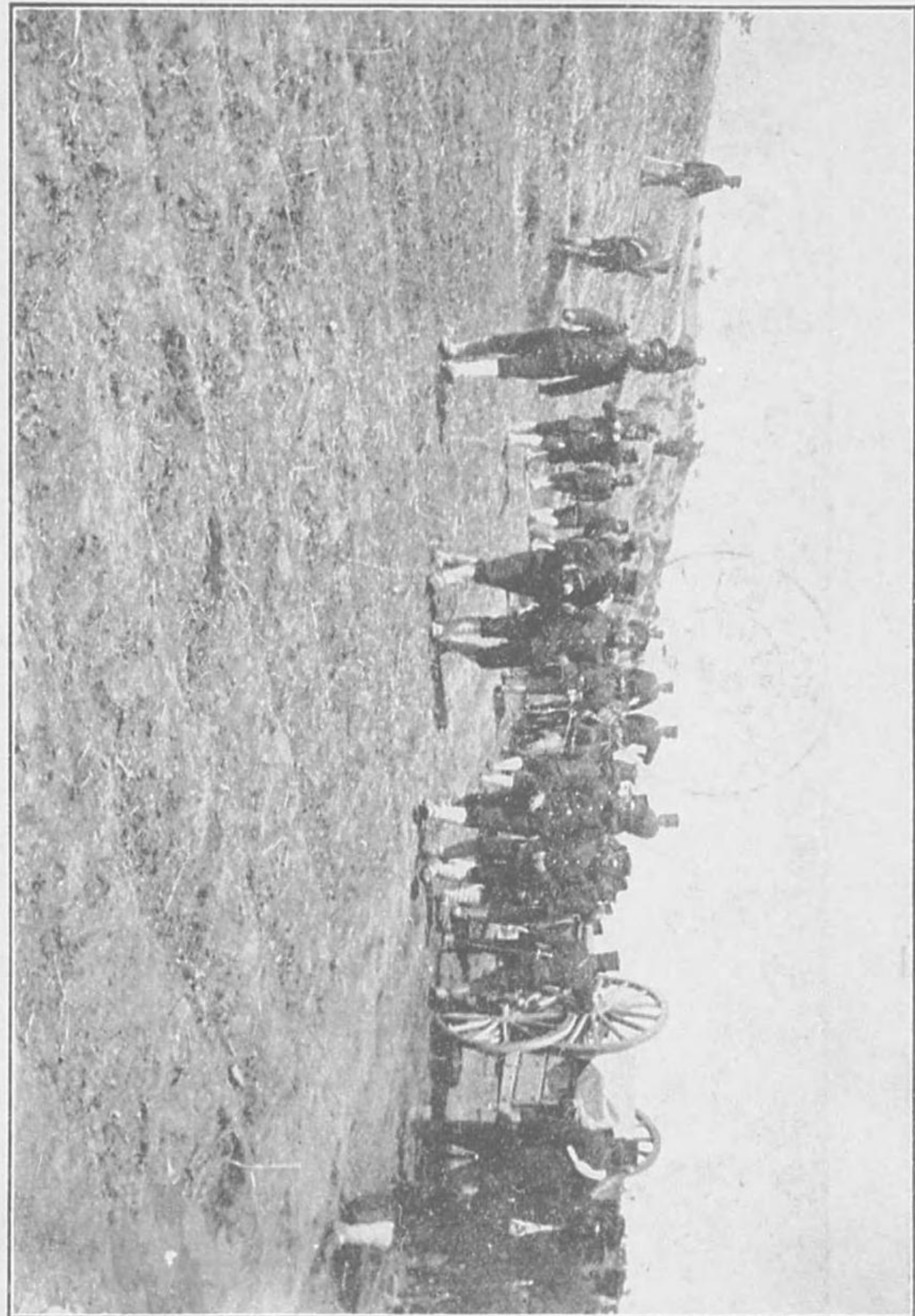


The two Brigades of the Imperial Guard marching toward Wiju, passing under the hill where the 2nd Brigadier-general and officers of the Imperial Guard are seeing the march.

第十二師團工兵第十二大隊義州街道ノ白馬山上ニ於ケル山道ヲ開キ及梁橋材料ヲ工作ノ景

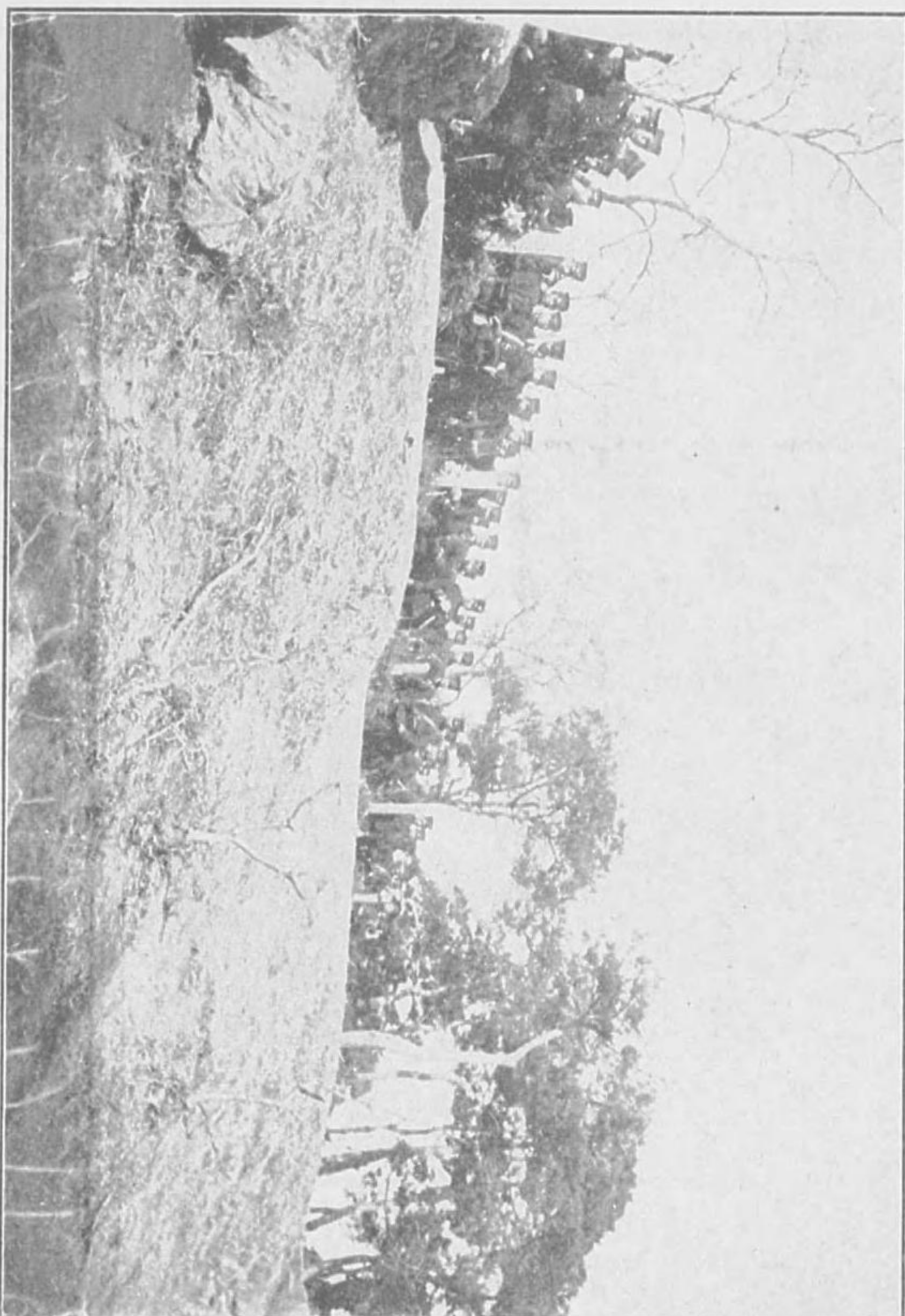


The 12th Battalion of Engineering Corps belonging to the 12th Army Division constructing road and working on materials for bridge, at Mount Paingma, on way to Wiju.



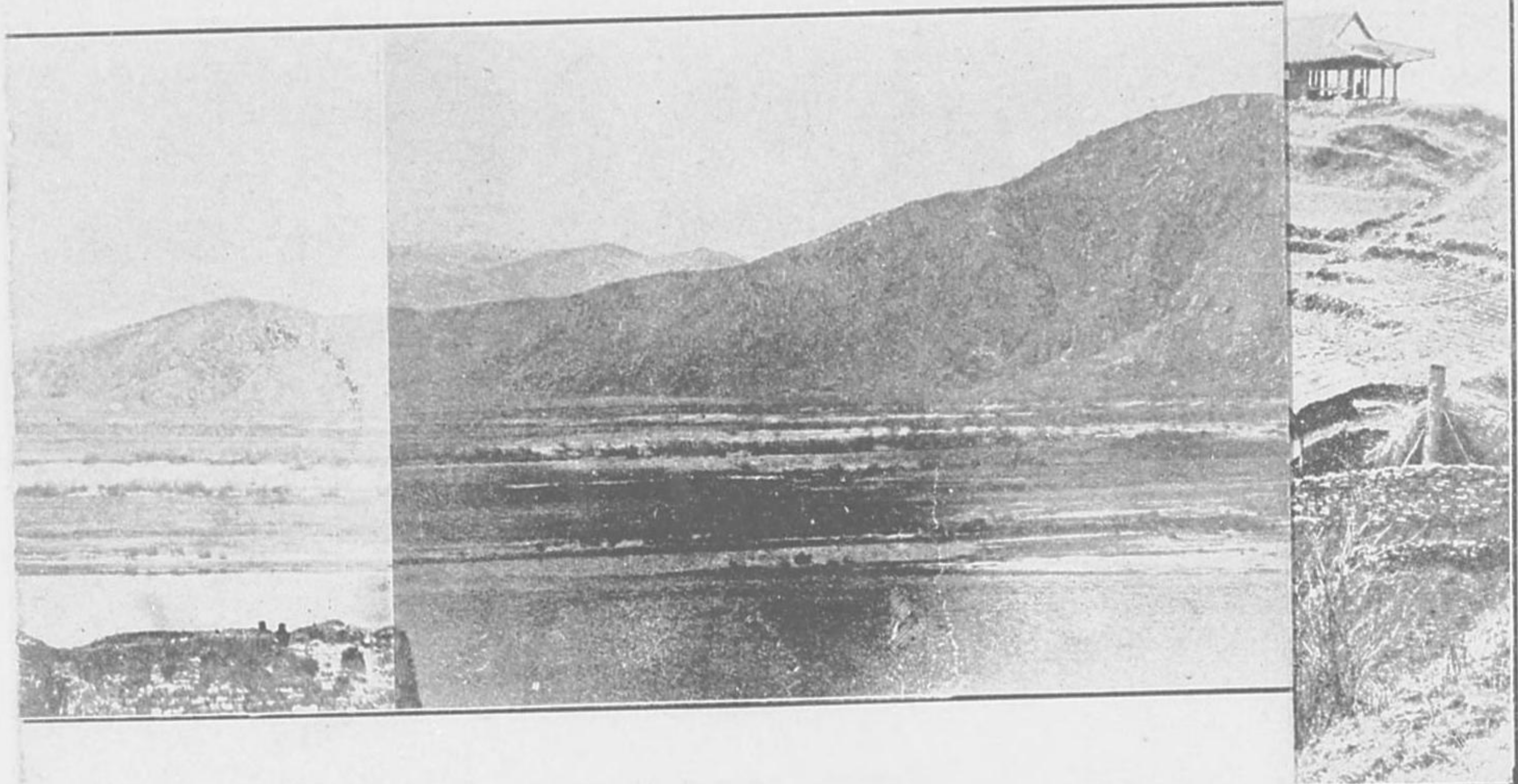
同上砲隊路ニ於ケル近衛師團砲隊車及糧糈車ヲ歩兵ガ後衛隊ノ景

Transporting guns and ammunition of the Imperial Guard Field Artillery under cover of Infantry, along the road from Pihong-yang to Wiju.



定州城外砲隊路ニ於ケル近衛師團砲隊車及糧糈車ヲ歩兵ガ後衛隊ノ景

Graves of late Lieutenant Kano of the Imperial Guard Cavalry and five of his men, on an eminence near Chong-ju, where they fought to the last.

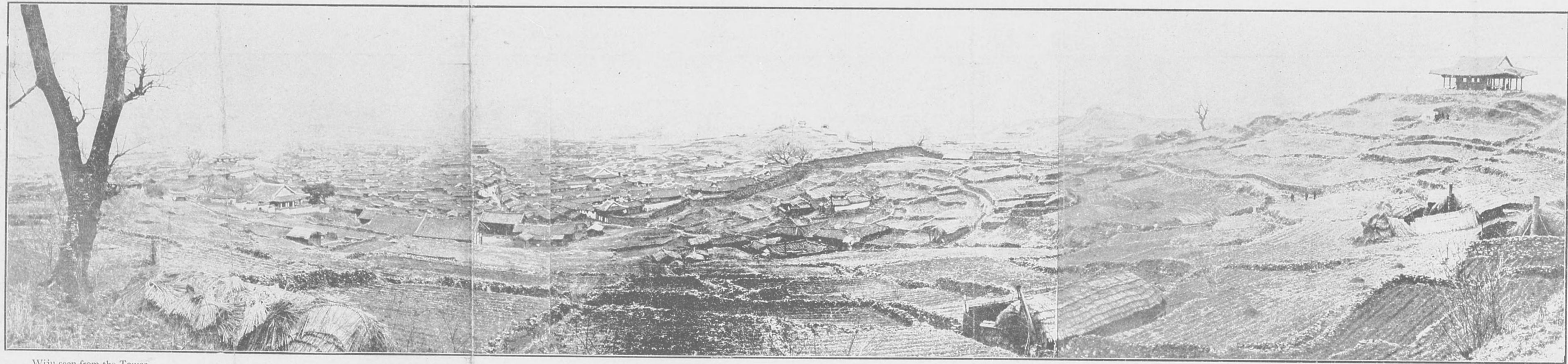


義州城外宿營地ニ近衛野戰砲兵到着ノ景



The Imperial Guard Field Artillery's arrival at an encampment near Wiju.

我陣地ナル義州城統軍亭ニ城内ノ全景ヲ望ム



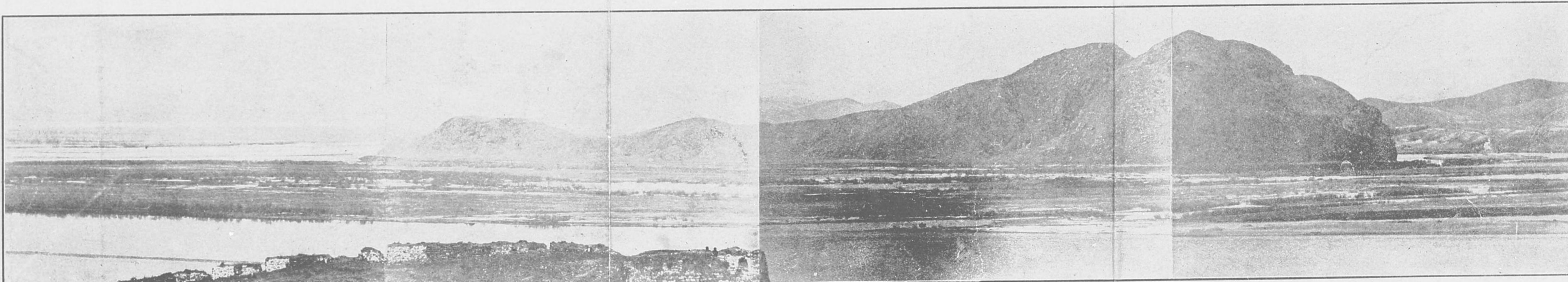
Wiju seen from the Tower.

義州城外宿營地ニ近衛野戰砲兵到着ノ景



The I

義州ノ對岸ナル敵陣地ヨリ虎山附近一帯ノ景



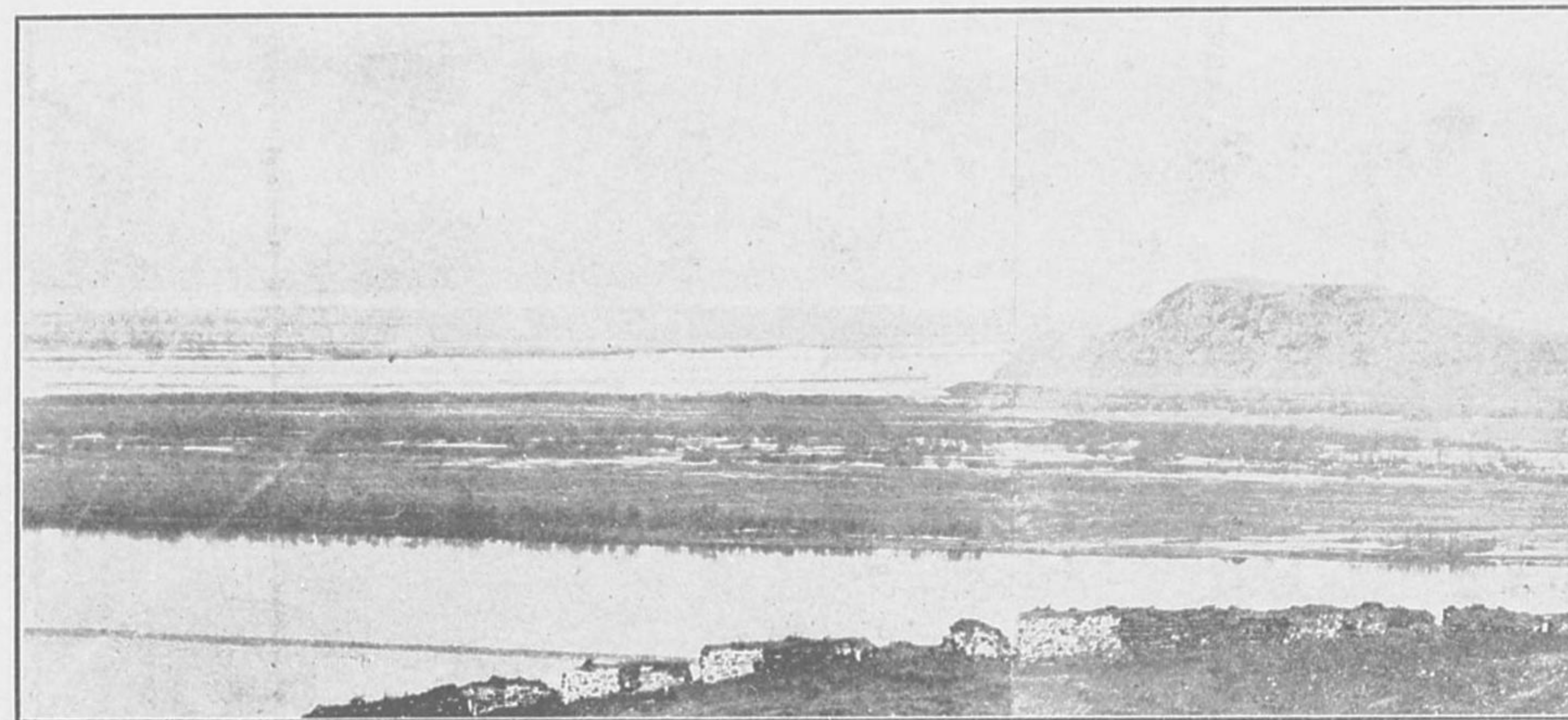
The enemy's encampment on the bank of the Yalu, opposite to Wiju, including Husan and its vicinity.

四月二十六日義州城ノ右方高地ニ於ケル近衛野戦砲兵陣地ノ状況



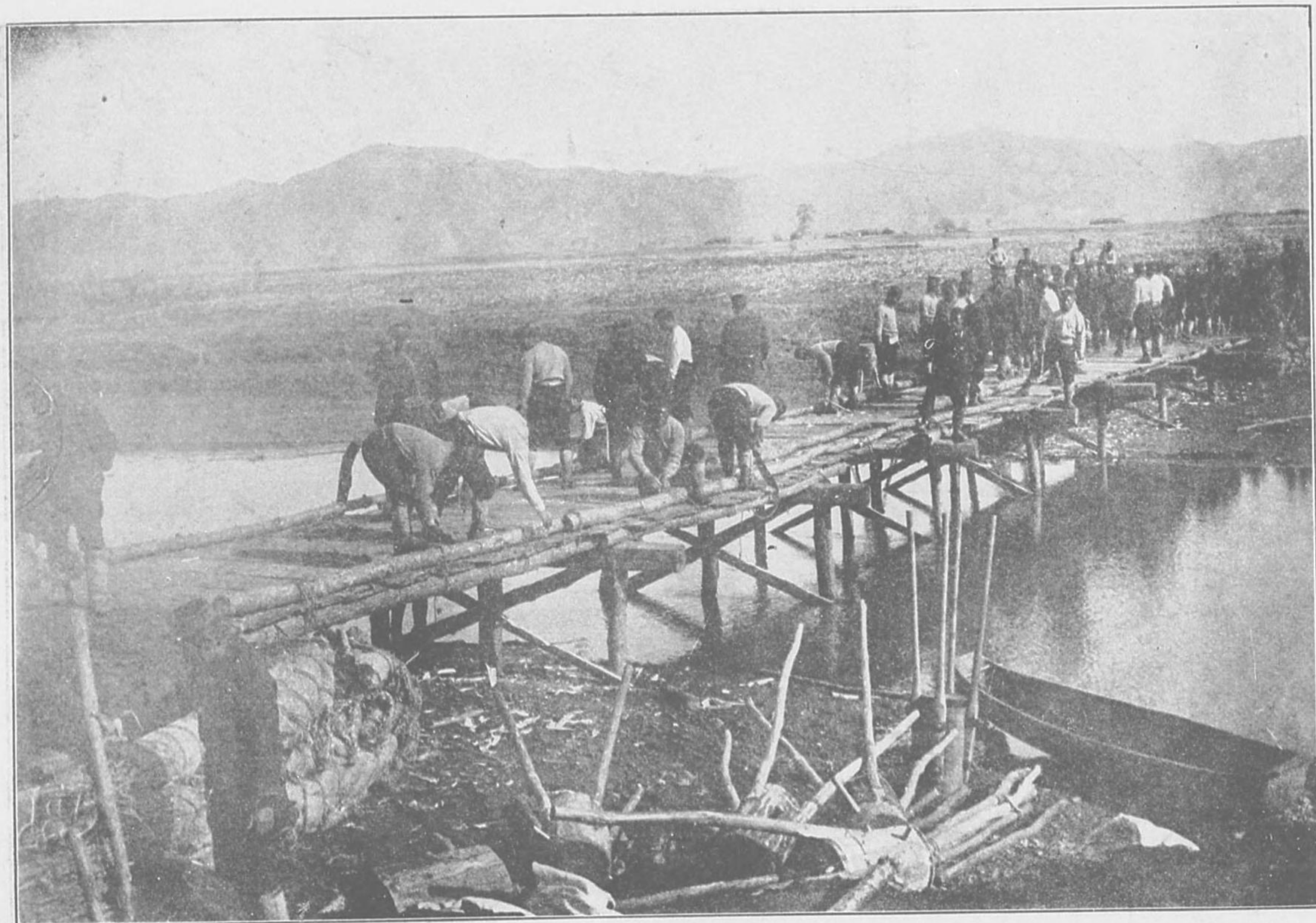
The encampment of the Imperial Guard Artillery on a high ground near Wiju, on April 26th 1904.

義州ノ對岸ナル敵陣地ヨリ虎山附近一帶ノ景



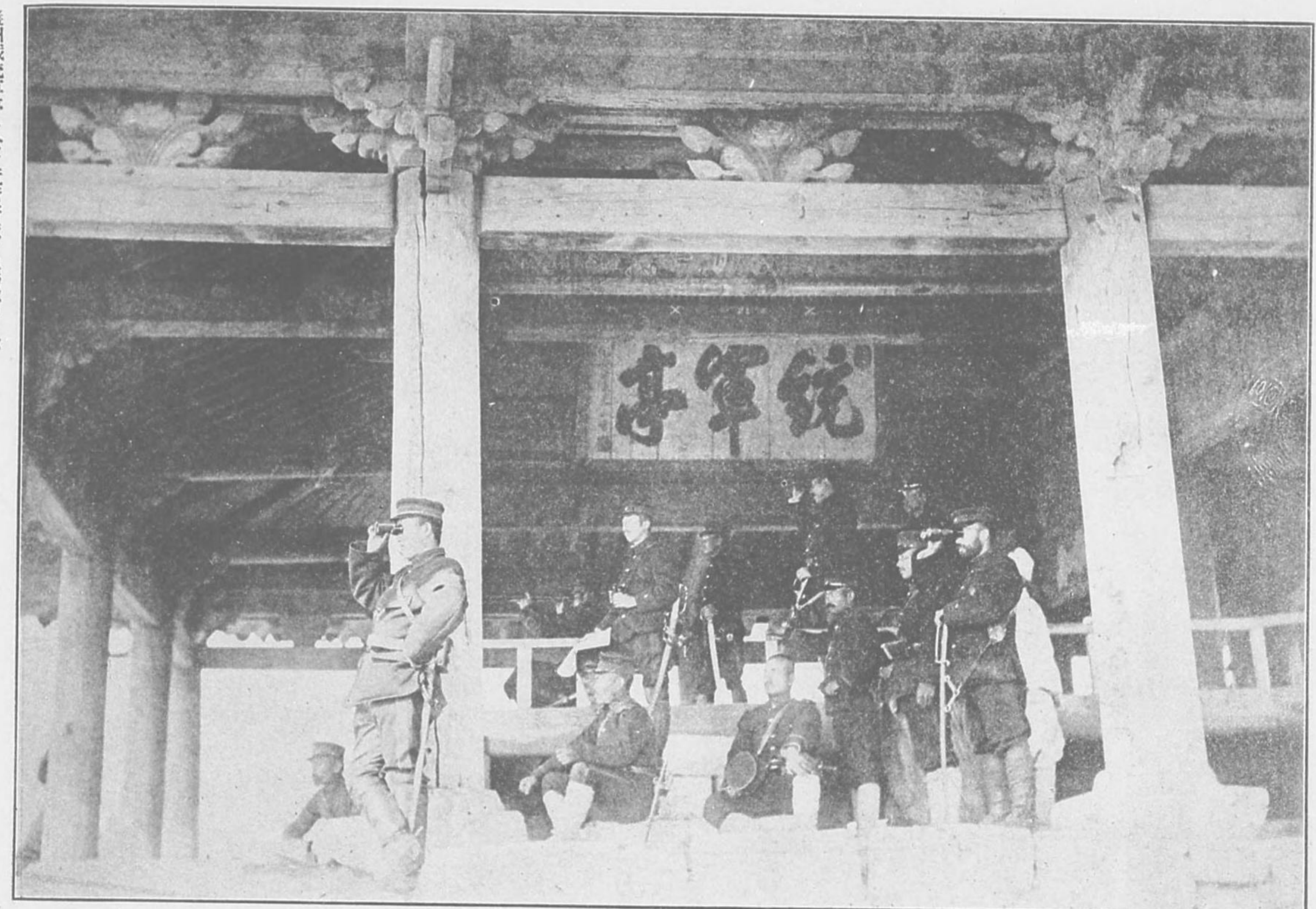
The enemy's encampment on the bank of the Yalu, opposite to Wiju, including Husan and its vicinity.

四月二十六日九里島ヲ占領シテ後テ近衛工兵大隊ガ元化洞ヨリ九里島ニ架橋ノ景



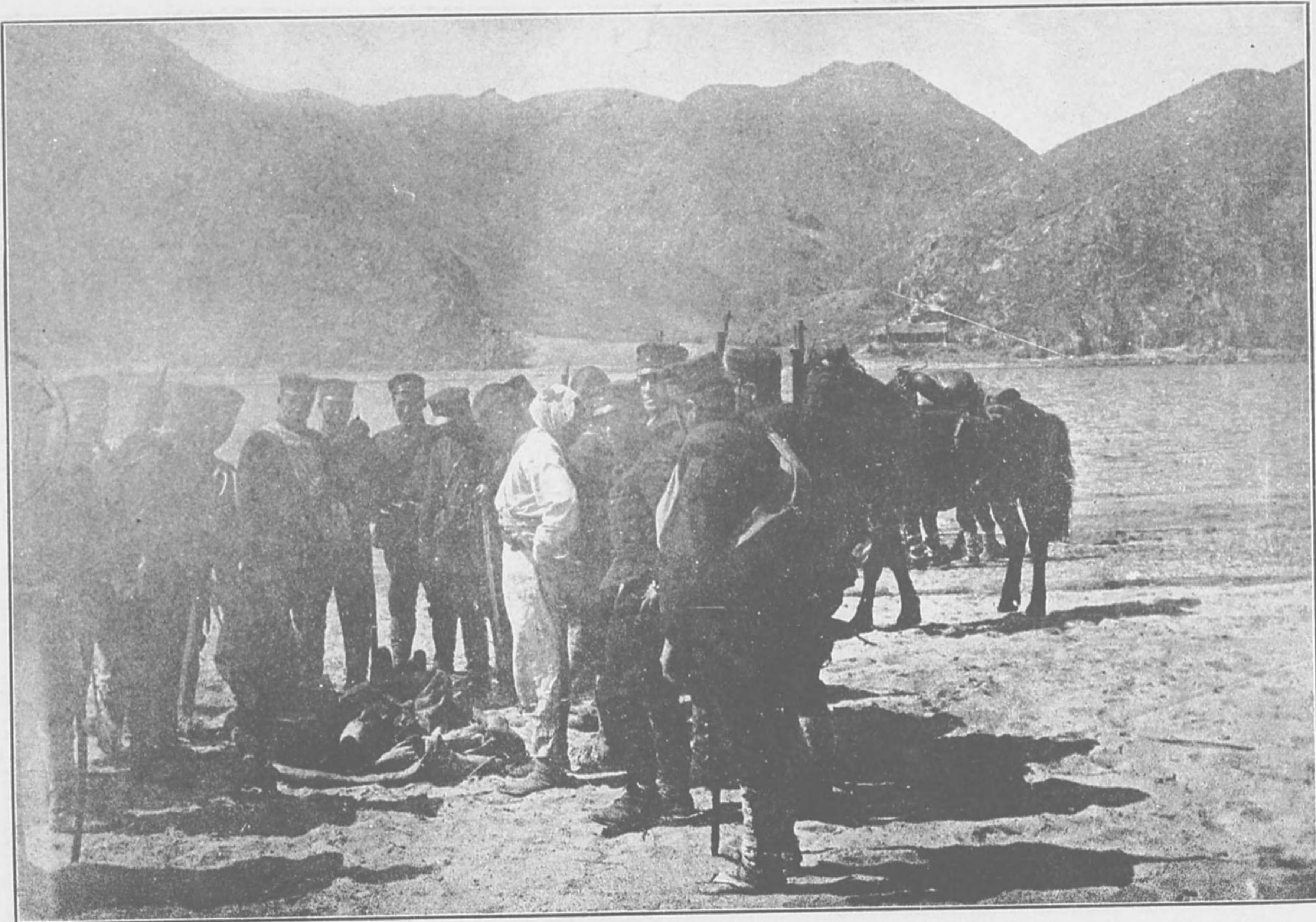
On April 26th 1904, a battalion of the Imperial Guard Engineering Corps constructing bridge from Won-hwa-tong to Kiu-li-tao, after having occupied the latter.

義州城統軍亭ニ於テ近衛將校ガ展望ノ景



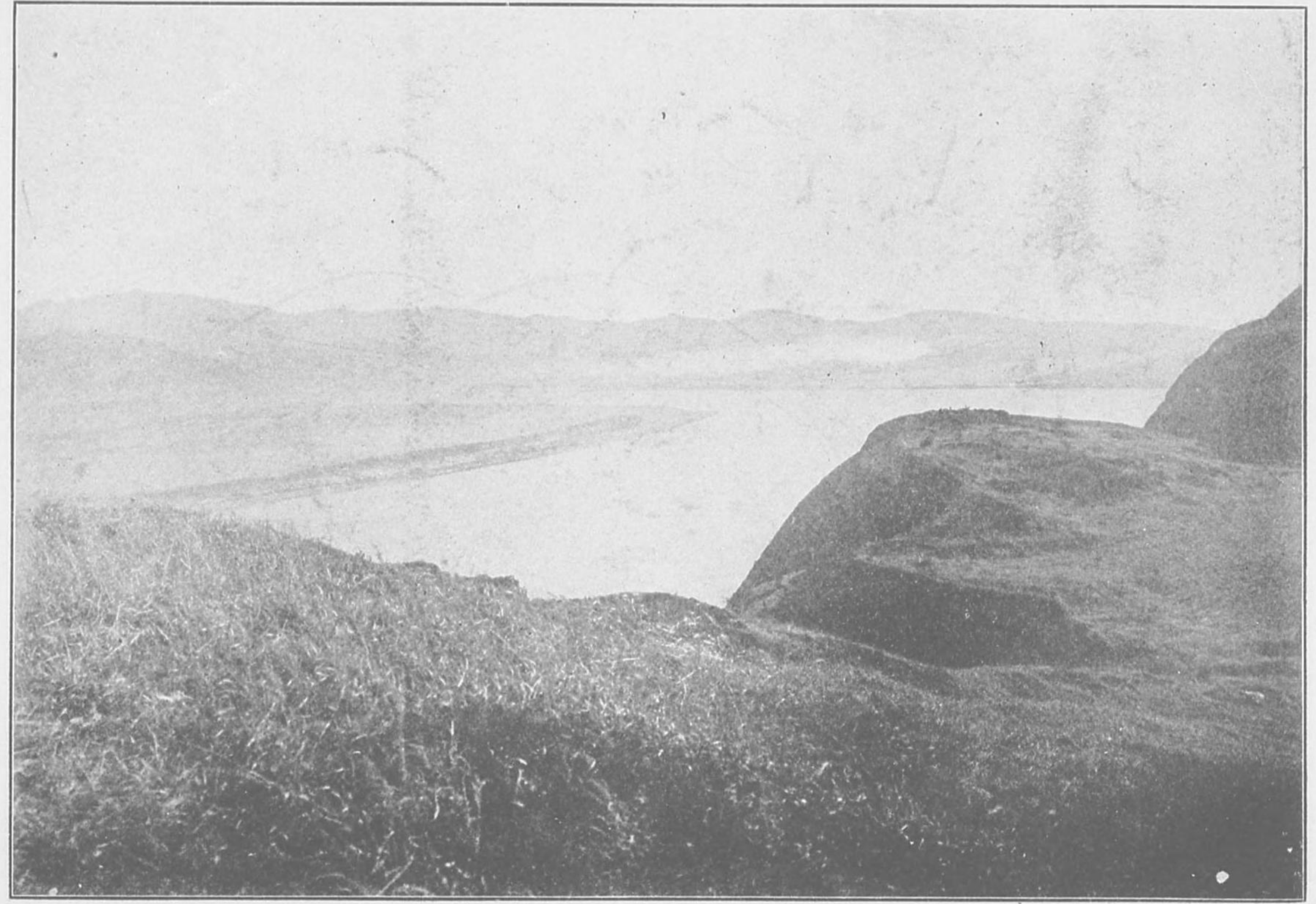
Officers of the Imperial Guard keeping out-look from the Tower at Wiju.

四月二十六日九里島ノ對岸栗下園ノ敵地ヨリ收容シ來タリシ戦死露軍將校ノ死體及コサツク騎兵ノ用馬



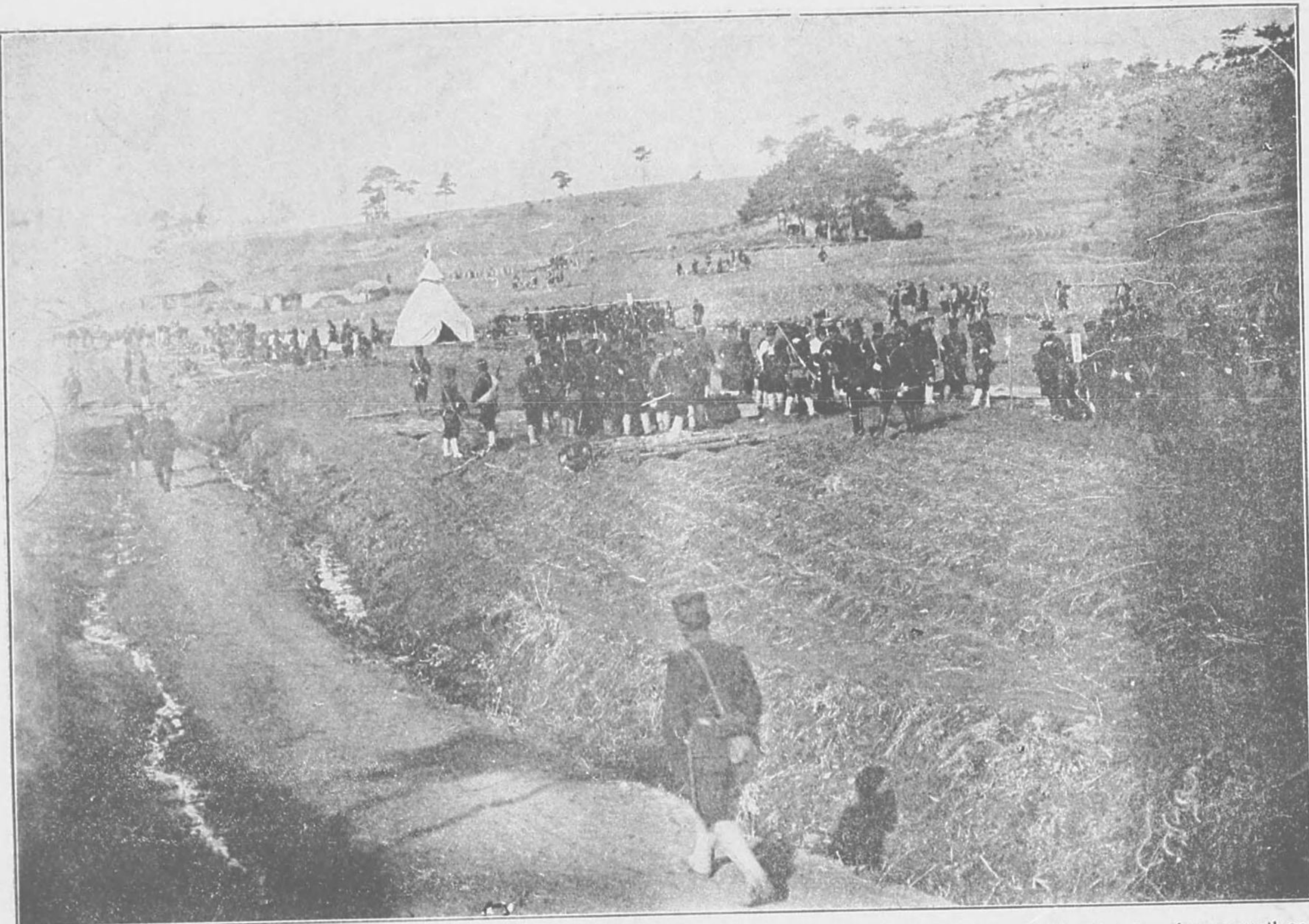
Dead body of Russian officer and Cossack's horse taken from Yielchawon opposite to Kiu-li-tao.

四月二十六日我軍ガ九里島占領セシトキニ敵兵ガ同島ノ民家ニ放火ノ狀況



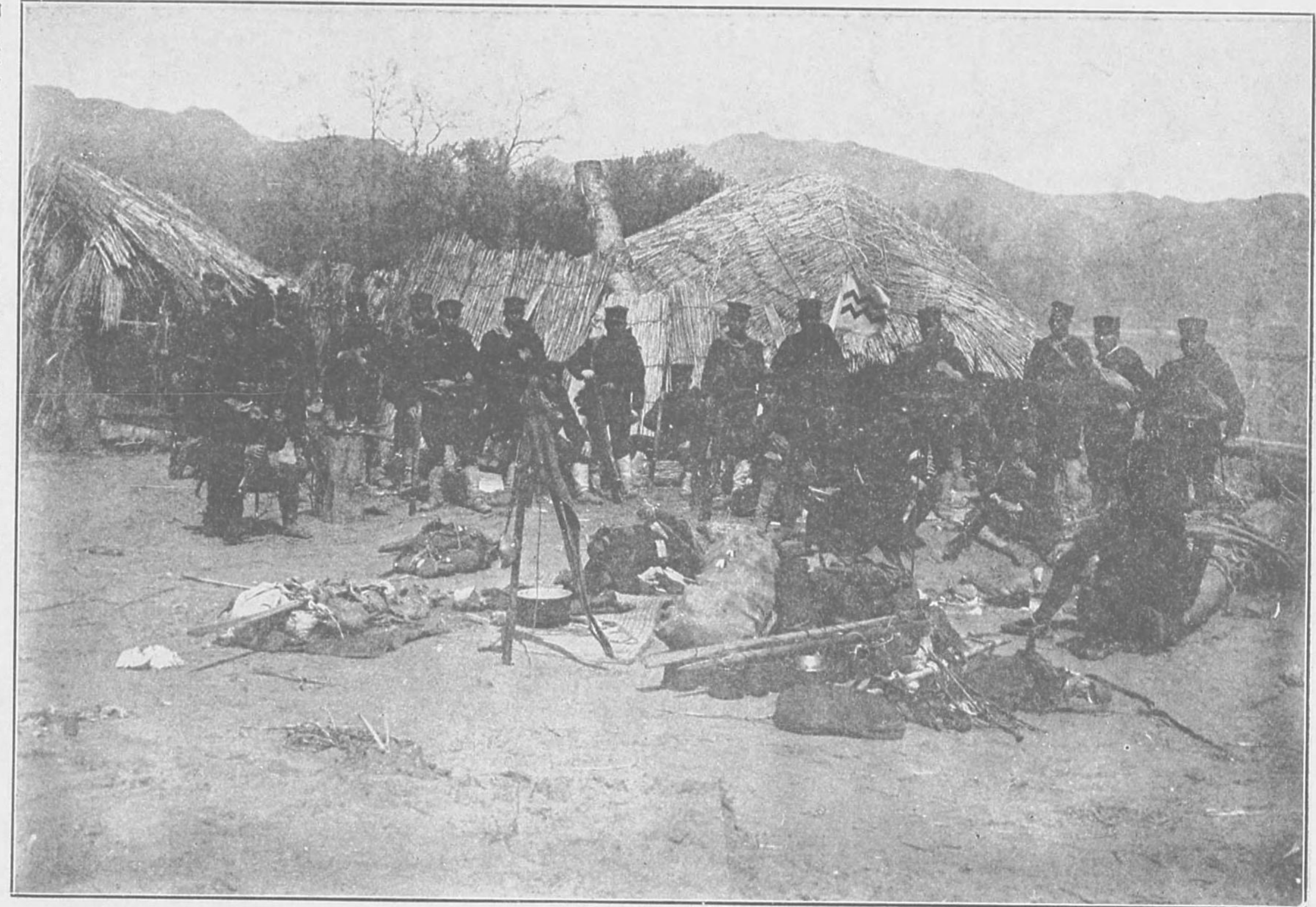
Russians setting fire to the houses of natives on Kiu-li-tao when our army occupied it on April 26th 1904.

義州元化洞ニ於テ四月二十六日ニ九里島攻撃ノトキ近衛野戦衛生隊カ臨時補給場ノ景



The provisional Bandaging Quarters set up at Won-hwa-tong, Wiju, by the Sanitary Corps of the Imperial Guard, on April 26th 1904, when an attack on Kiu-li-tao was made.

四月二十六日九里島占領ノトキ近衛歩兵第四聯隊第二大隊本部カ同島ニ於テ戦利品收容ノ状況



War-spoils at Kiu-li-tao taken by the 2nd Battalion of the 4th Imperial Guard Regiment when the island was occupied on April 26th 1904.

四月二十六日同上元化洞ニ於ケル野戦衛生隊ノ繙帯場ニ眠死者ヲ擔架ニテ收容ノ状況



On April 26th 1904, treating the wounded at Sanitary Quarters, Won-hwa-tong.

四月二十六日同上元化洞ニ於ケル野戦衛生隊ノ繙帯場ニ眠死者ヲ擔架ニテ收容ノ状況



On April 26th 1904, carrying the killed on stretchers to Sanitary Quarters at Won-hwa-tong, Wiju.

四月二十六日九里島ヨリ死傷者ヲ擔架ニテ運搬集合ノ状況



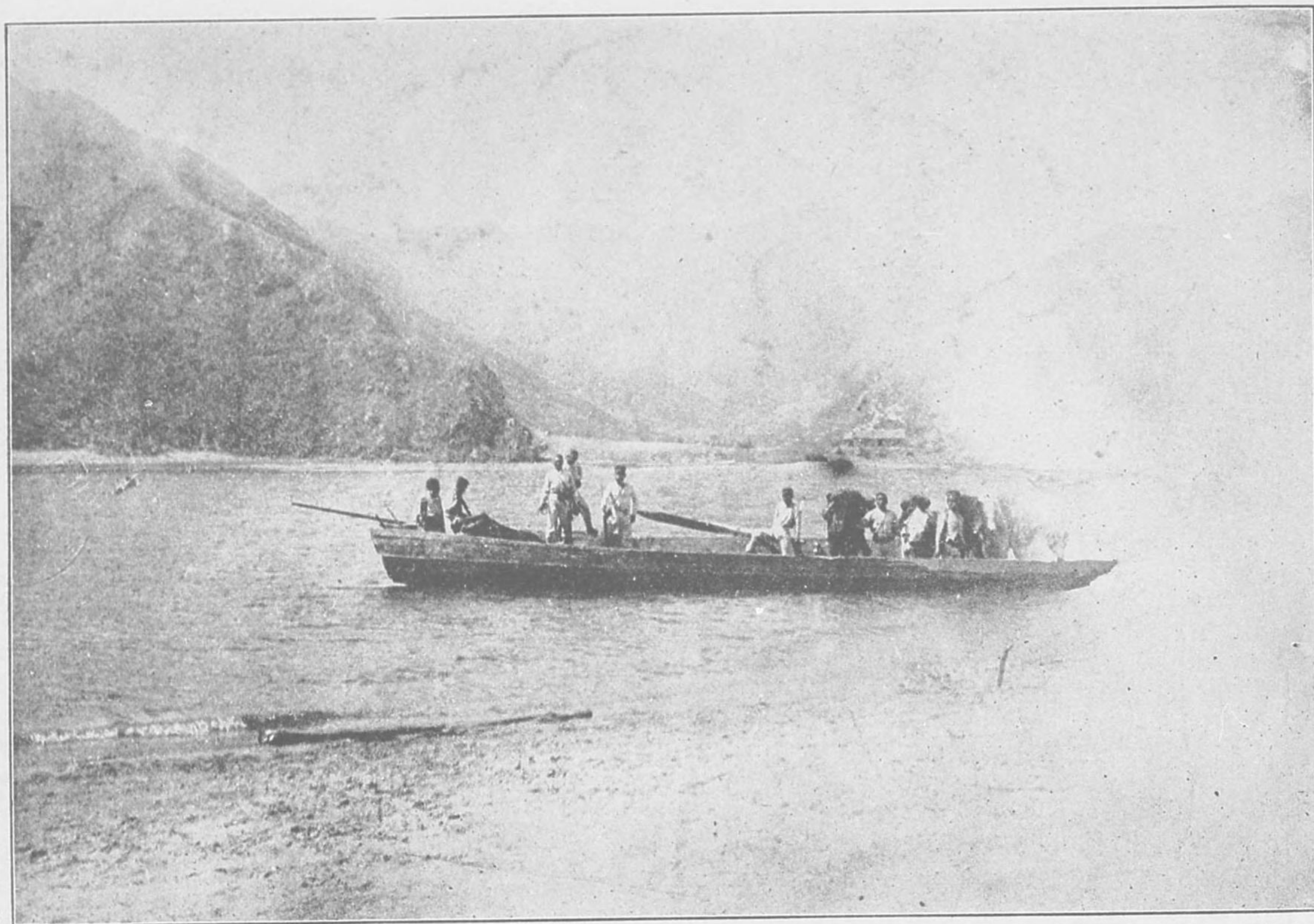
On April 26th 1904, carrying the killed and wounded from Kiu-li-ao.

四月二十六日同上戦死者收容ノ状況



On April 26th 1904, handling the killed at Sanitary Quarters, Won-hwa-tong.

同上ノ船ヲ更ニ使用シ對岸敵地ニ到リ敵ノ將校死者及コサック騎兵用馬五頭ヲ得テ歸着セシ決死隊八名ノ撮影(曹長津久井光雄、上等兵宮崎清五郎、一等卒八田羽庄助、二等卒金坂八郎、同今泉藤吉、同關良吉、同寺本貞、同佐久間島太郎)



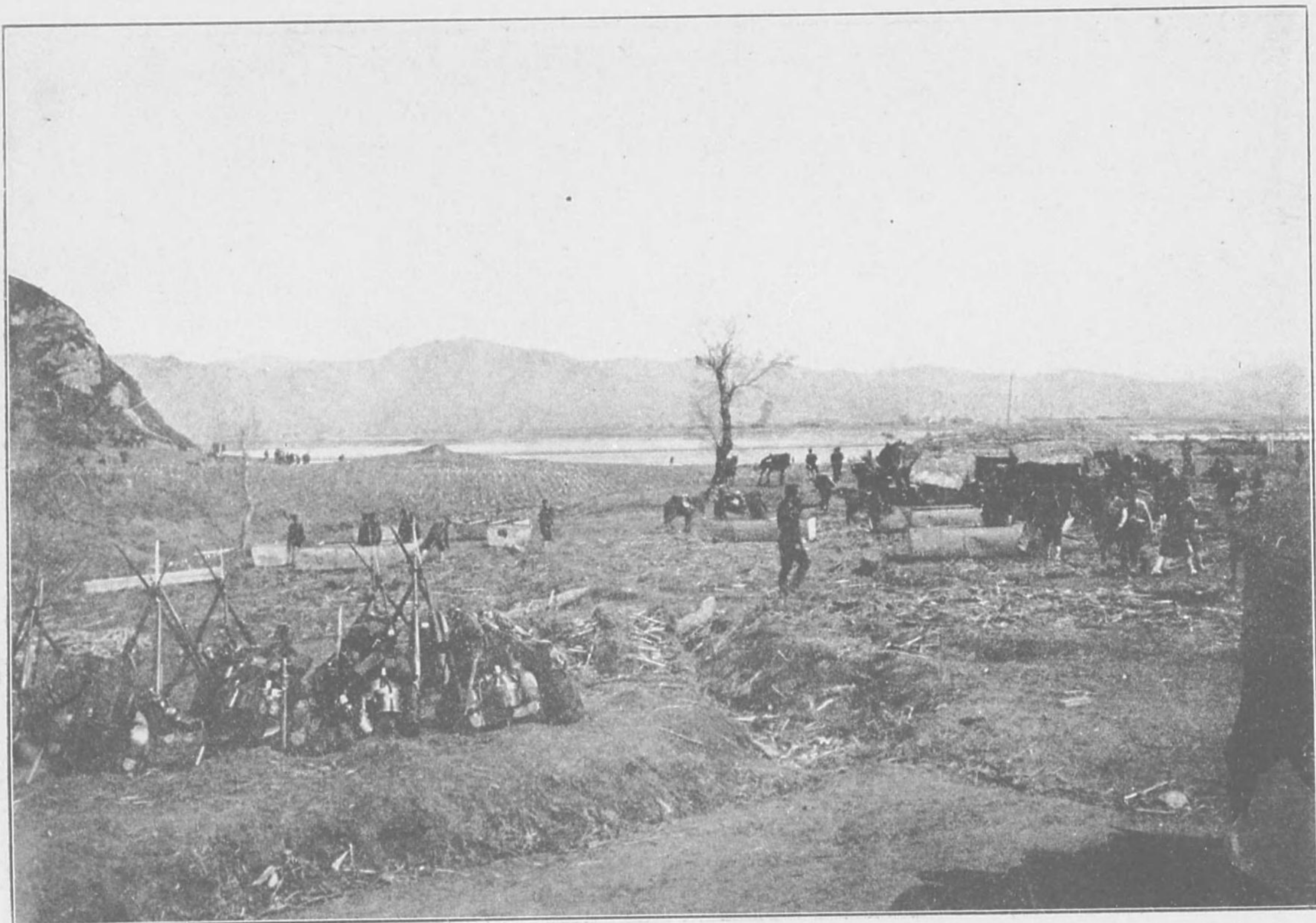
Eight death-braving men who utilized the boat referred to in the foregoing, crossed over to the opposite bank, and brought back the dead bodies of Russian officers and five Cossack horses. These eight men are First Sergeant Mitsuo Tsukui, First Private Seigoro Miyazaki, Second Privates Shosuke Yataba, Third Privates Hachiro Kanesaka, Tokichi Imaizumi, Ryokichi Seki, Tei Teramoto, and Shimataro Sakuma.

四月二十六日九里島ヨリ鴨綠江水流ヲ渉リ敵地粟子園對岸ニ於ケル敵ノ軍用電信ヲ切斷シ歸途敵船ヲ奪ヒ任務ヲ了ヘ歸着セシ近衛歩兵第四聯隊第七中隊及ビ第五中隊ノ決死隊四名伍長飯田卯之助、上等兵庄田竹松、伍長加藤角次、一等卒伊藤徳太郎ノ圖(歸着セシトキノ裸體ノ儘ヲ寫ス)



Four death-courting men selected from the 5th and 7th companies of the 4th Imperial Guard Infantry Regiment, who on the 26th April 1904 waded the main stream of the Yalu from Kiu-li-tao, cut down the enemy's telegraph-wire at Yielcha-won, and captured the enemy's boat on way back, thus admirably fulfilling the duties assigned them. These four men are Corporal Unosuke Iida, First Private Takematsu Shoji, Corporal Kakuji Kato, and Second Private Tokutaro Ito.

四月三十日元化洞ニ於テ近衛工兵大隊ガ鴨綠江架橋用ノ鐵船及材料ヲ運搬スル景



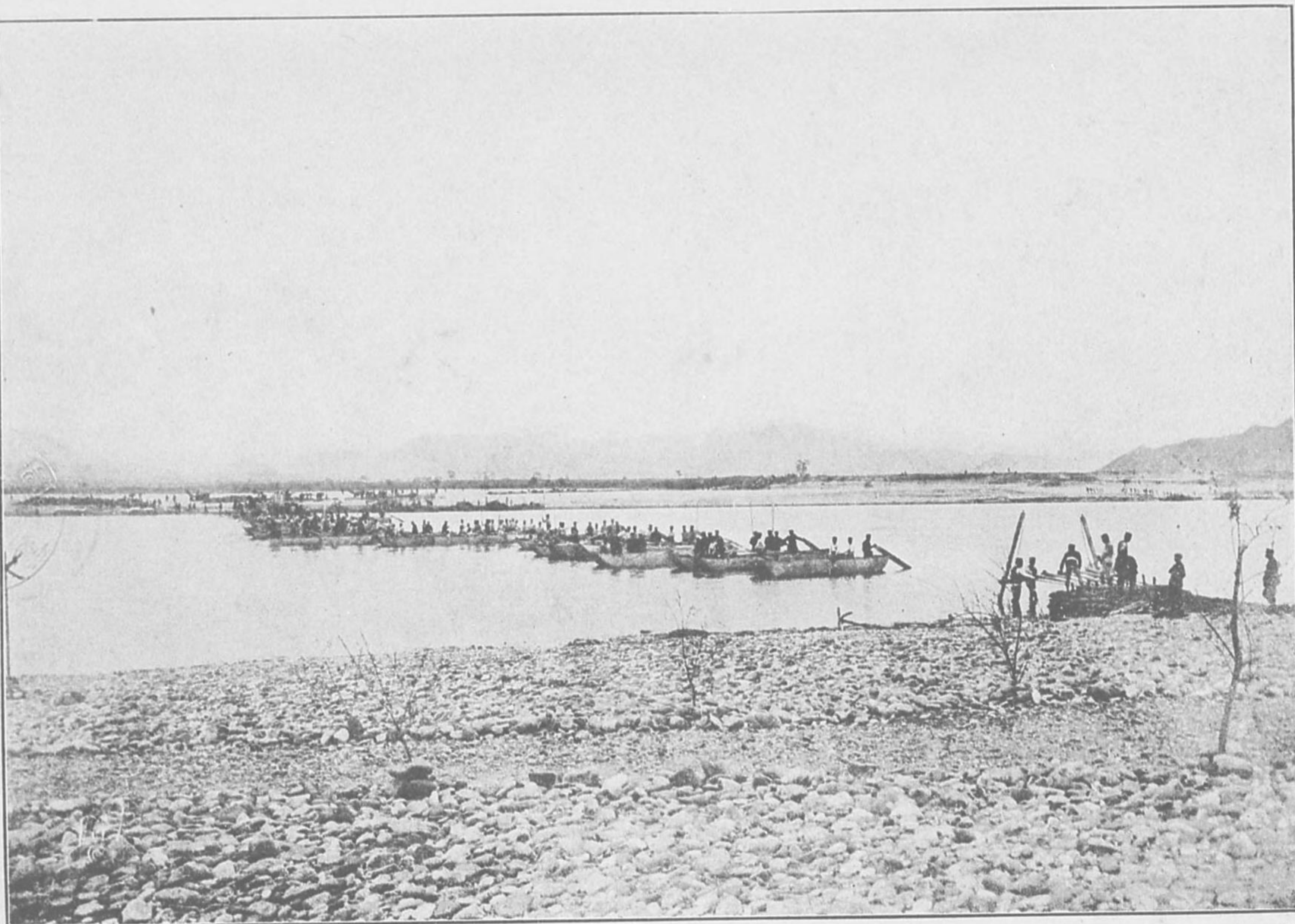
On April 30th 1904, at Won-hwa-tong, a battalion of the Imperial Guard Engineering Corps transporting iron boats and materials for constructing bridge across the Yalu.

四月二十八日ニ於テ近衛工兵大隊ガ鴨綠江架橋用ノ木材ヲ工作ノ景



On April 28th 1904, a battalion of the Imperial Guard Engineering Corps making preparation to construct bridge across the Yalu.

四月三十日砲丸雨注下ニ近衛工兵大隊ガ九里島ヨリ鴨綠江本流ヲ經テ於赤島ヘ軍橋ヲ架設工作ノ景



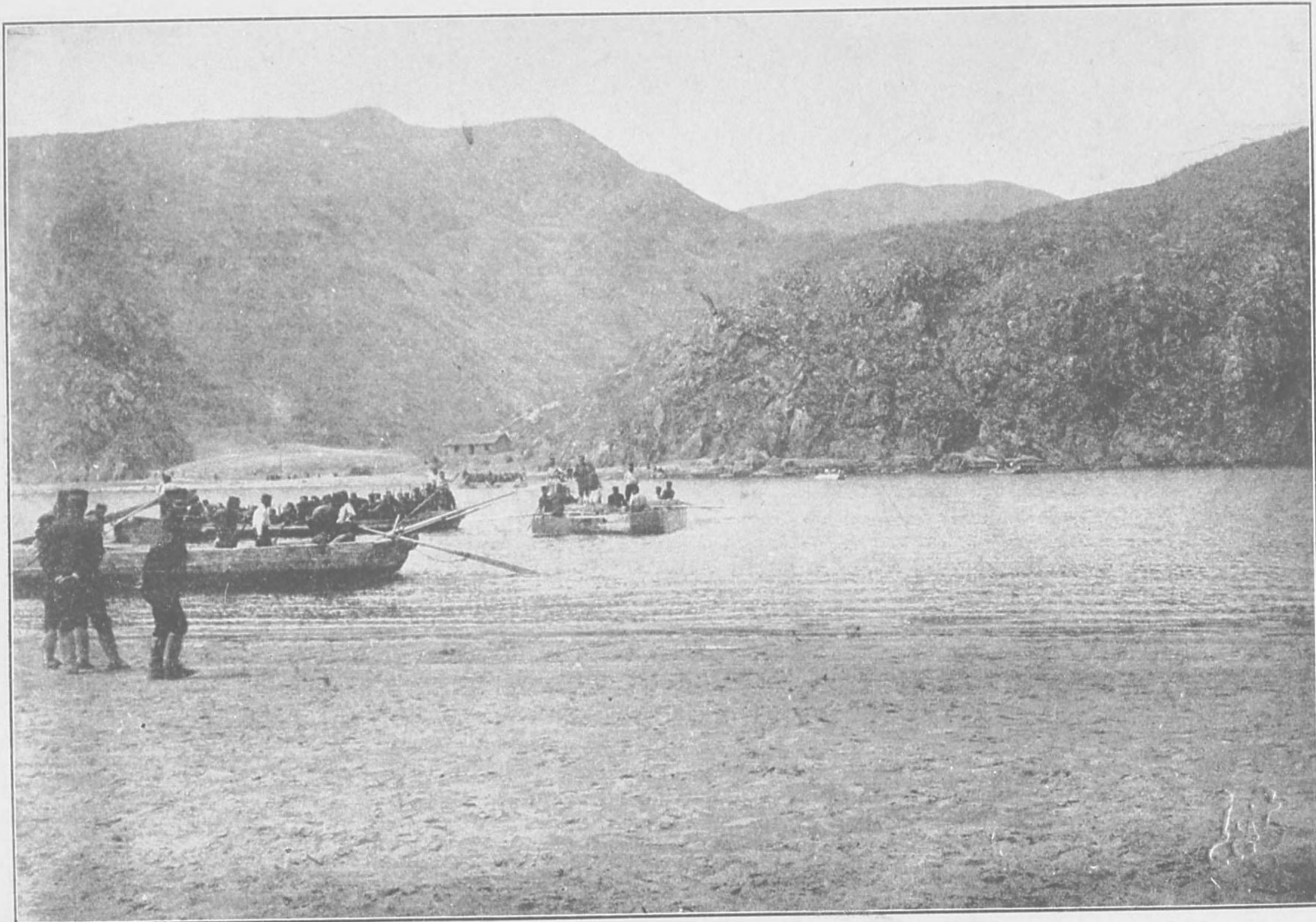
On April 30th 1904, a battalion of the Imperial Guard Engineering Corps constructing bridge across the main stream of the Yalu from Kiu-li-tao to Wo-shih-tao, amidst the shower of enemy's shots.

四月三十日九里島ヨリ鴨綠江本流ニ架設スル軍橋鐵船ヲ於赤島ニ向テ曳船スル状況



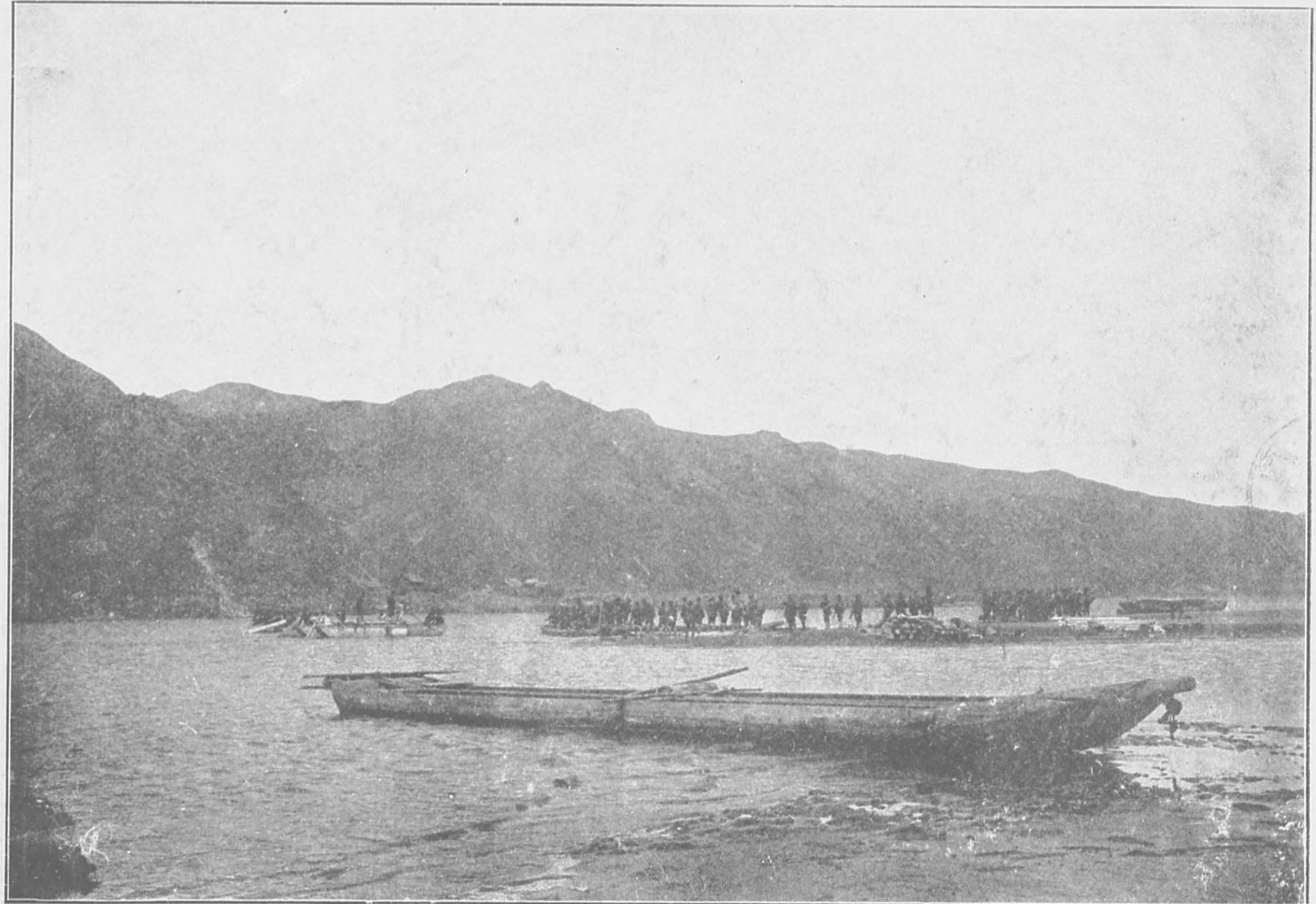
On April 30th 1904, towing the rion boat for construction of bridge from Kiu-li-tao across the Yalu.

同上ノ二



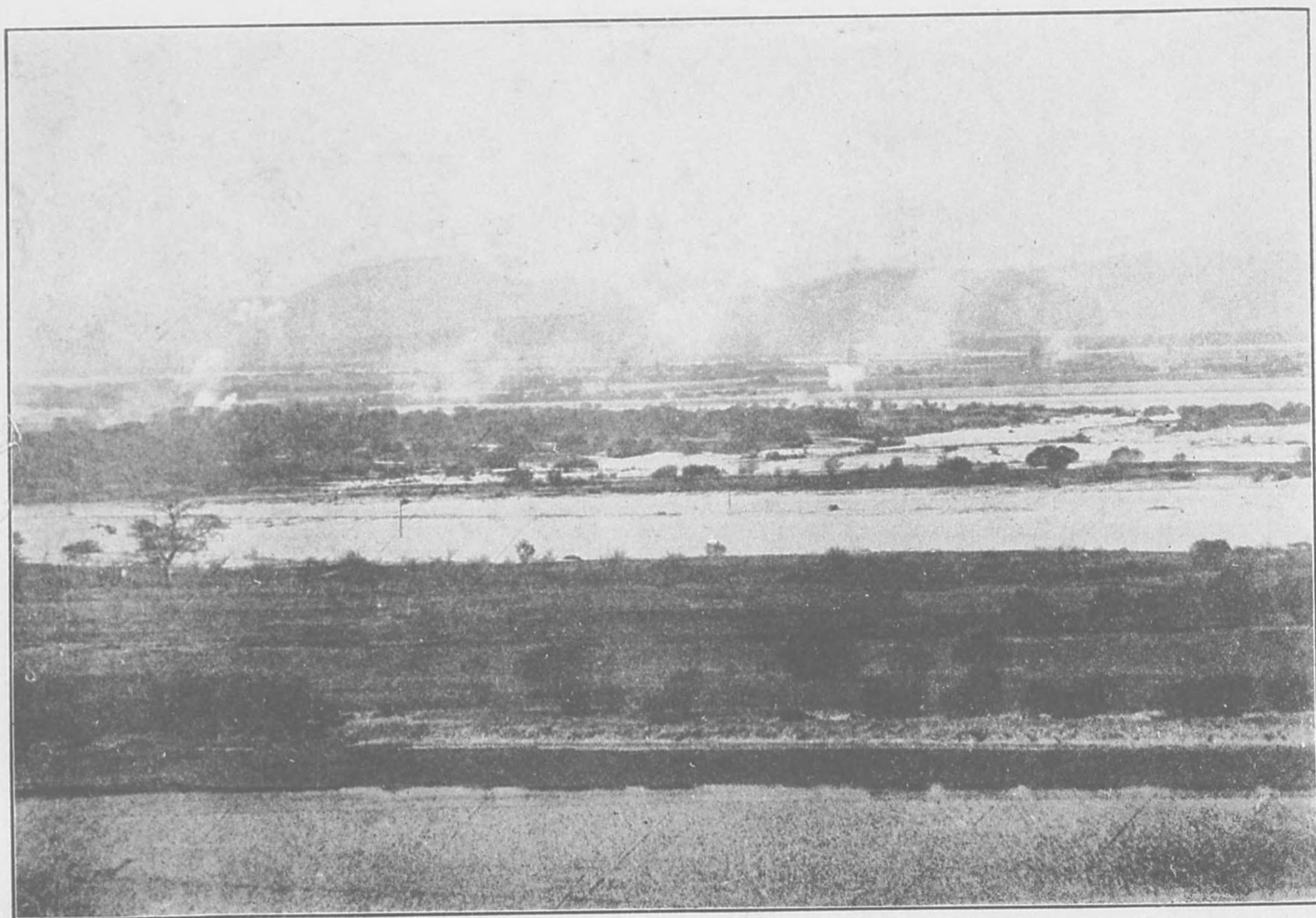
Same as the foregoing.

四月三十日九里島ヨリ對岸桃子園ニ向ヒ鴨綠江水流ヲ近衛歩兵第四聯隊第二大隊ガ渡船ノ景(近衛工兵大隊渡河)



On April 30th 1904, the 2nd Battalion of the Engineering Corps belonging to the 4th Imperial Guard Regiment crossing the Yalu from Kiu-li-tao, to Taocha-won.

鴨綠江ノ中洲ナル野島ニ於ケル我方第二師團野戰砲兵ト九連城ノ右方ナル掃鉢山ノ敵砲兵ト劇烈ナル砲戦ノ景



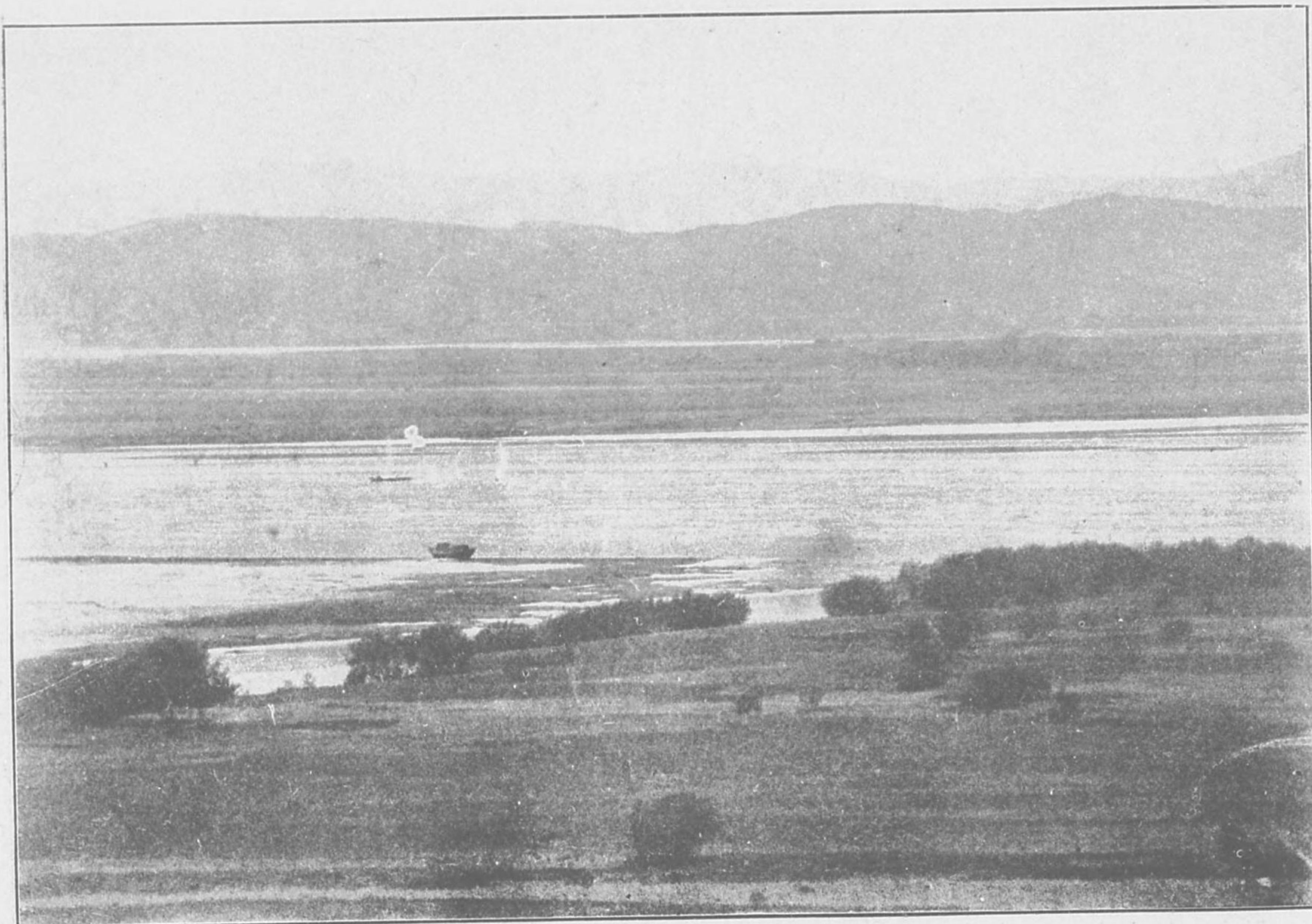
Severe engagement between the Field Artillery of the 2nd Army Division placed on Keumchongtao, an island in the Yalu, and the enemy's artillery on a round-shaped hill (the name of Suribachi-yama was given to it by Japanese) right of Kiu-lien-cheng.

四月三十日近衛歩兵第四聯隊第一大隊三中隊ガ廿九日敵地ナル虎山方面へ偵察ノ爲メ前進シ敵ノ二箇聯隊ノ大部隊ト衝突セシトキノ我戦死兵ヲ收容スル景



The taking-in of soldiers killed in the engagement which took place on April 29th 1904 between the 3 companies of the 1st Battalion of the 4th Imperial Guard Regiment and the main body of the enemy's 2 regiments, when the former reconnoitred Husan.

四月三十日第二師團工兵第二大隊ヲ渡河點ヲ偵察ノ爲メ鐵船ニテ水流ヲ涉リ敵彈船上ニテ破裂スルノ景



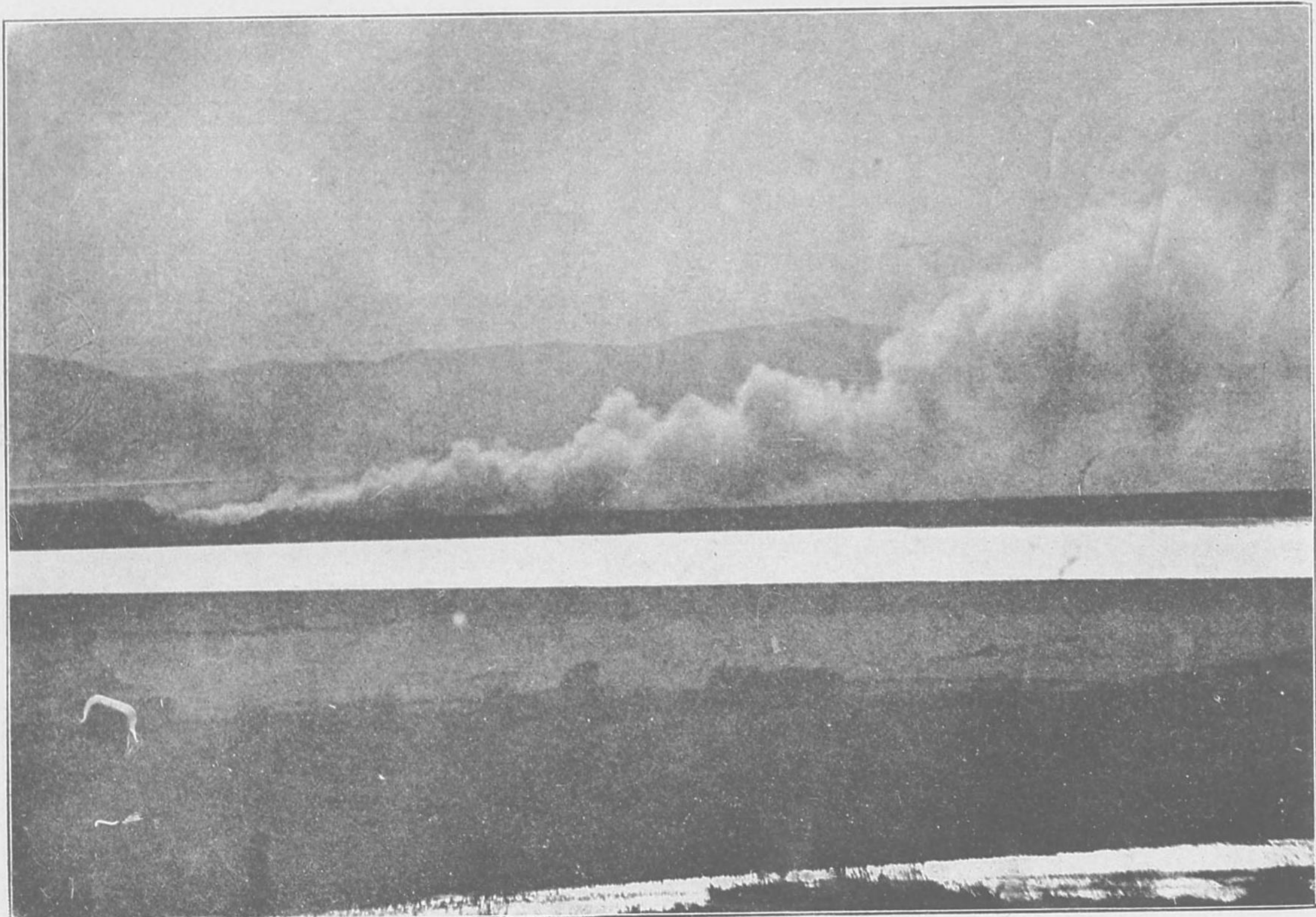
On April 30th 1904, the certain number of men from the 2nd Battalion of the Engineering Corps belonging to the 2nd Army Division, crossing the Yalu on an iron boat to reconnoitre the point to be waded, now and then the shells fired from the enemy exploding over the boat.

四月三十日虎山ノ敵兵我軍ノ攻撃ニ勝ヘズ虎山ノ背面ヘ退却ノ景



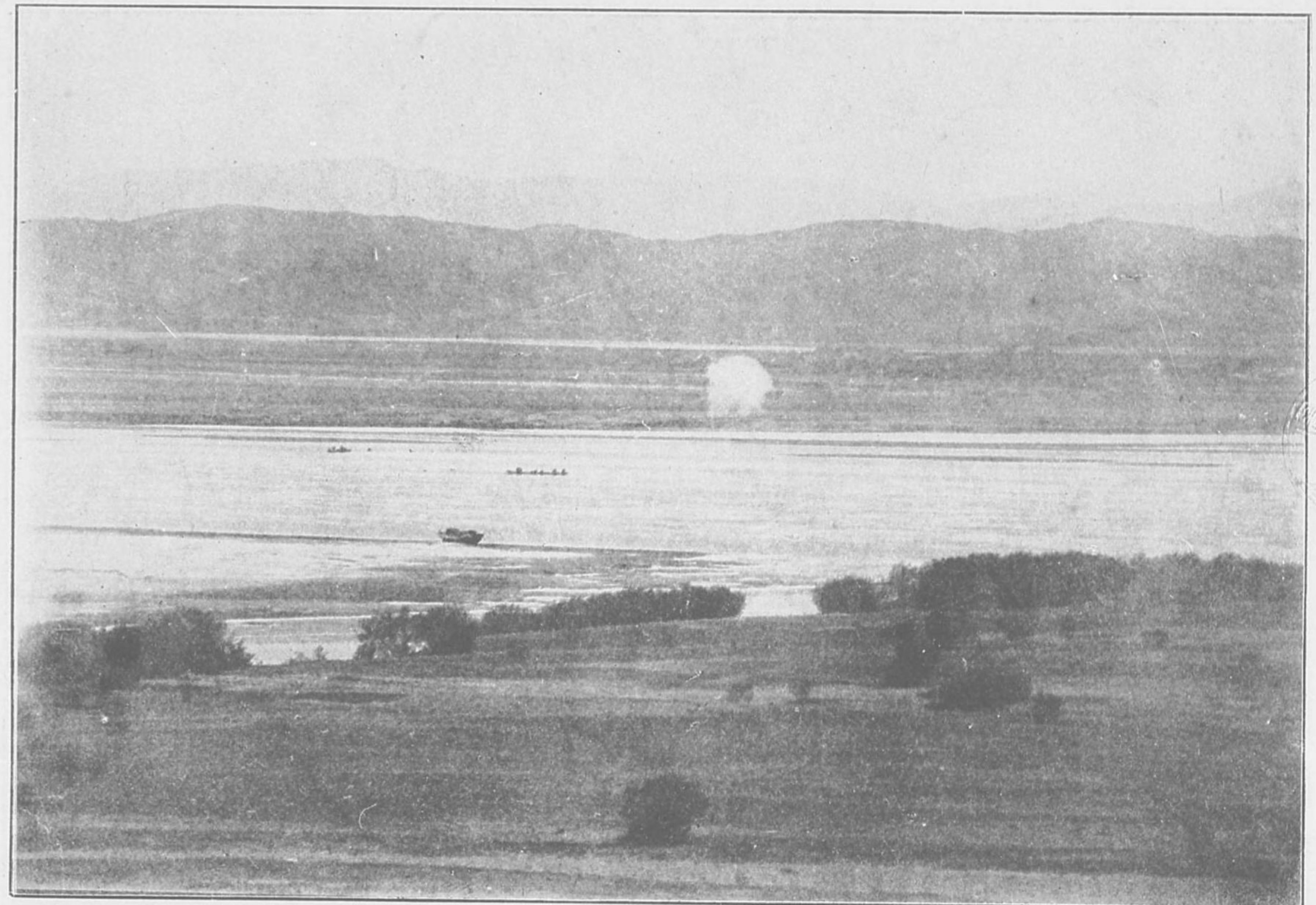
On April 30th 1904, the enemy on Husan retreating to its rear, on account of being unable to stand the attack of the Japanese Army.

同日中江灘ノ人家ヲ敵兵ガ焼討ノ景



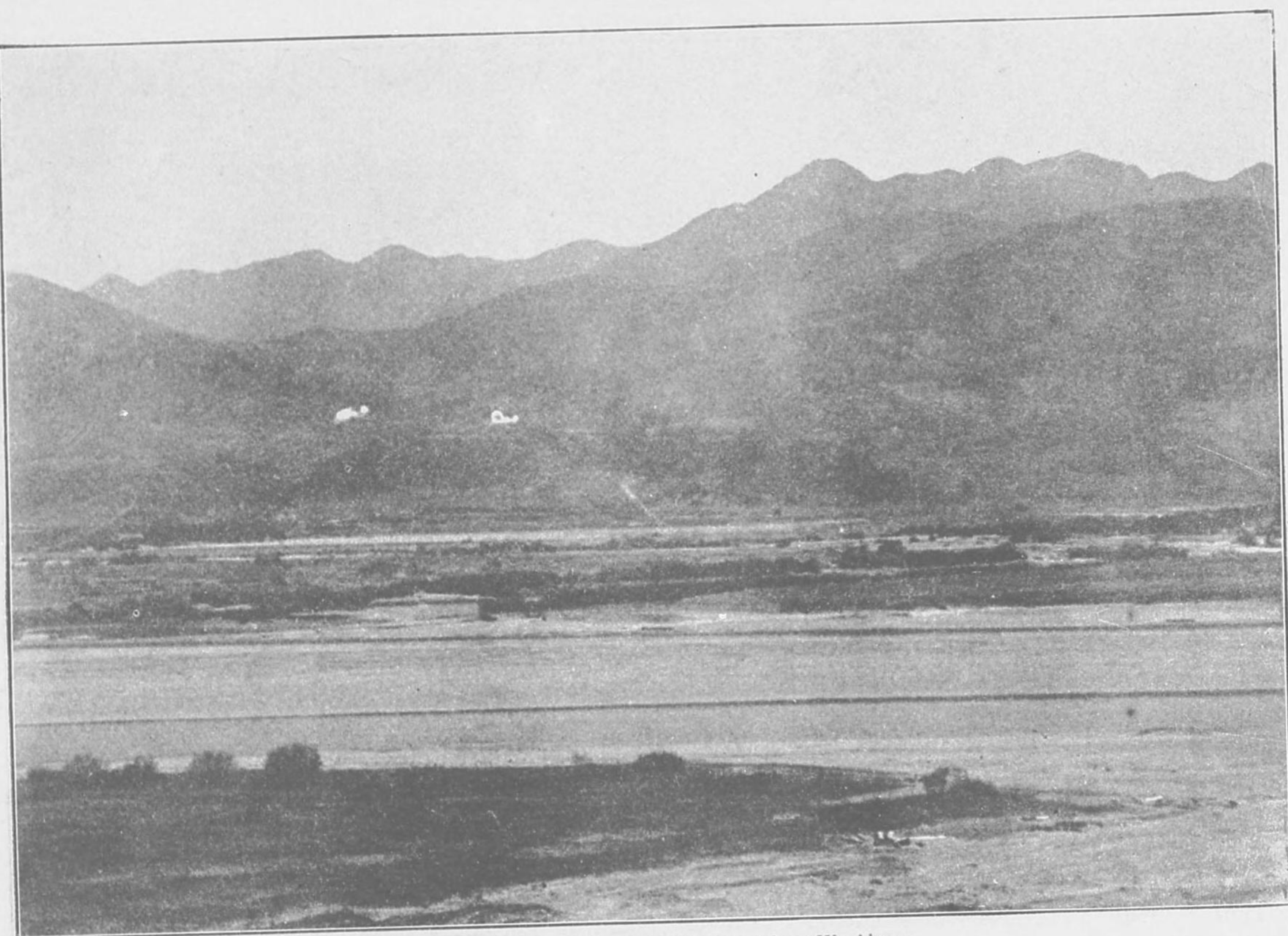
The enemy setting fire to the houses of natives at Chun-gang-dai.

同上船覆リテ工兵三名水上ニ浮ビ頭上ニ敵彈破裂ノ景(中央ノ左ノ水面ニ三個ノ黒キ點アルハ工兵ノ頭ガ水上ニ現ハレ居ルナリ)



The boat referred to in the foregoing is upset and three men float on the water while the shells fired from the enemy explode over-head (the three black dots to the left part of the photograph are their heads.)

四月三十日於赤島ノ對岸ナル虎山ノ上方敵陣地ニ我砲彈破裂ノ景



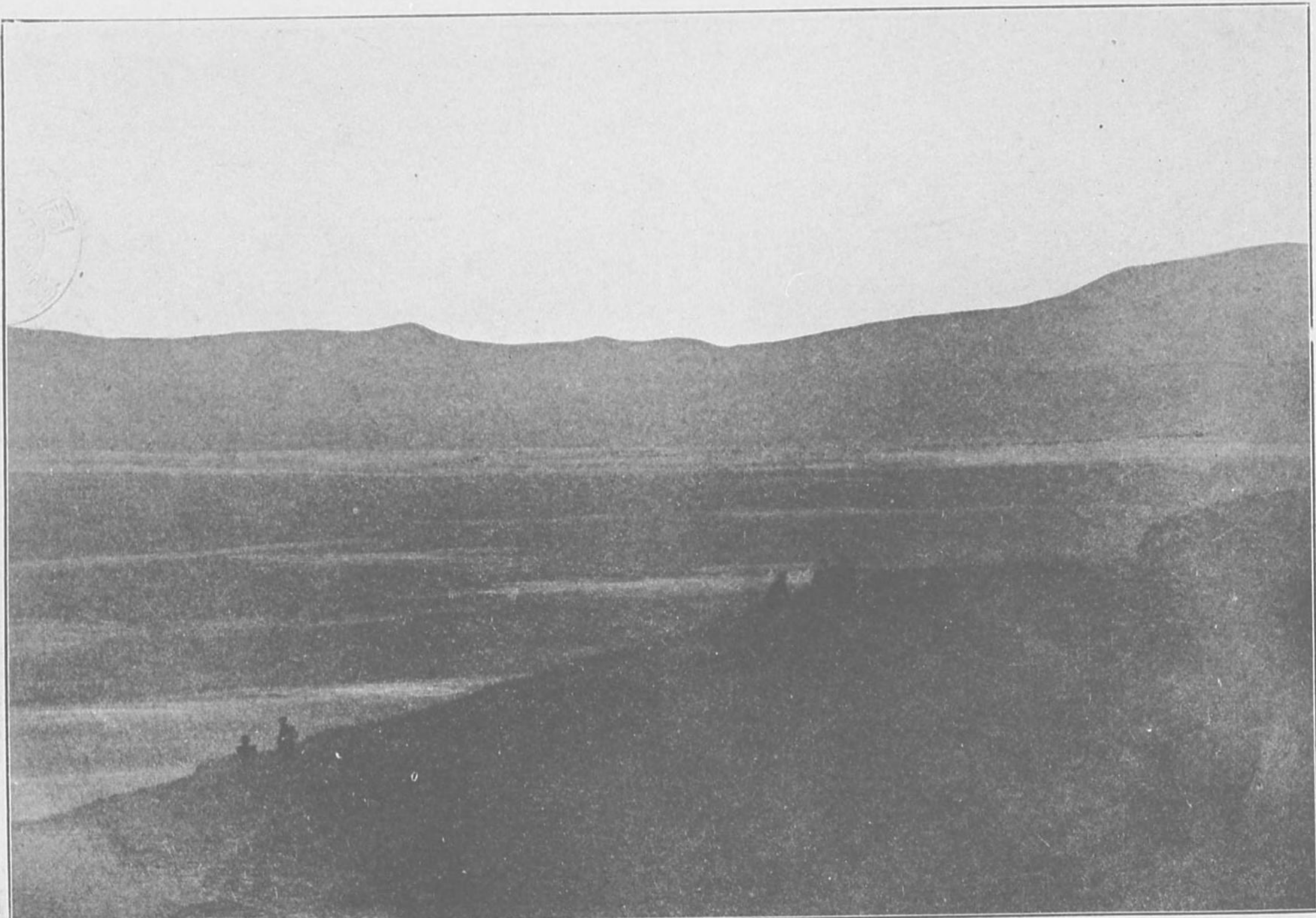
On April 30th 1904, shells from Japanese Army exploding, at enemy's camp on Husan opposite to Wo-shi-tao.

四月三十日九連城ノ右方ナル招鉢山ノ左後方ノ敵砲兵陣地ニ我砲丸命中破裂ノ景



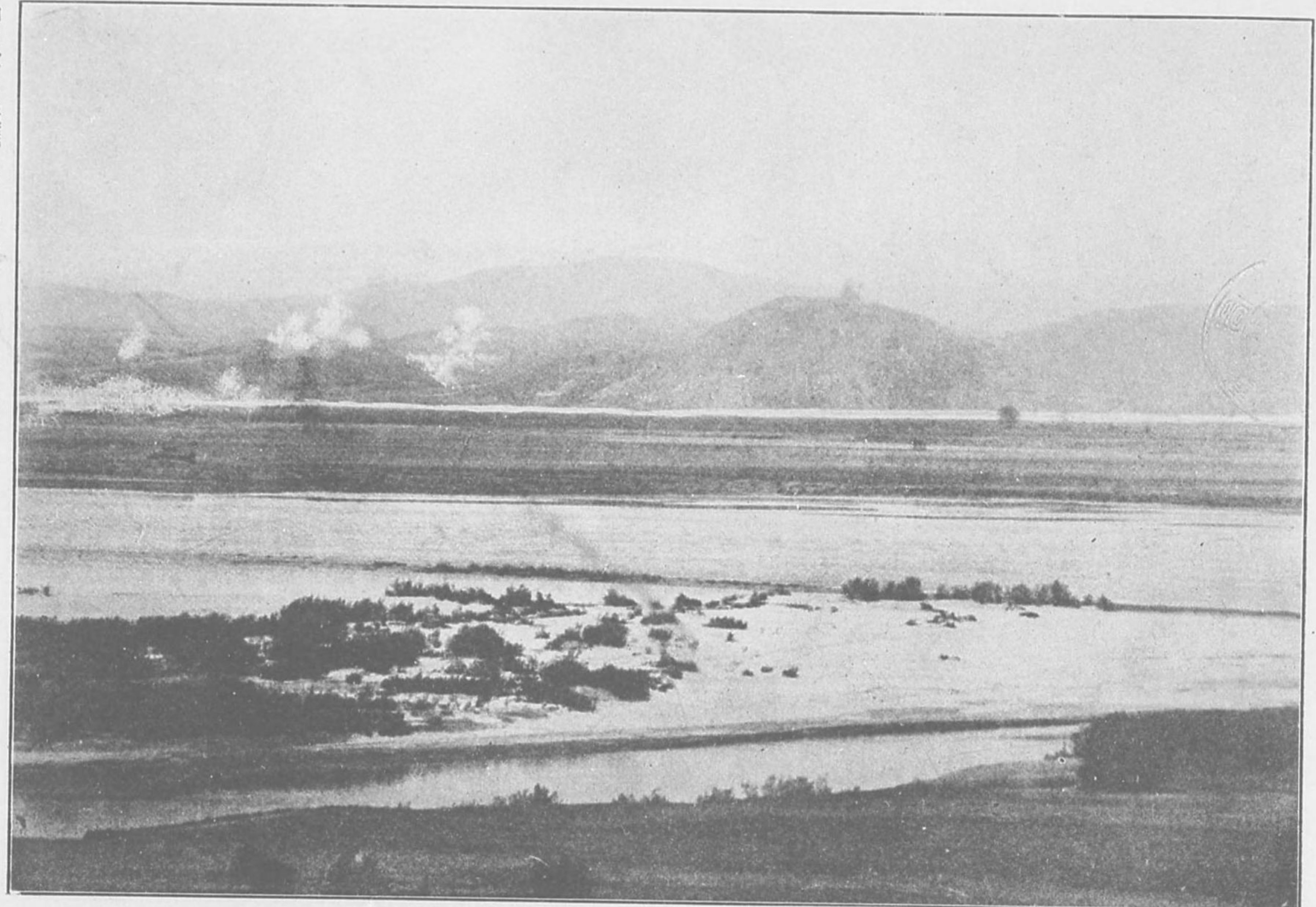
On April 30th 1904, shells from Japanese army exploding at enemy's artillery quarters situated to the left and rear of a round-shaped hill (the name of Suribachi-yama was given to it by Japanese) right of Kiu-lien-cheng.

五月一日午前六時第二師團ノ戦闘部隊カ饒河右岸ノ砂地ニ於テ九連城方面ノ敵ニ向テ散兵追撃ノ景(虎山ノ山上ヨリ撮影セシ者ナリ此時ハ拂曉ニテ日光未タ現ハレズ且ツ多少ノ曉霧アリ、現象分明ヲ缺ク然レトモ然視スルトキハ前方ノ山下ニ蟻ノ如キ我兵ヲ認メ得ヘシ)



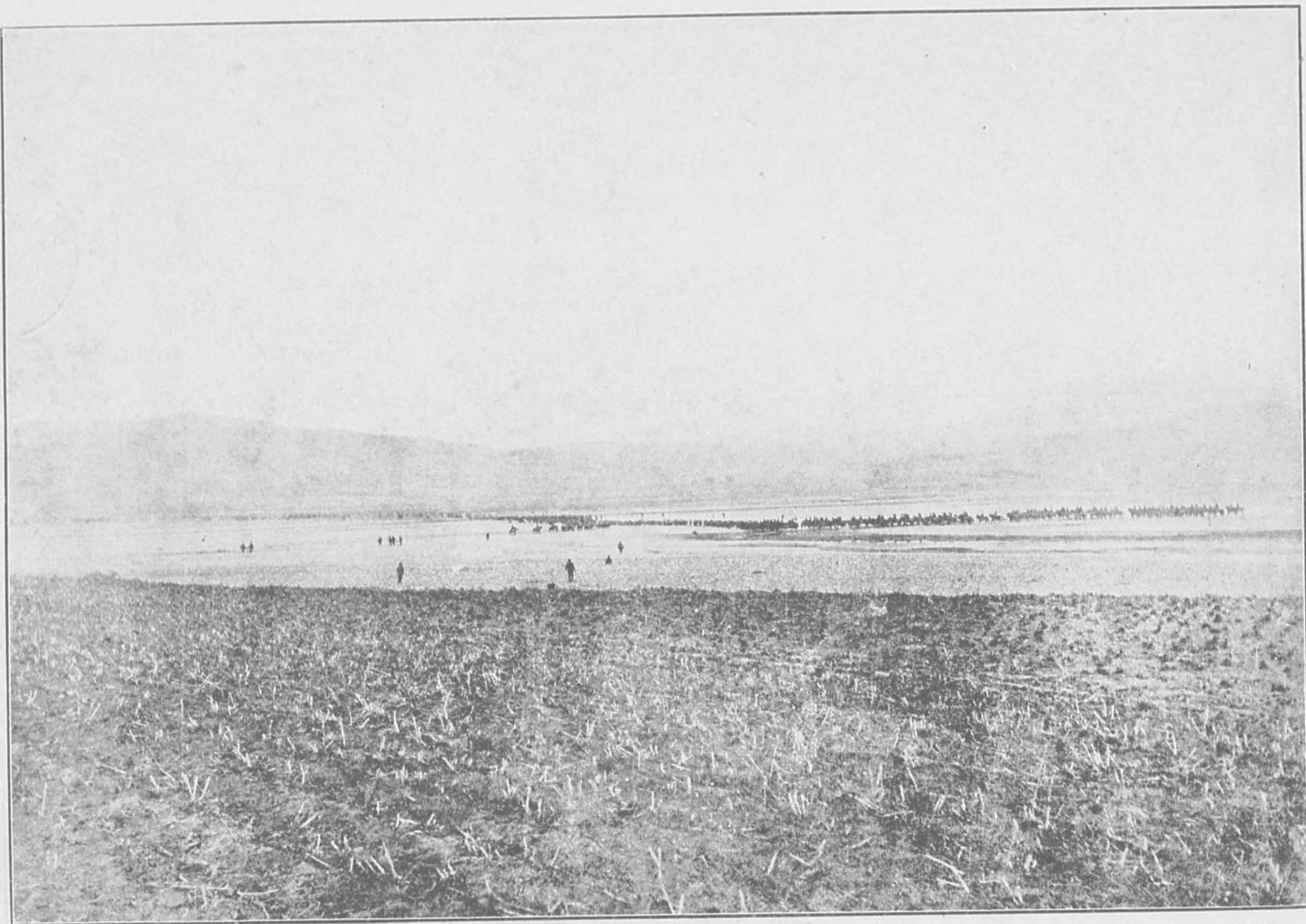
On May 1st 1904, at 6 a. m. the fighting column of the 2nd Army Division, placing itself in a scattered position at sandy part on the right bank of Ai-ho and chasing the enemy of Kiu-lien-cheng.
This photograph was taken from the top of Husan just at daylight. The sun was not yet up and as there was more or less fog, the phenomenon is not clear. Looking attentively, however, one can see Japanese soldiers just like an assemblage of ants at the foot of yonder mountain.

四月三十日九連城ノ上ナル摺鉢山ノ上及ヒ左方敵陣地ニ我砲彈破裂ノ景



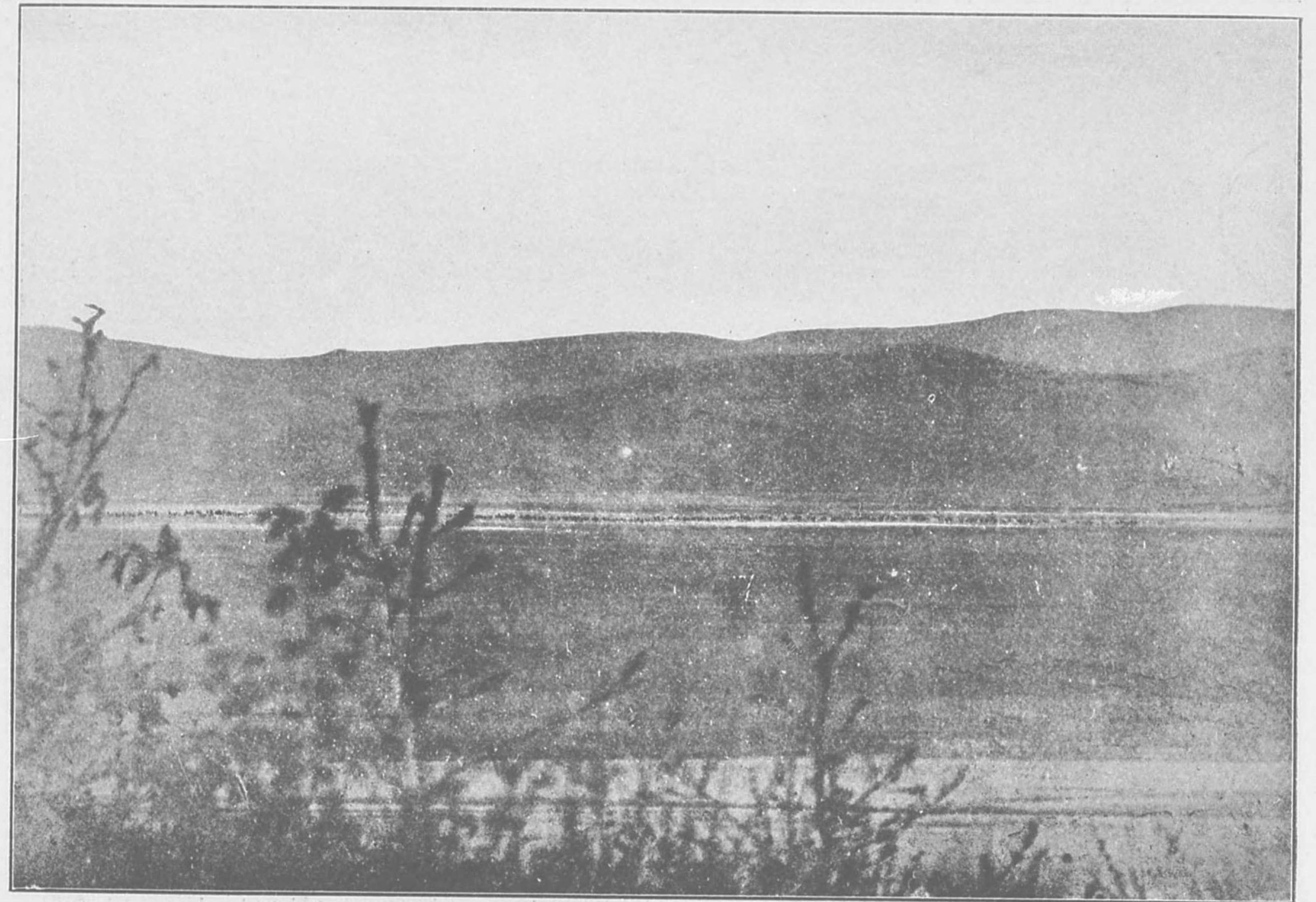
On April 30th 1904, shells from Japanese army exploding at enemy's campset up on a round-shaped hill (the name of Suribachi-yama was given to it by Japanese) right of Kiu-lien-cheng and at the left of that hill.

五月一日午前十一時頃近衛歩兵隊及騎兵隊並ニ第二師團騎兵二師隊カ雲河ヲ渡リテ敵ヲ追撃スル景



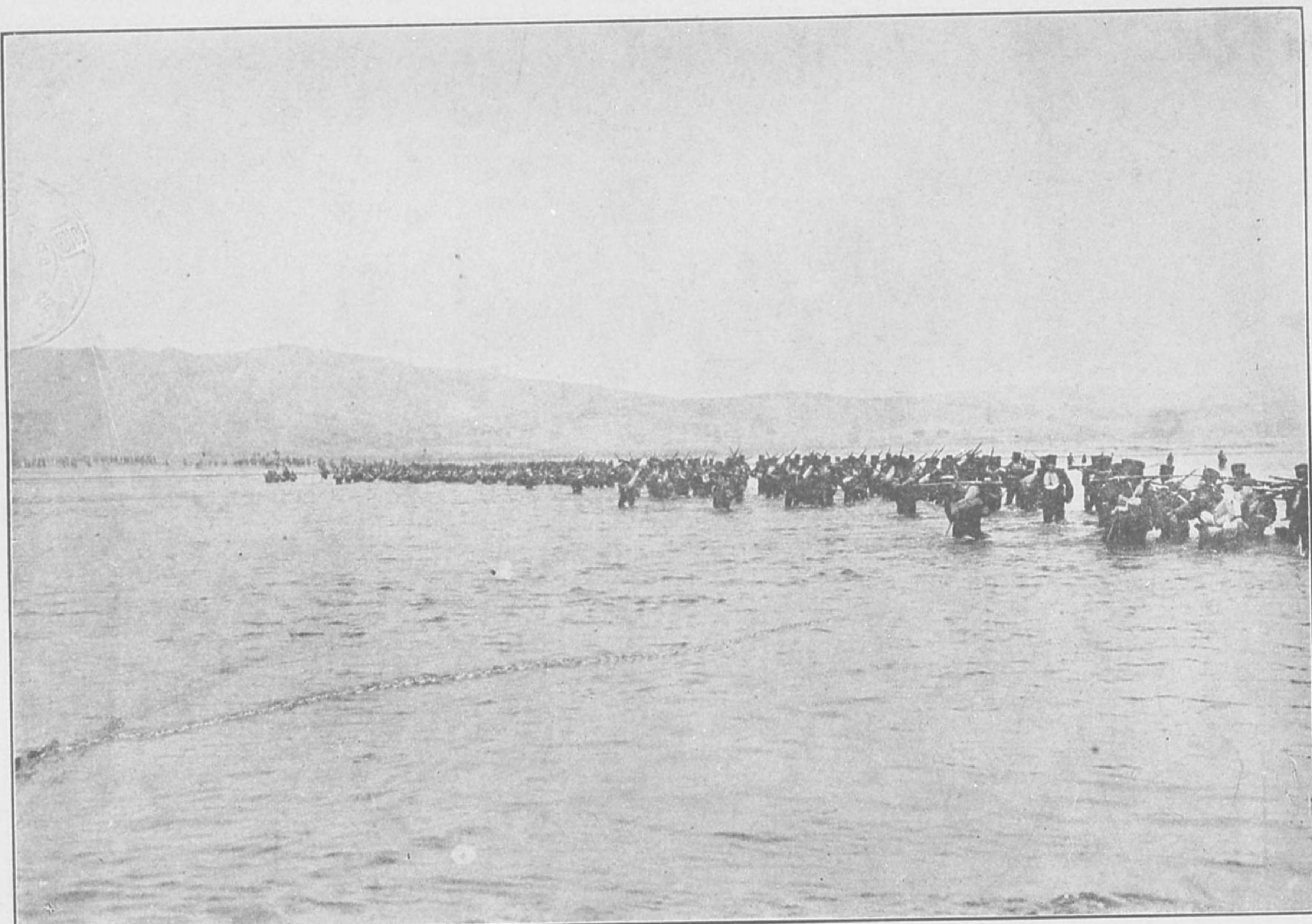
On May 1st 1904, at about 11 a. m., the Reserve Infantry and a Cavalry Regiment of the Imperial Guard, and two regiments of Cavalry of the 2nd Army Division crossing Ai-ho and pursuing the enemy.

同上近衛師團ノ戦團部隊カ馬渡方面ニ向ヒ進撃スル景



On May 1st 1904, at 6. a. m. the fighting column of the Imperial Guard marching toward Makau.

五月一日近衛歩兵カ雲河ヲ渡リ追撃ノ状況



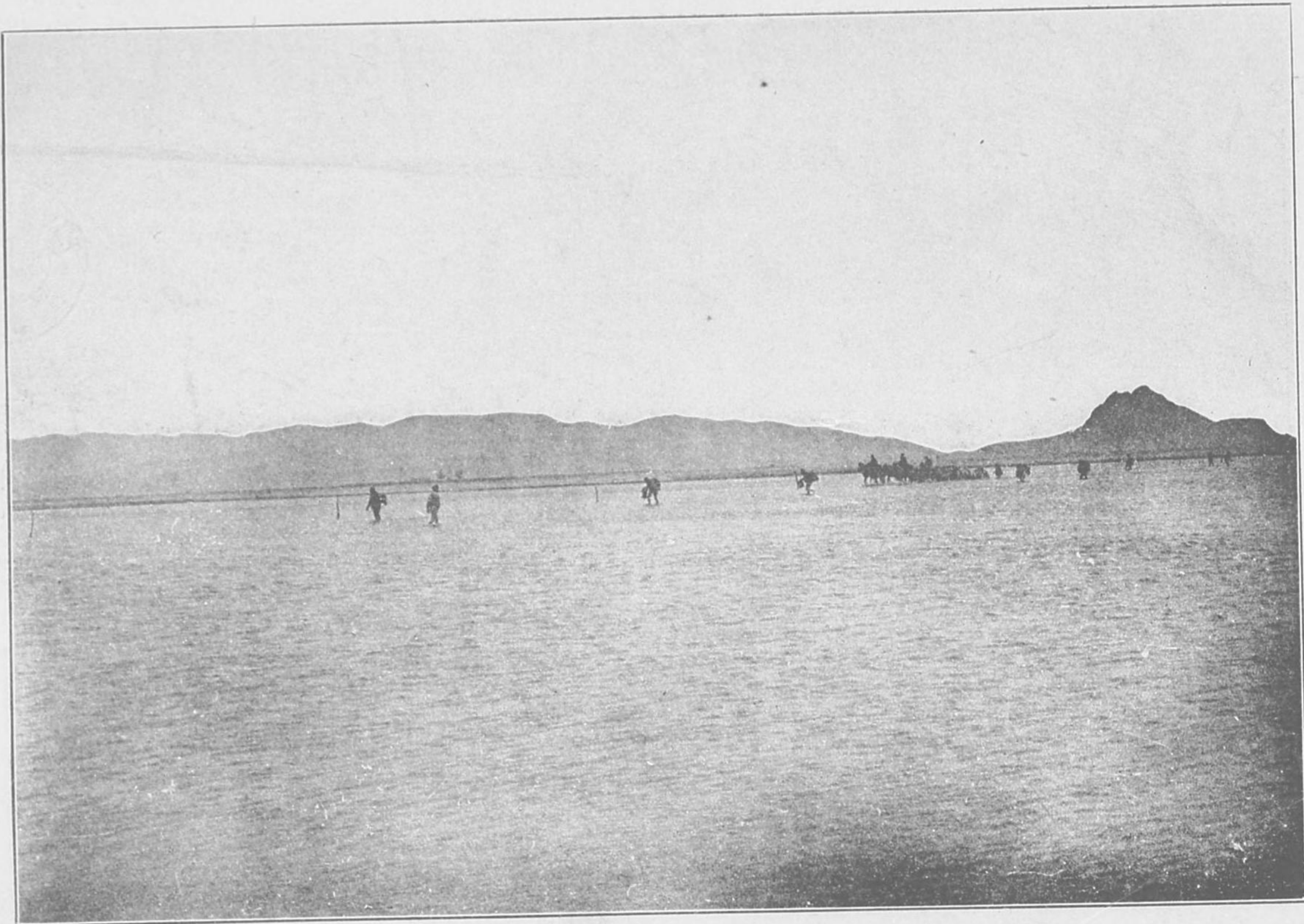
On May 1st 1904, the Imperial Guard Infantry, wading Ai-ho and chasing the enemy.

同上騎兵カ渡河追撃ノ状況



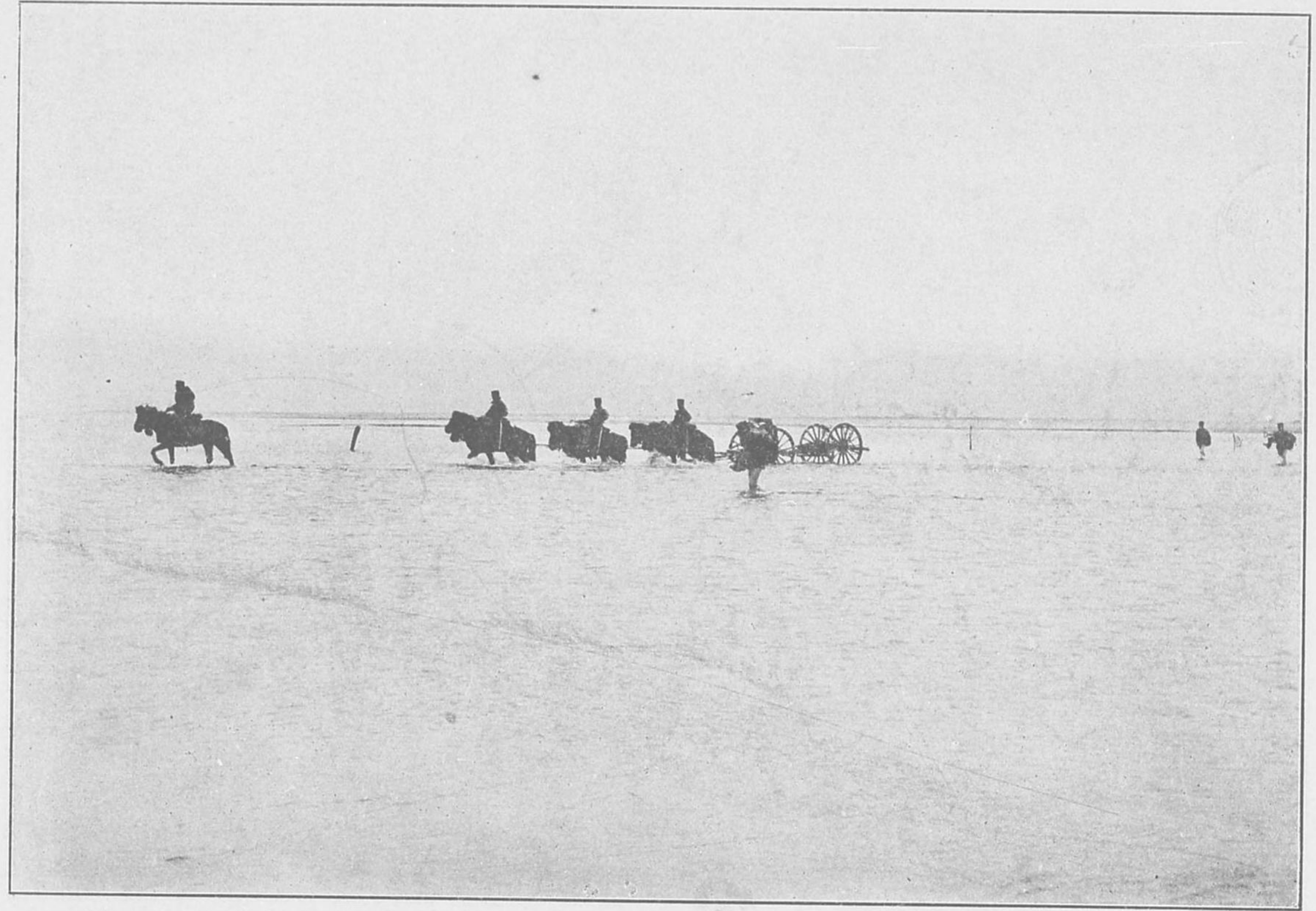
The Cavalry in chase.

五月一日近衛砲兵カ饒河ヲ涉リ敵ヲ追撃スルノ景(右方ノ高峰ヲ虎山トス)



On May 1st 1904, the Imperial Guard Infantry troops wading Ai-ho and pursuing the enemy. High mountain to the right is Husan.

同上第二師團野戰砲兵カ饒河ヲ涉リ追撃ノ景



On May 1st 1904, the Field Artillery of the 2nd Army Division crossing Ai-ho and chasing the enemy.

同上幕僚全員渡河ノ景



All Staff-officers of the 1st Army crossing Ai-ho.

五月一日第一軍司令官黒木閣下久彌宮殿下藤井參謀長雲河ヲ渡リ前進ノ景



On May 1st 1904, H. I. H. Prince Kuni, General Kuroki (Commander of the 1st Army) and Chief Staff Fujii going on across Ai-ho.

五月一日同上衛生隊ノ捕虜場ニ於テ負傷捕虜兵ヲ森野軍參謀中佐ガ訊問ノ状況（右方ニ近ク立ツハ中佐ニテ腕ノ傷ヲ巻ツ、アルハ捕虜ナリ）



On May 1st 1904, Lieutenant-Colonel Hagino, the Staff Officer of the 1st Army, cross-examining a wounded Russian prisoner at Sanitary Quarters of the 2nd Army Division. The officer standing to the right is the Lieutenant-Colonel, and one who is dressing the wound of his arm is the prisoner.

五月一日九連城ノ上方約十町ノ敵陣地ニ軍司令官ノ前進及至第二師團ノ衛生隊捕虜場ニ傷者ヲ收容ノ景

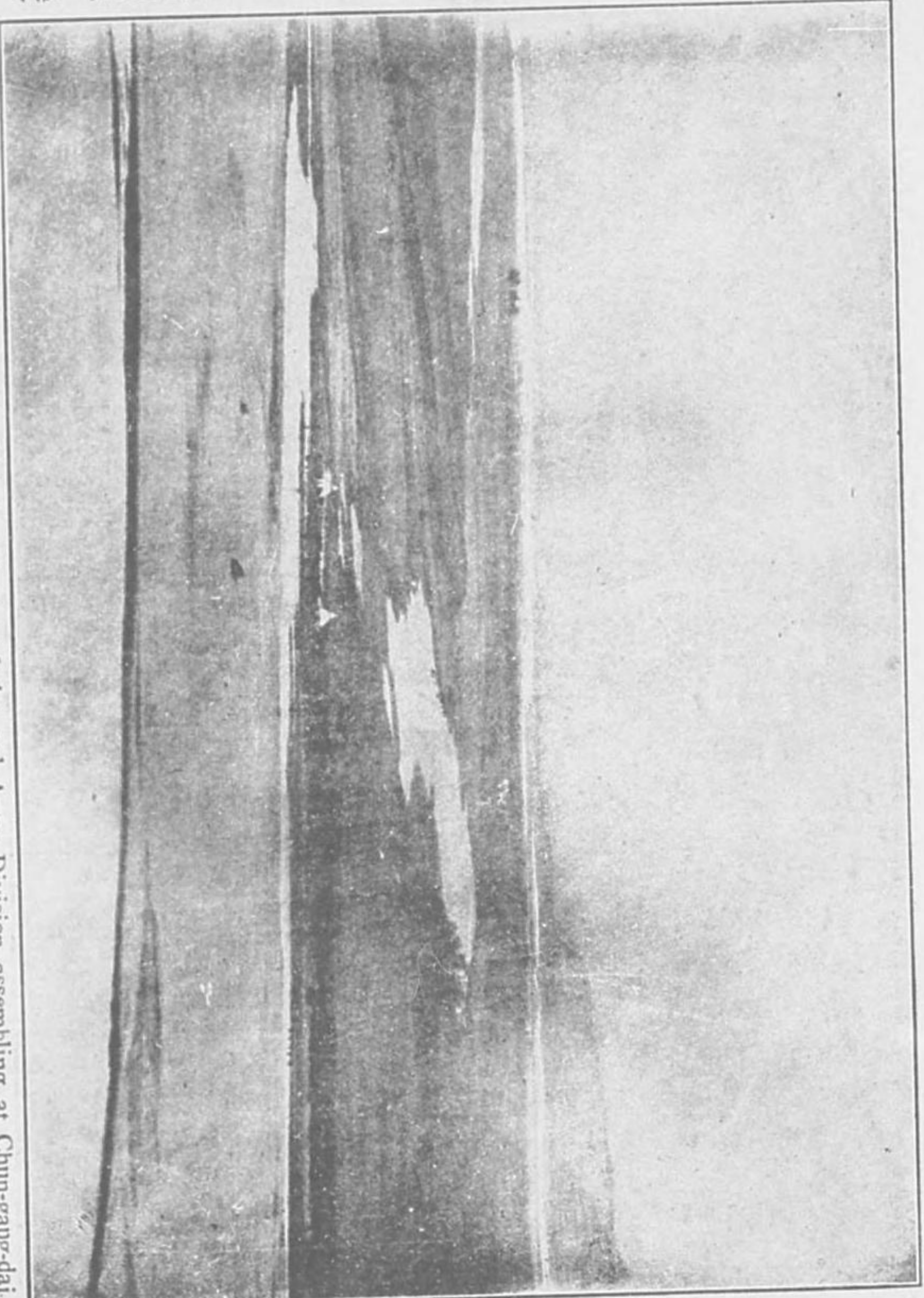


On May 1st 1904, the Commander of the 1st Army, proceeding toward the enemy's camp about 1100 meters from the upper part of Kieu-lien-cheng. The Sanitary Corps of the 2nd Army Division treating the wounded.



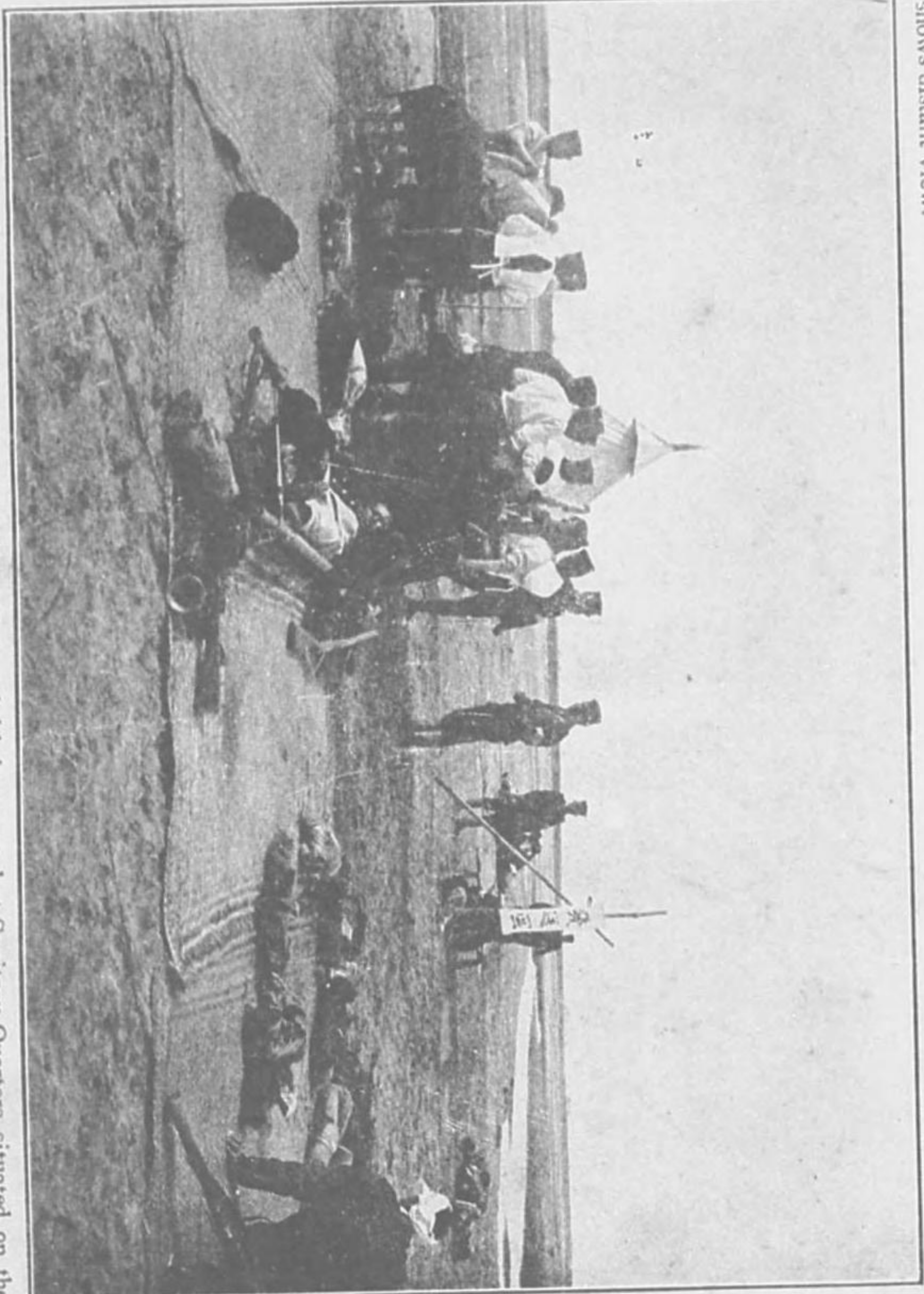
On May 1st 1904, taking along to the Headquarters of the 1st Army the three Russians captured at about 1100 meters from the upper part of Kiu-lien-cheng.

五月一日九連城ノ上方約十町ノ地ニ於テ敵兵三名ヲ捕虜シ軍司令部ヘ引率スルノ景



On May 1st 1904, at 5 a.m. the fighting columns of the 2nd Army Division assembling at Chun-gang-dai an island in the Yalu. The bandaging-quarters of the Sanitary Corps situated at the same place. The photograph shows distant view.

同上午前五時陽江ノ中洲ナル中江塞上ノ砂地ニ第二師團戰團部隊各
ト衛生隊編隊ノ意圖(申矣)白キ二ツ島(衛生隊ノ「アト」)
其ノ右ニ塞キ列リ居ルハ則チ戰團部隊(衛生隊)ニナリ注意シテ見ルベシ



At about 8 a.m. on May 1st 1904, the killed and wounded being treated at Sanitary Quarters, situated on the upper part of Chun-gang-dai.

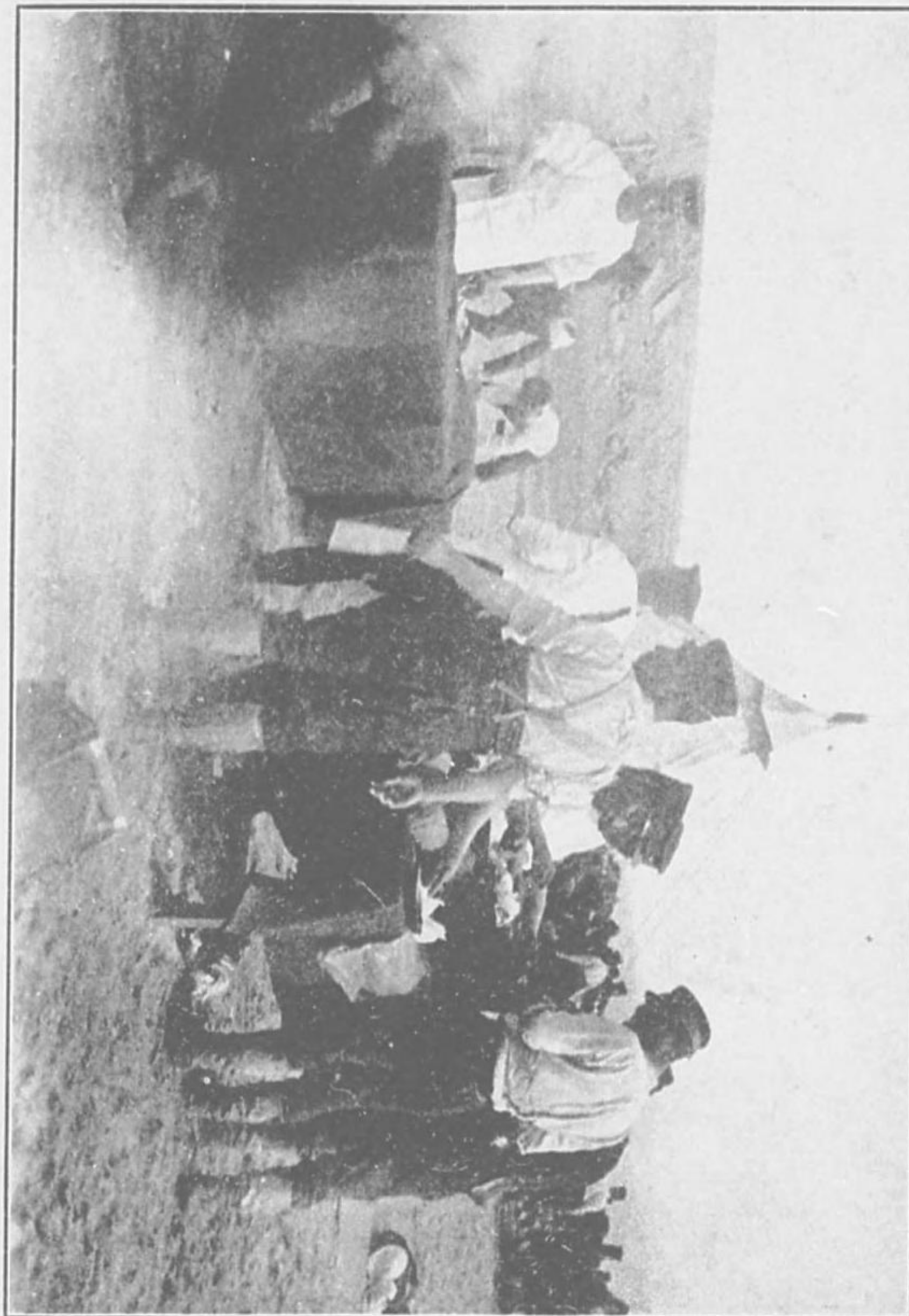
五月一日午前八時頃中江塞上ノ砂地ニ於テ衛生隊編隊ニ死傷者救養ニ
便擔架ノ張設

五月一日馬溝ニ於テ敵ノ遺棄セシ砲車及彈藥ノ散亂セシ狀況（四名ノ人物中左ノ端ハ黒田副官左ヨリ二番目ハ藤井軍醫隊長次ハ松石參謀副長右端ハ砲兵部副官）



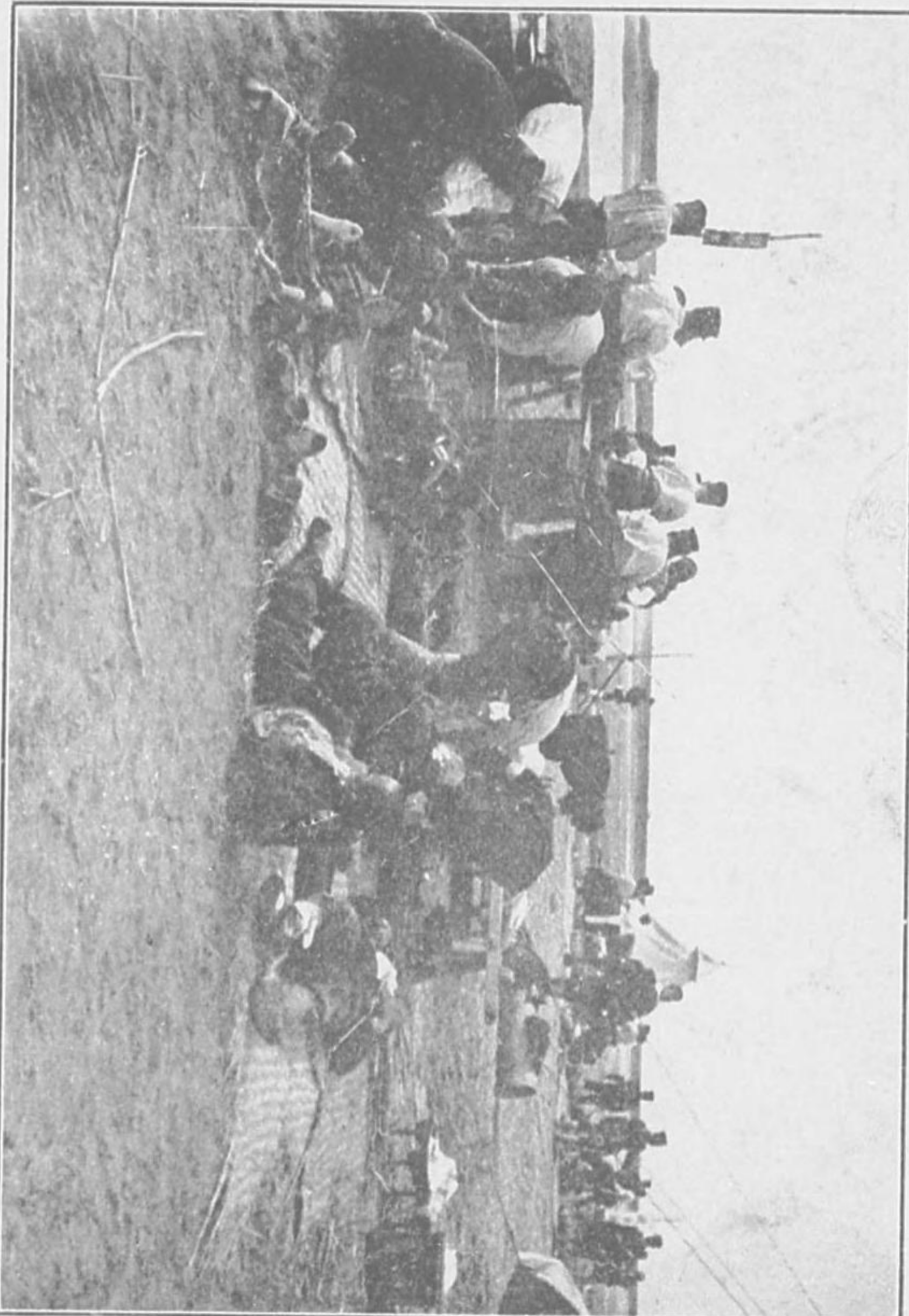
The scene after the battle at Makau on May 1st 1904. The enemy fled, leaving guns and ammunition behind them. The left is Adjutant Kurada, the second from left Chief Staff Fujii of the 1st Army, next Adjutant Staff Matsu-ishi, and the right an Artillery Adjutant.

Same as.



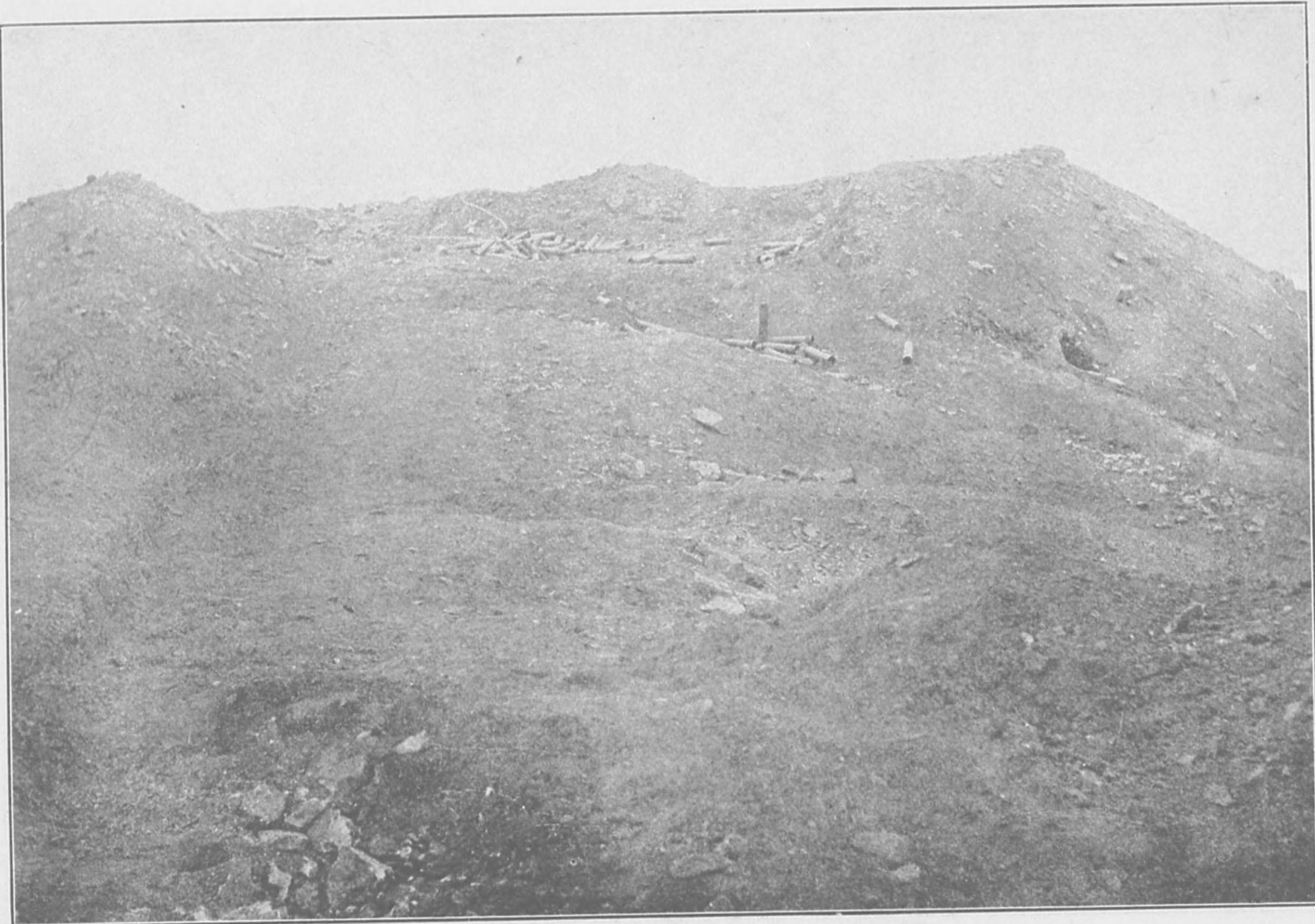
同上編帶子屋敷

Same as.



同上編帶子屋敷

同上五月一日我カ重砲カ擲鉢山敵砲兵陣地ヲ破壊シタル檢狀



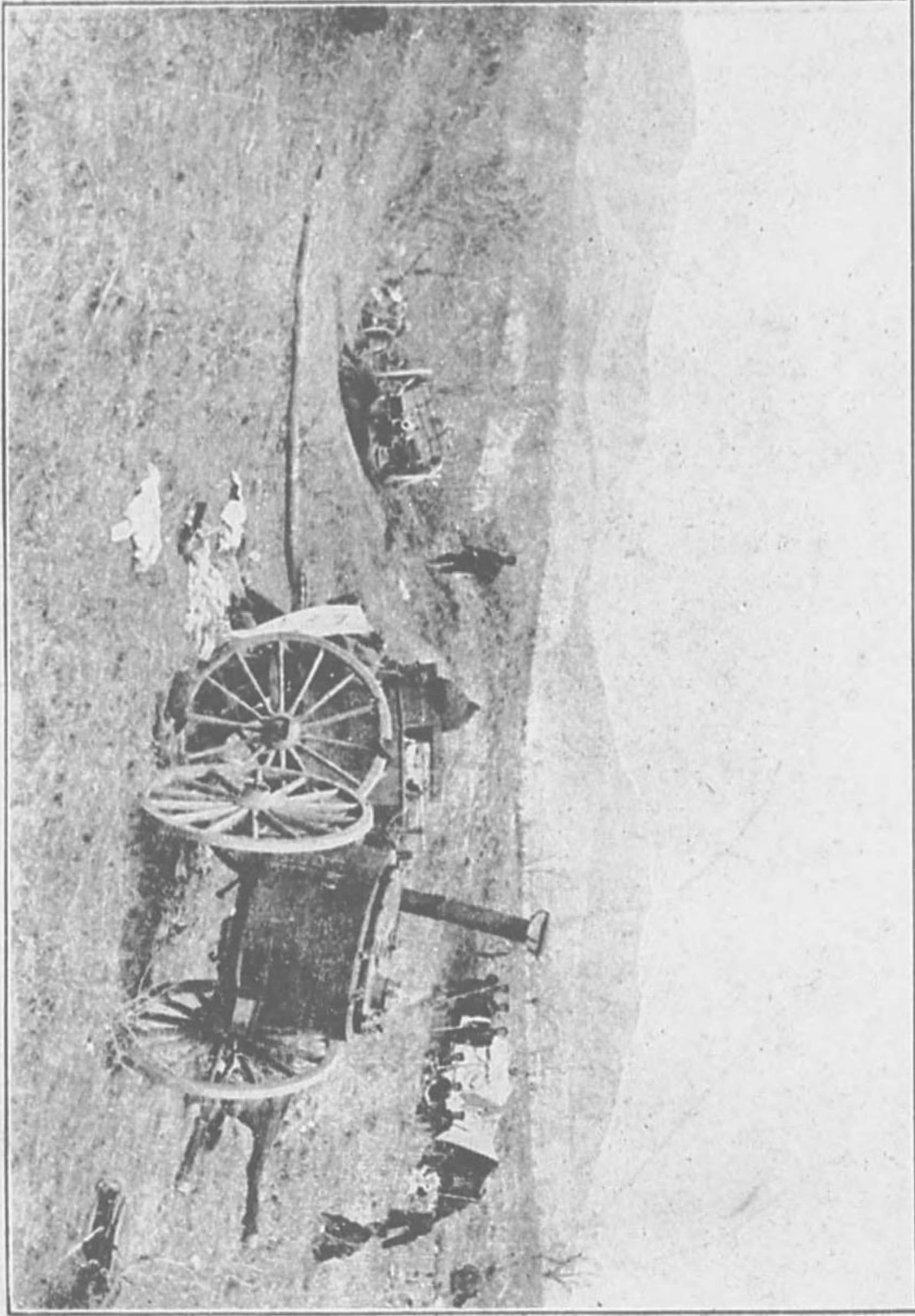
Russian Artillery Encampment on Suribachi-yama (So called by Japanese) completely destroyed by our heavy guns on May 1st 1904.

同上五月一日我カ重砲ノ爲メ擲鉢山ナル敵ノ砲車並ニ彈藥車ガ破壊ノ狀況



Russian gun-carriage and ammunition-wagon destroyed by our shells on May 1st 1904, on a round-shaped hill (the name of Suribachi-yama was given to it by Japanese).

同上馬場及七手前ノル銃運用ノ車



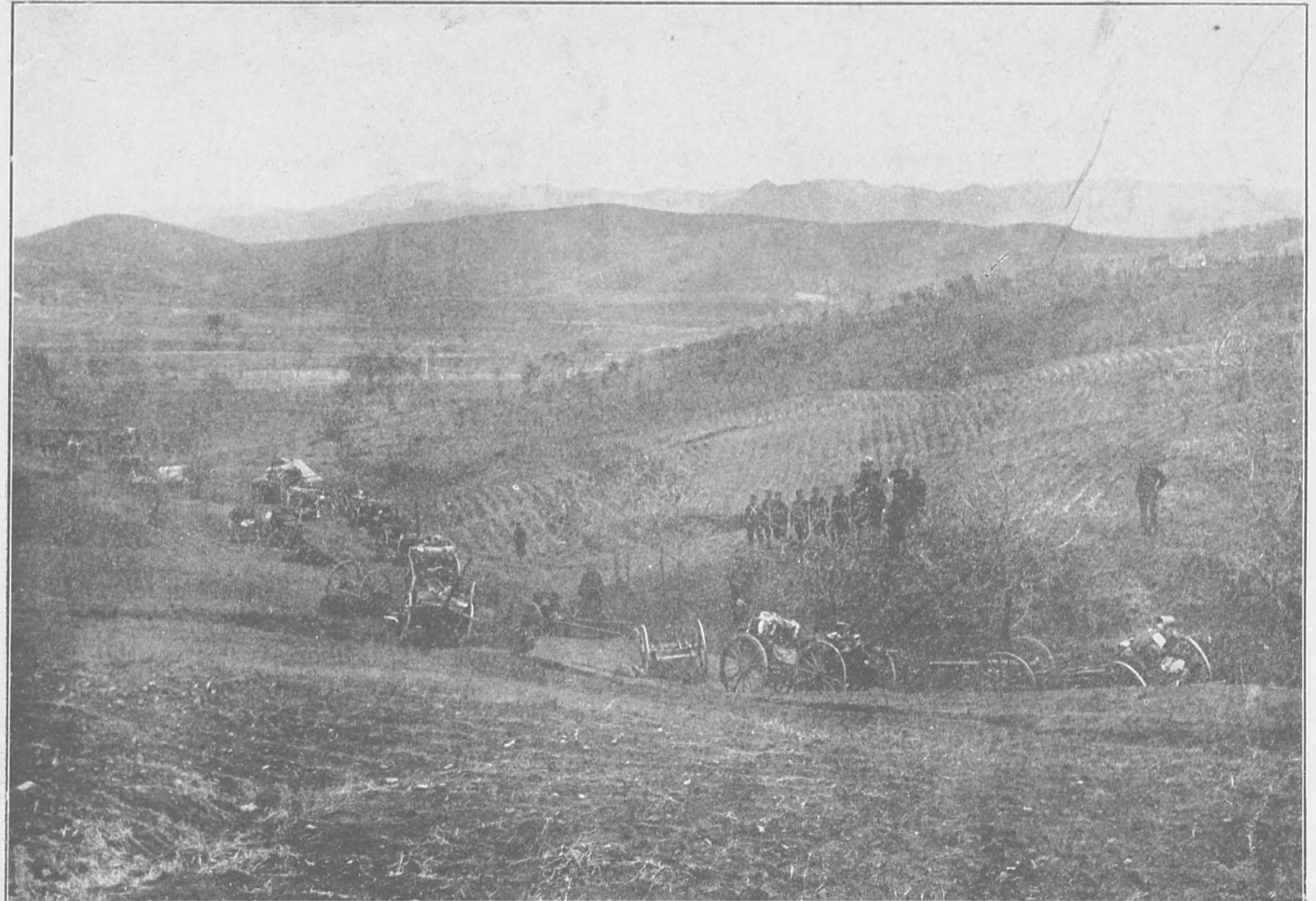
Same as the foregoing.

同上馬場ノ砲路ノ家



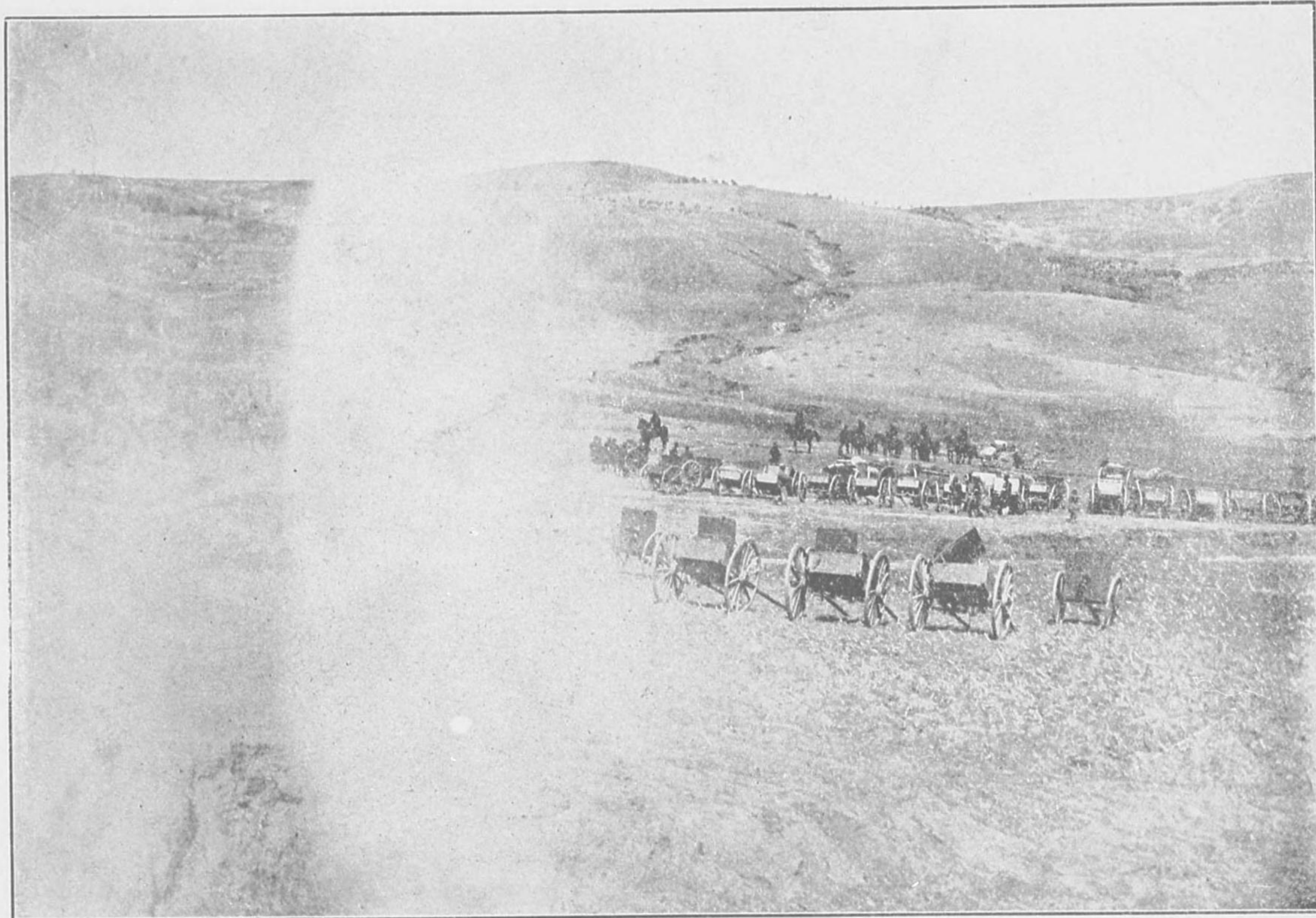
Same as the foregoing.

同上馬場ニ於ケル敵カ砲車彈藥車ヲ遺棄シテ退却セシ跡ノ状況



The scene after the battle at Makau on May 1st 1904. The enemy retreated, leaving guns and ammunition to our hands.

同五月一日午後五時給嶺塘ニ於タル劇戦後ノ状況、處々ニ散亂シアルハ敵ノ遺棄シタル機關砲並ニ砲車等ナリ



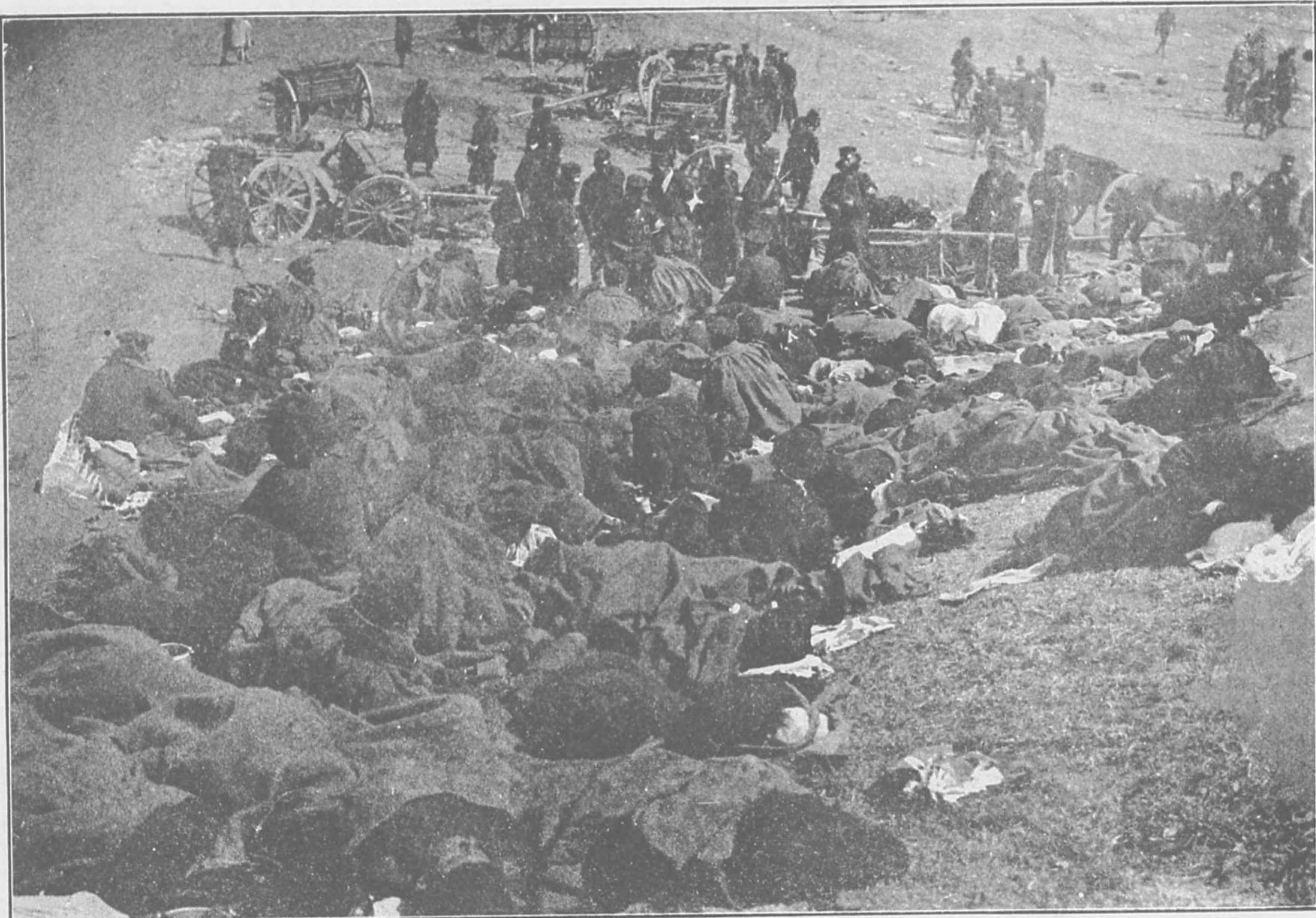
The scene after the Battle of Ko-ma-tung. Russians were completely routed, leaving their machine-guns and gun-carriages in utter confusion.

同上砲車、彈藥車ト覽ル



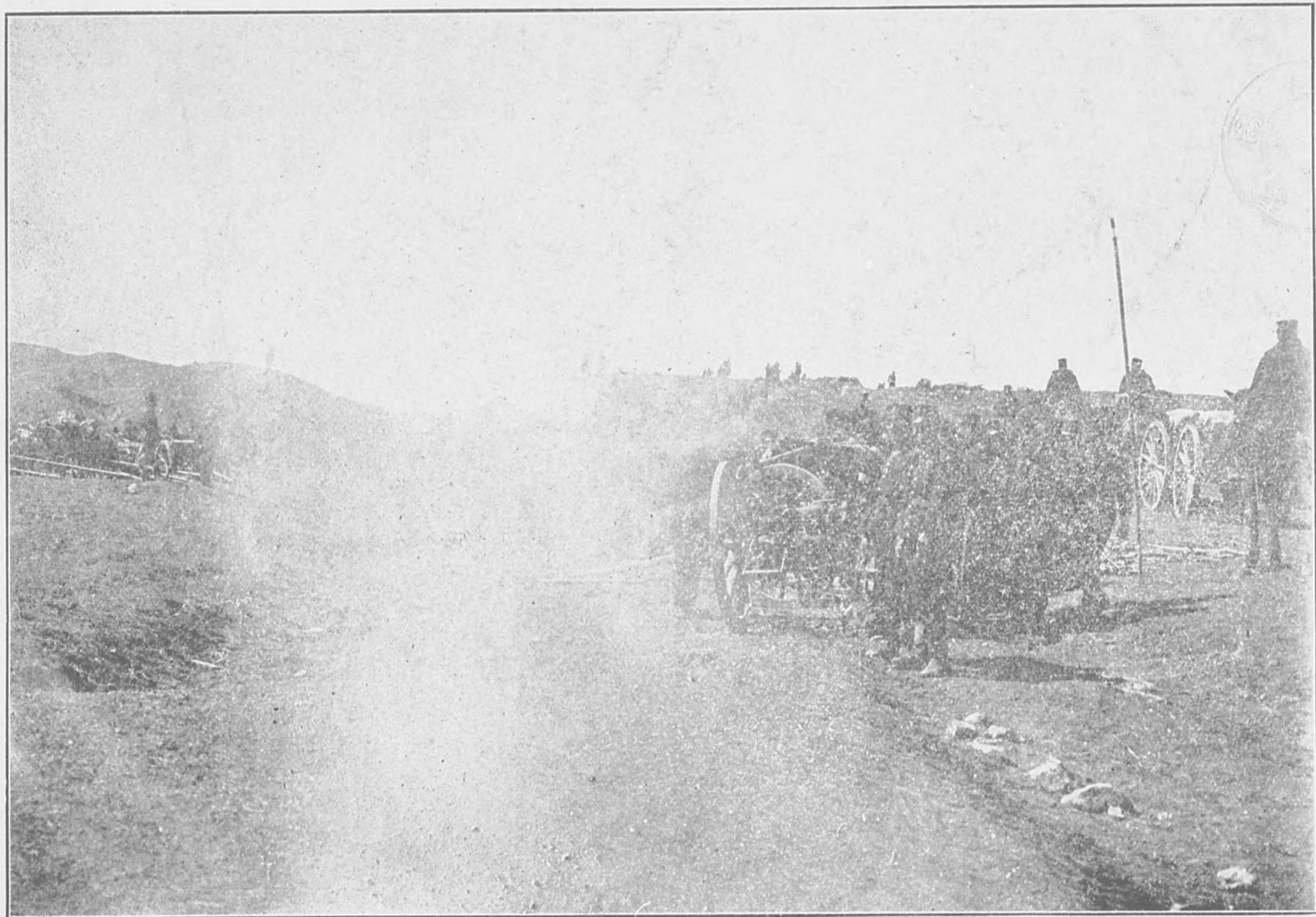
Same as the foregoing.

五月一日蛤蟆塘ニ於ケル大激戦後ニ敵ノ死傷兵ノ取寄ノ状況



Treating Russians killed or wounded, after the severe engagement at Ko-ma-tung in the afternoon on May 1st 1904.

同上蛤蟆塘ノ敵陣地跡ノ景



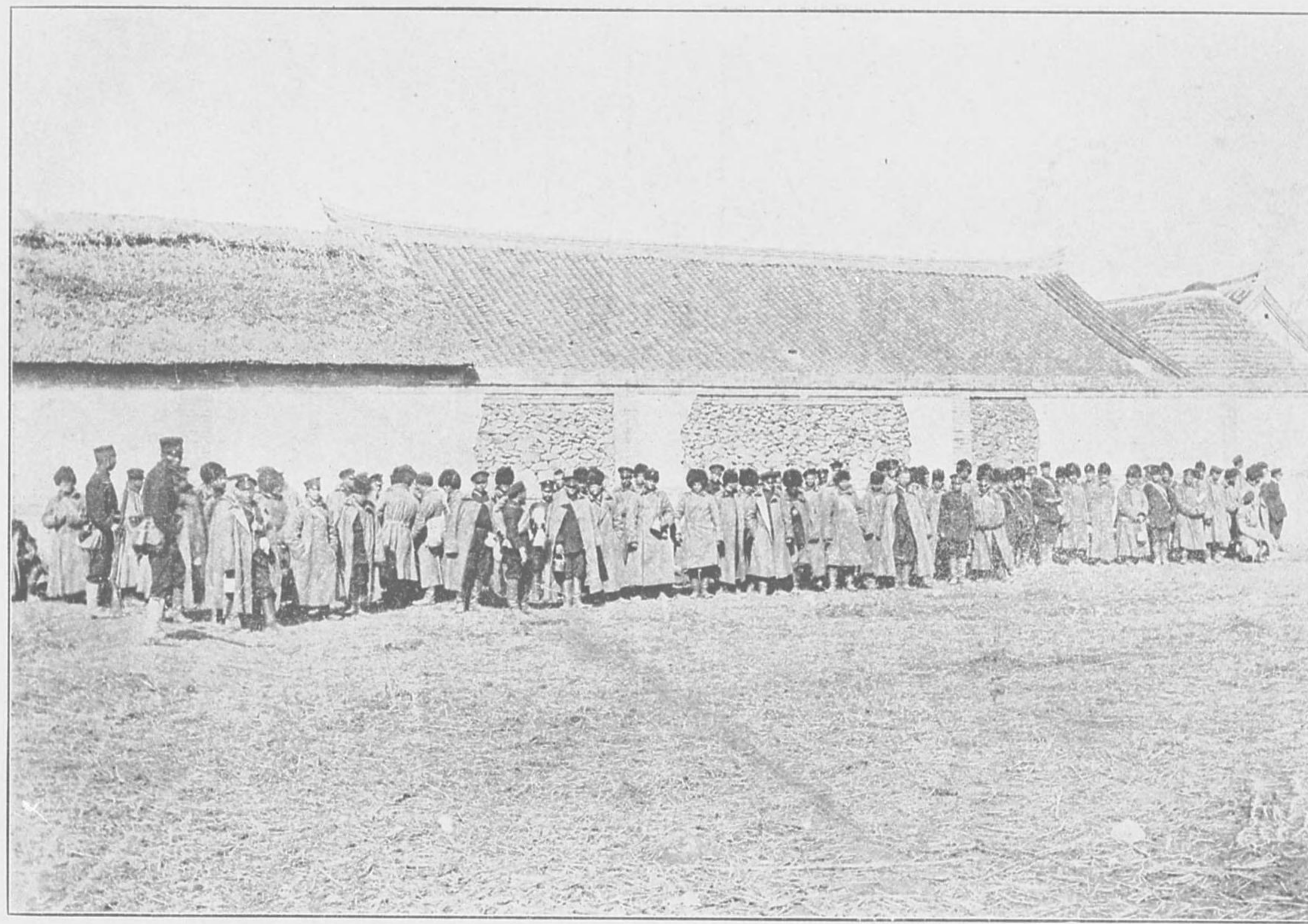
Same as the foregoing.

五月二十九連城ニ於テ敵ノ捕虜將校ノ安東縣ノ軍司令部ヘ送リテ途中ノ狀也



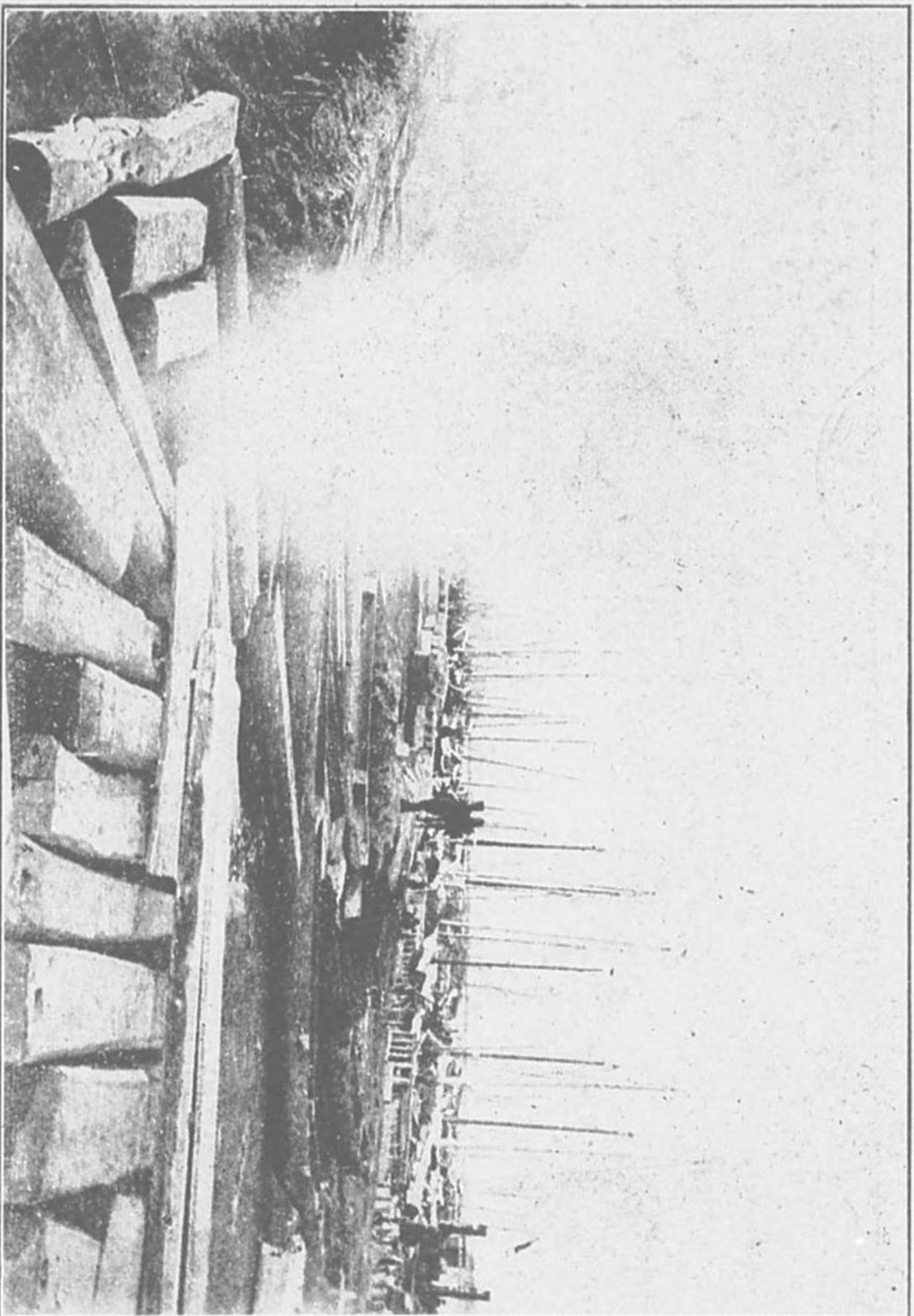
On May 2nd 1904, escorting Russian officers captured at Kiu-lien-cheng to the Headquarters at Antung Hien.

五月二十九連城ニ於テ敵ノ捕虜ヲ收容シタル景



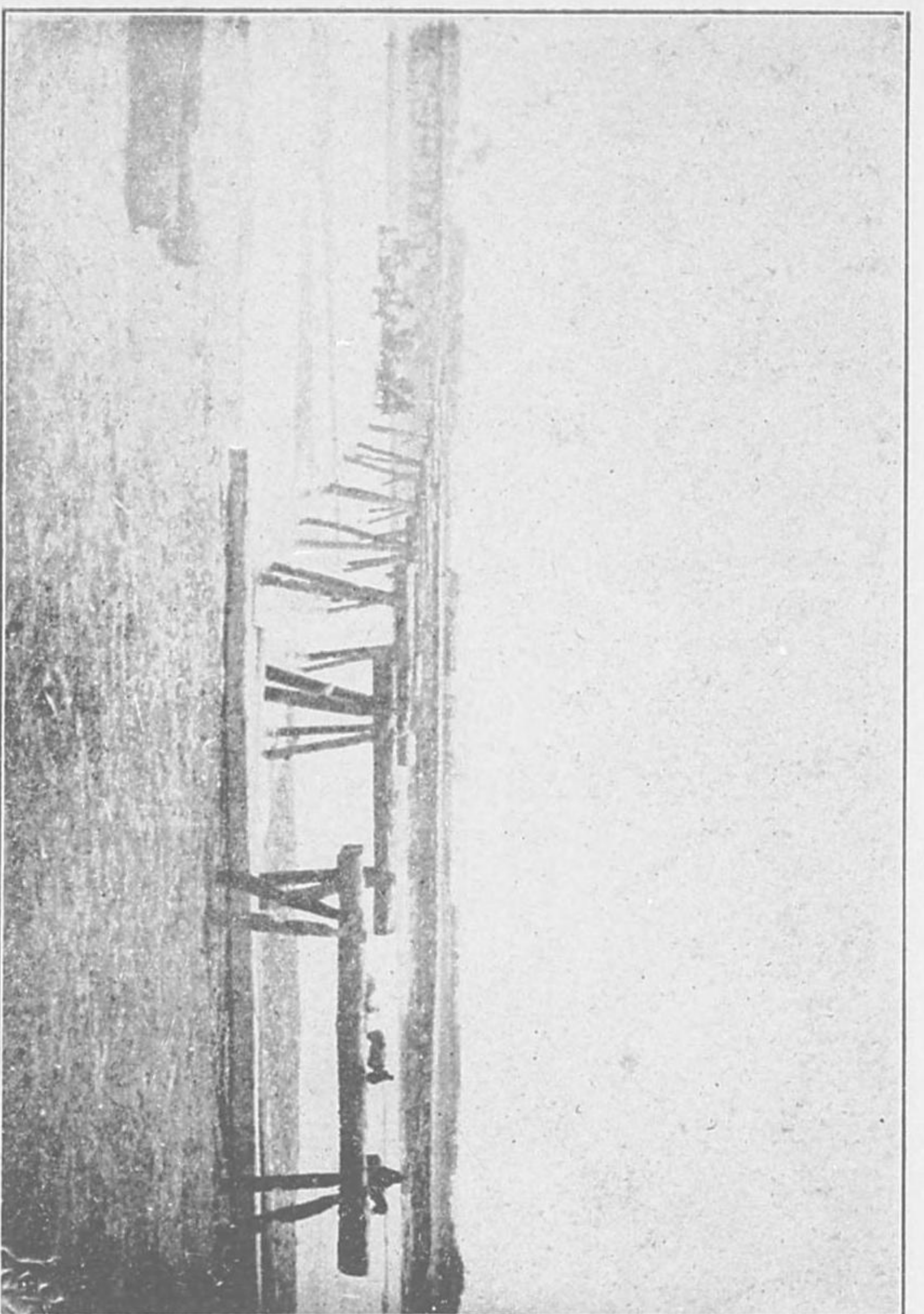
Russian prisoners at Kiu-lien-cheng on May 2nd 1904.

剛清縣二散ノ築シ砲臺跡 桑角村ノ集メ之泥捲レモノニテ本圖ノ
左端ニ注意セヨ



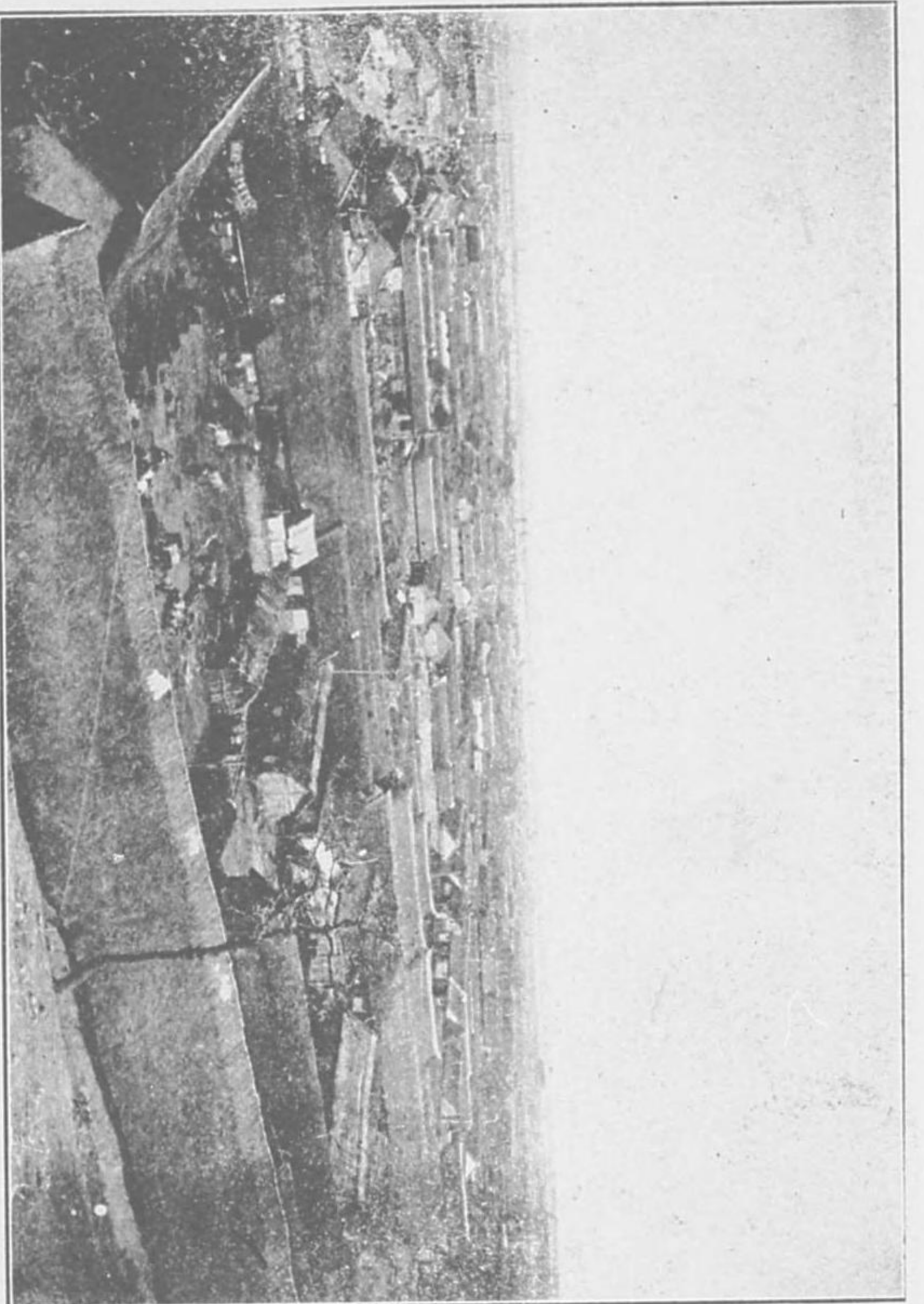
Vestige of batteries constructed by Russians on the bank of the Yalu, at Anung Hien. Square-shaped timbers are brought together and covered with earth. See attentively the left part of the photograph.

安東縣ノ入口ニ散カ築シタル軍橋ヲ自ラ破壊シ退却セ進却セテ状況



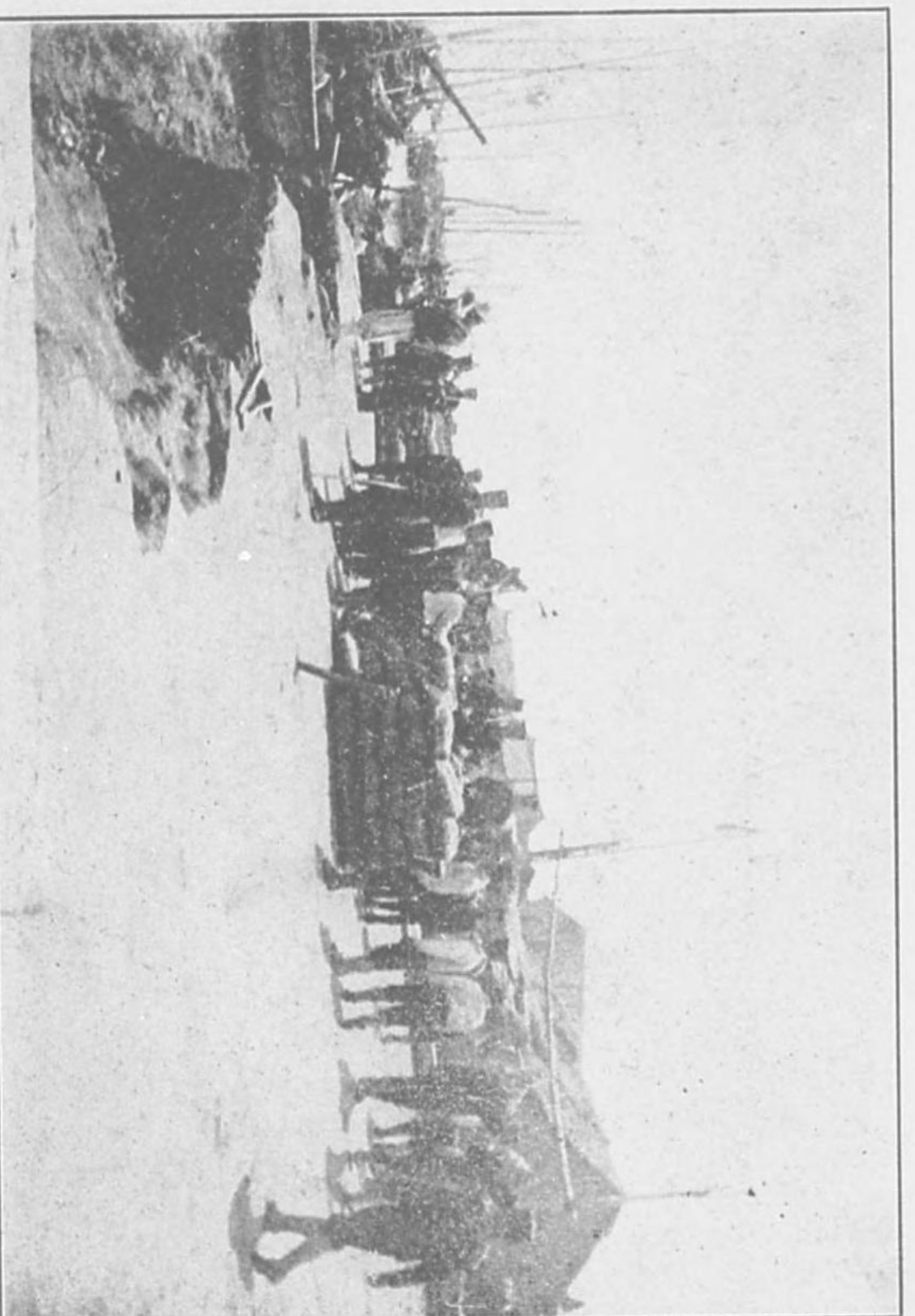
Bridge constructed by Russians at the entrance to Anung Hien but destroyed by themselves in retreat.

五月三日安東縣市街ニ第二團兵隊ノ宿營ノ後方ノ山上ニテ遊樂シタル景



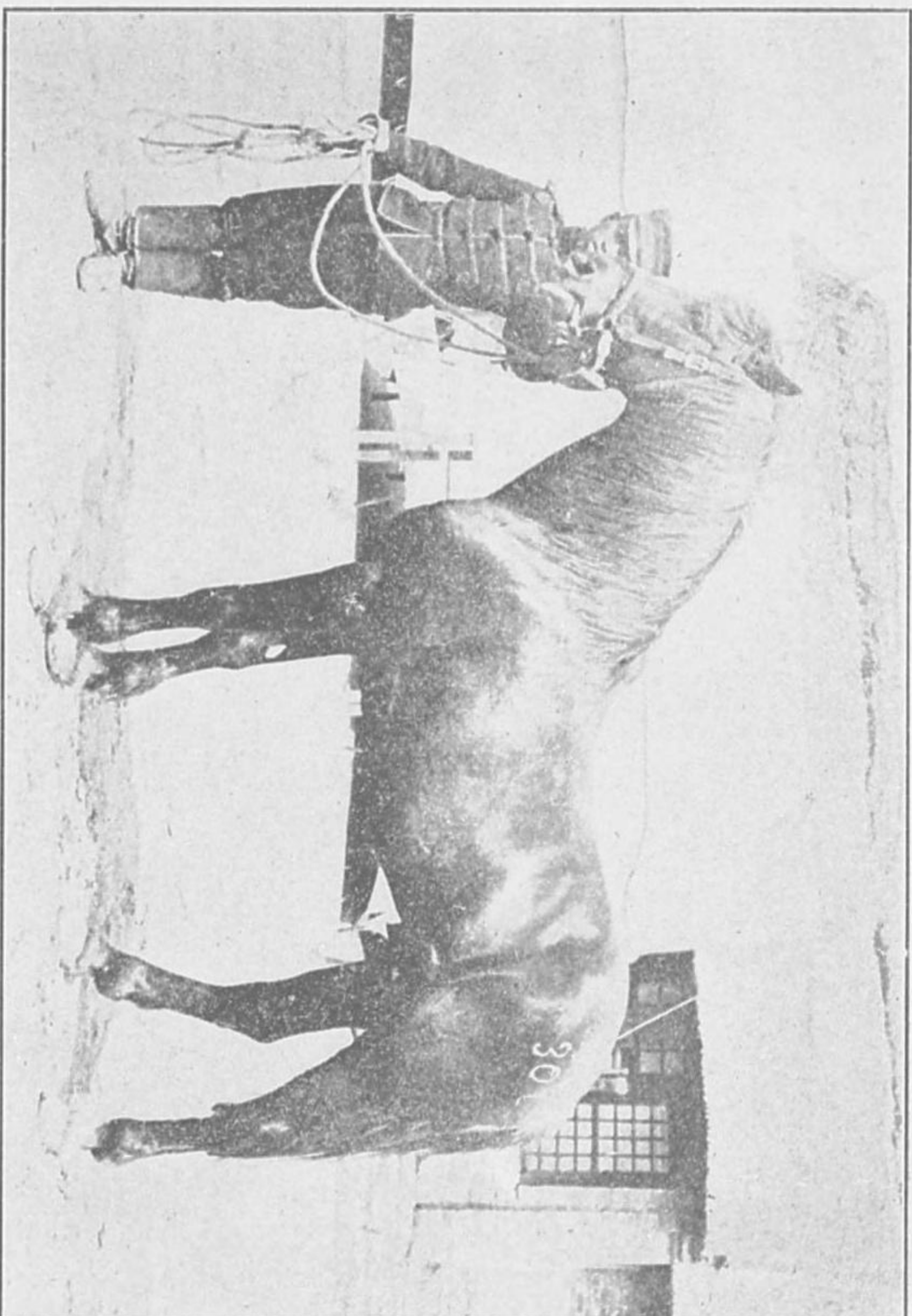
The distant view of Anung Hien where the troops of the 2nd Army Division lodged on May 3rd, 1904.

安東縣鴨綠江沿岸糧倉品ヲ支那シヤンク船ヨリ陸揚ノ状況



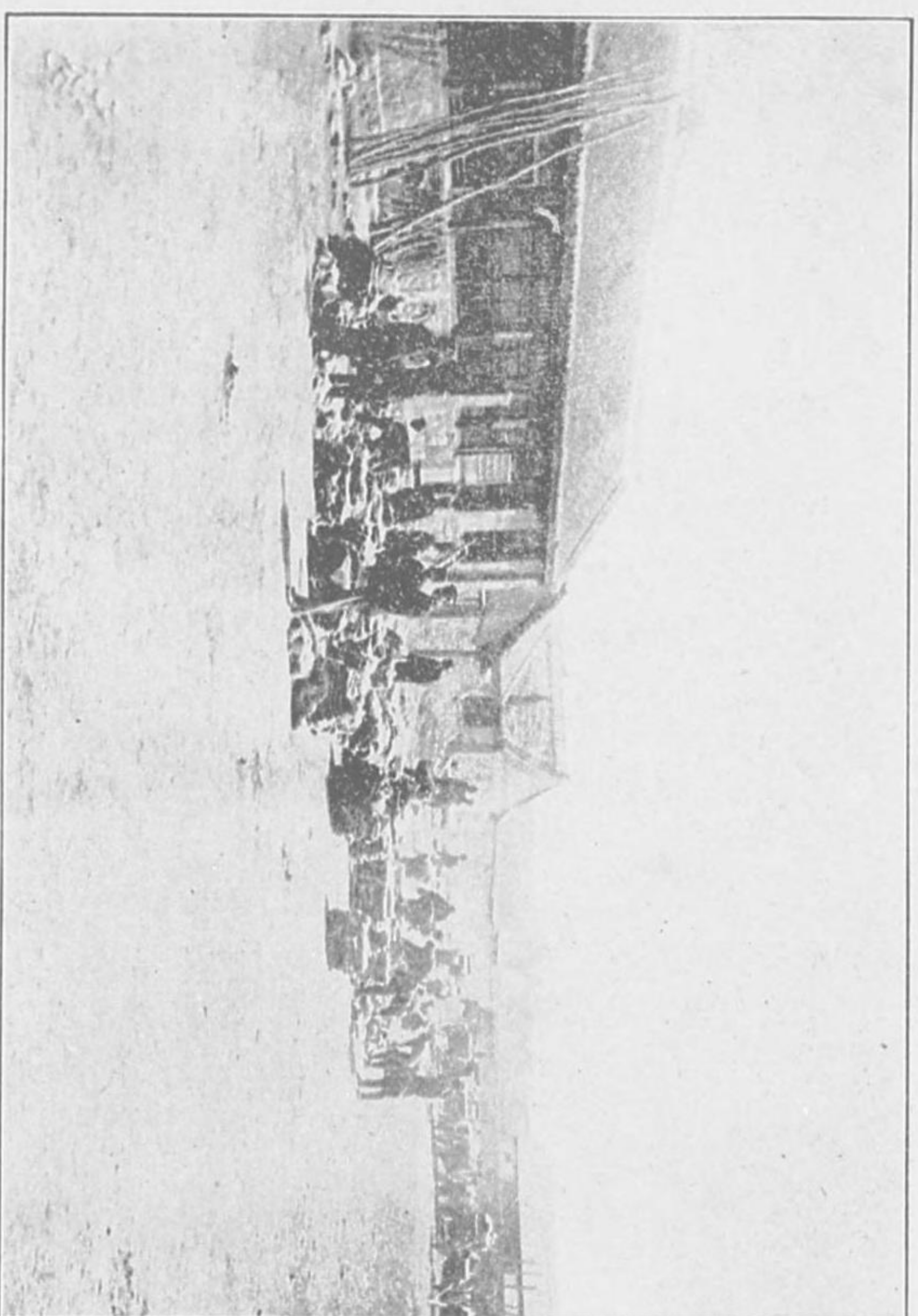
Landing provisions from Chinese junks, on the Yalu, at Anung Hien.

敵獲利馬軍司令部内ニテ撮影



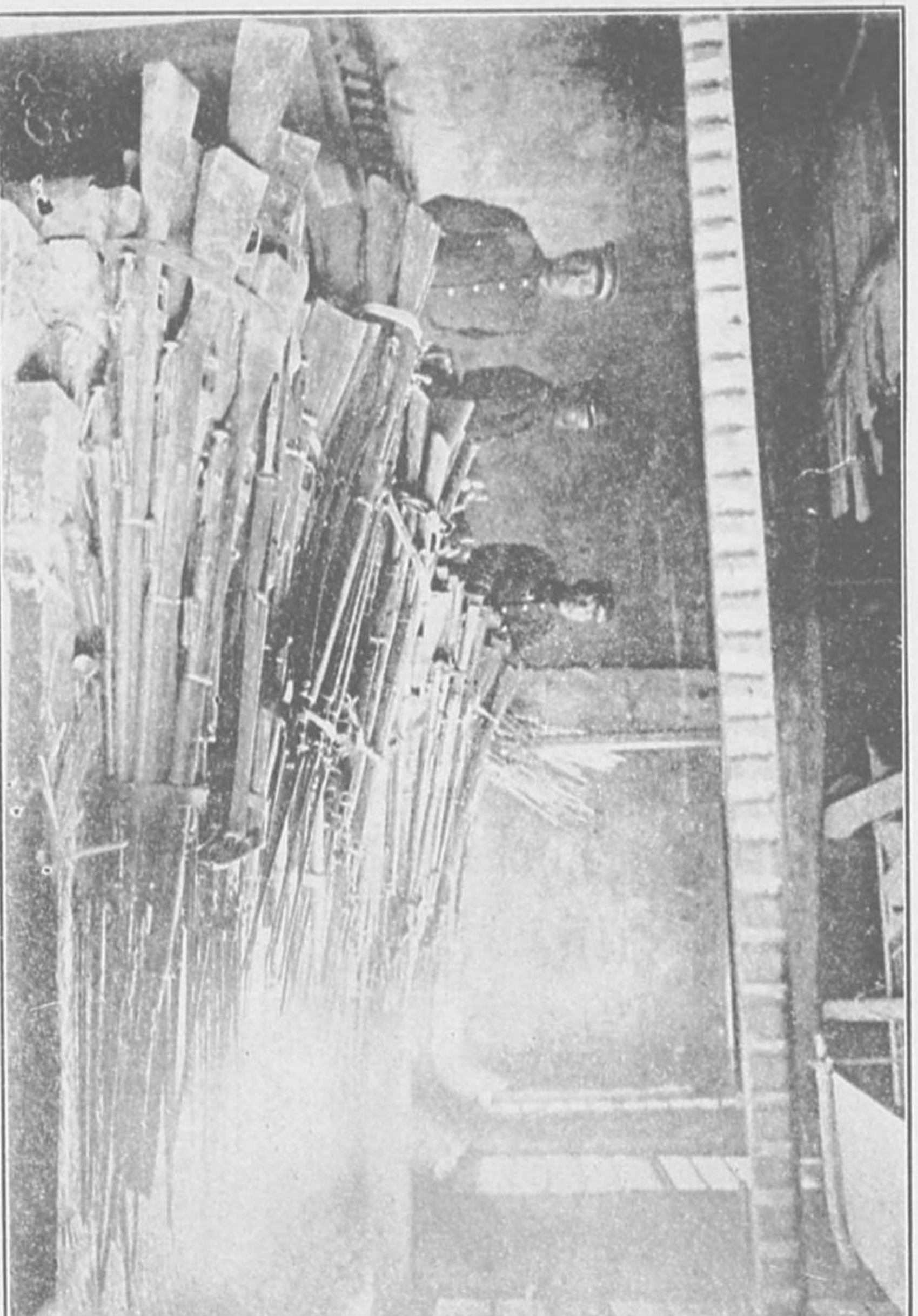
Horses captured from Russians and kept at the Headquarters.

安東驛戰利品ノ收蓄ニ於ケル各種戰利品並ニ馬等



Adjusting spoils of war at Antung Hien.

安東驛戰利品ノ小銃



Rifles taken from Russians.

安東驛戰利品ノ野砲



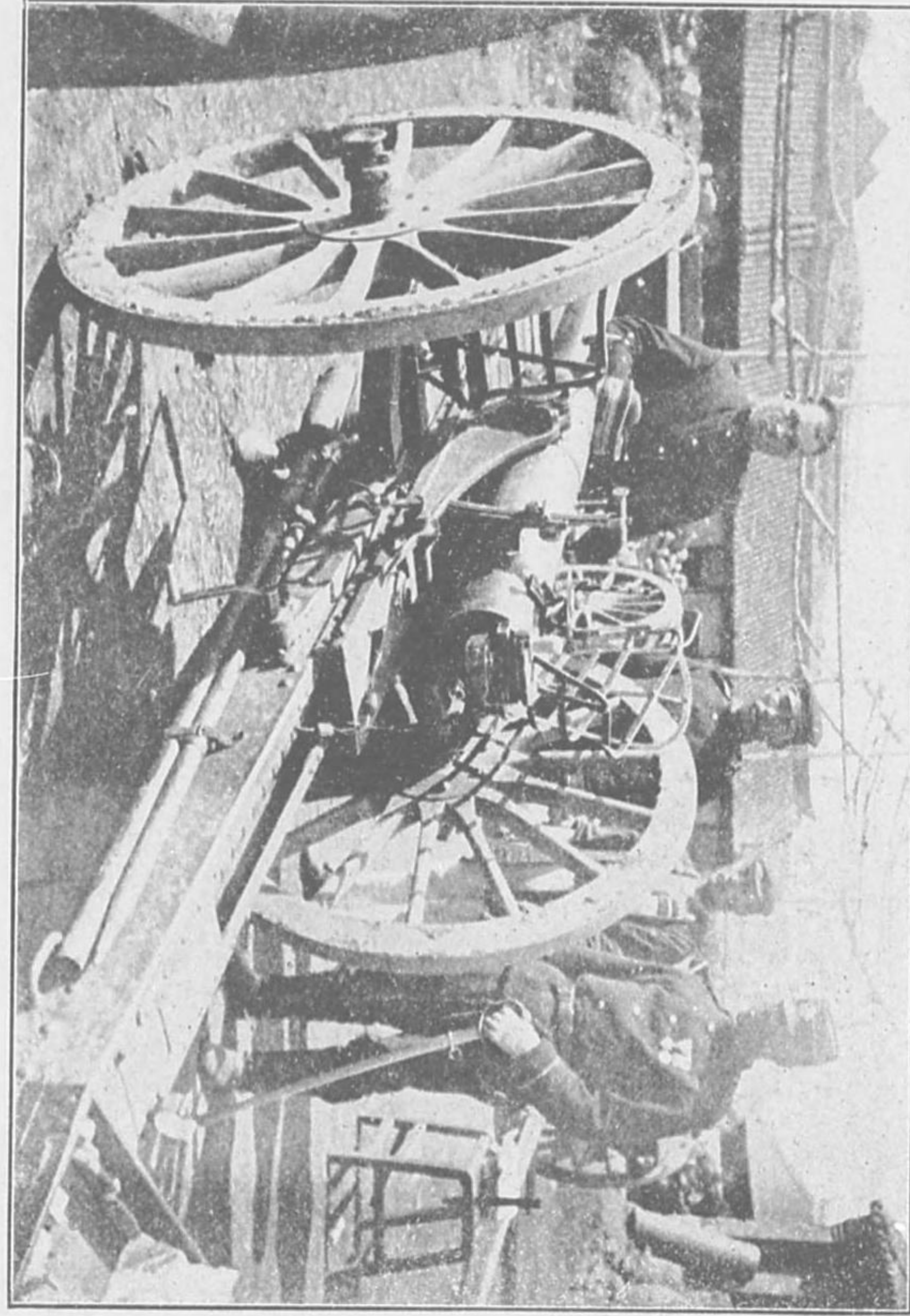
Field guns seized from Russians.

安東縣河畔ニ於テ第七來多號ニテ敵ノ捕虜將卒ヲ龍巖浦ヘ送出ノ狀況



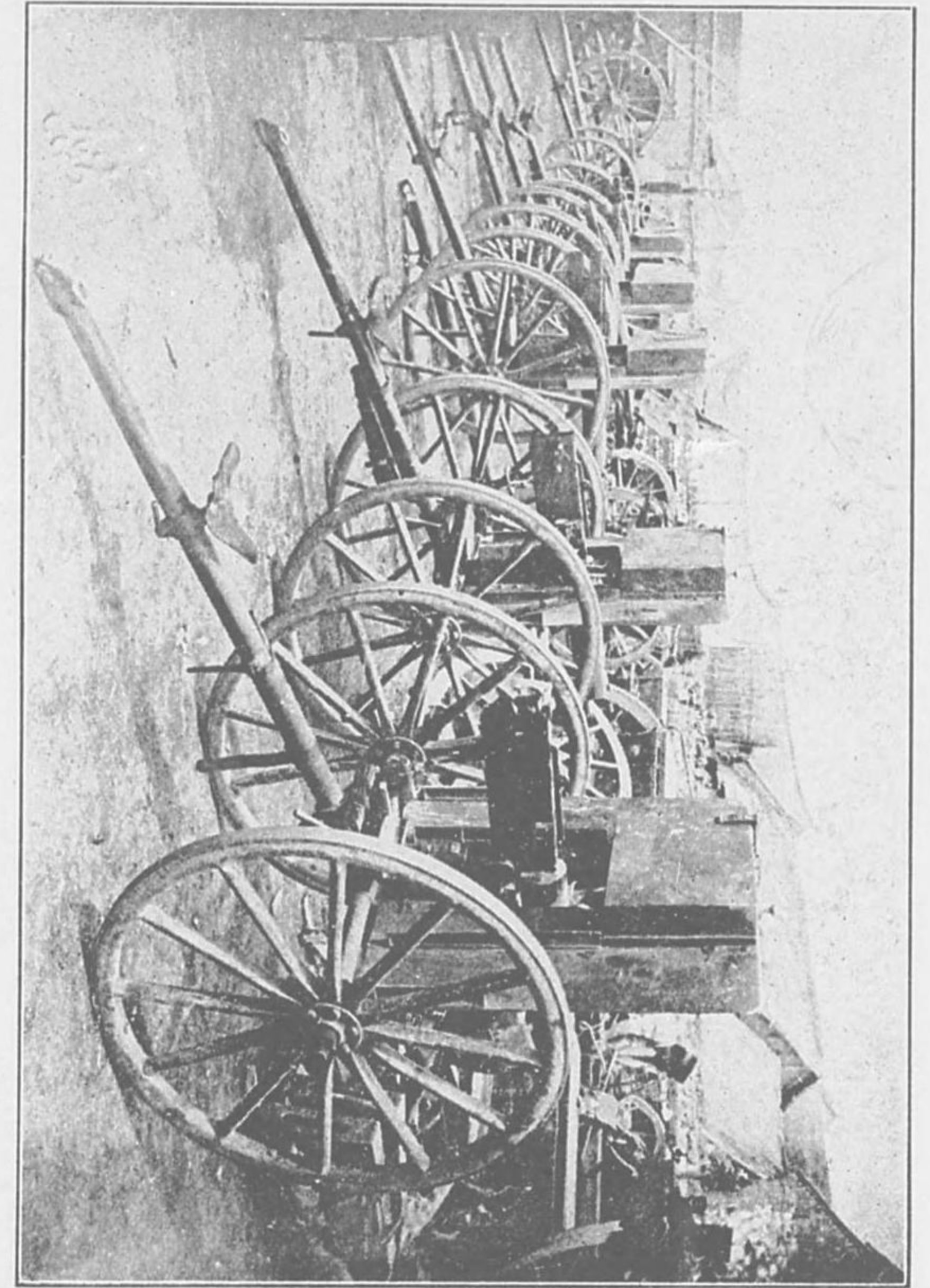
Taking along Russian prisoners from Antung Hien to Yong-am-pho on board "No. 7 Raita."

安東縣戰利品ノ速射砲

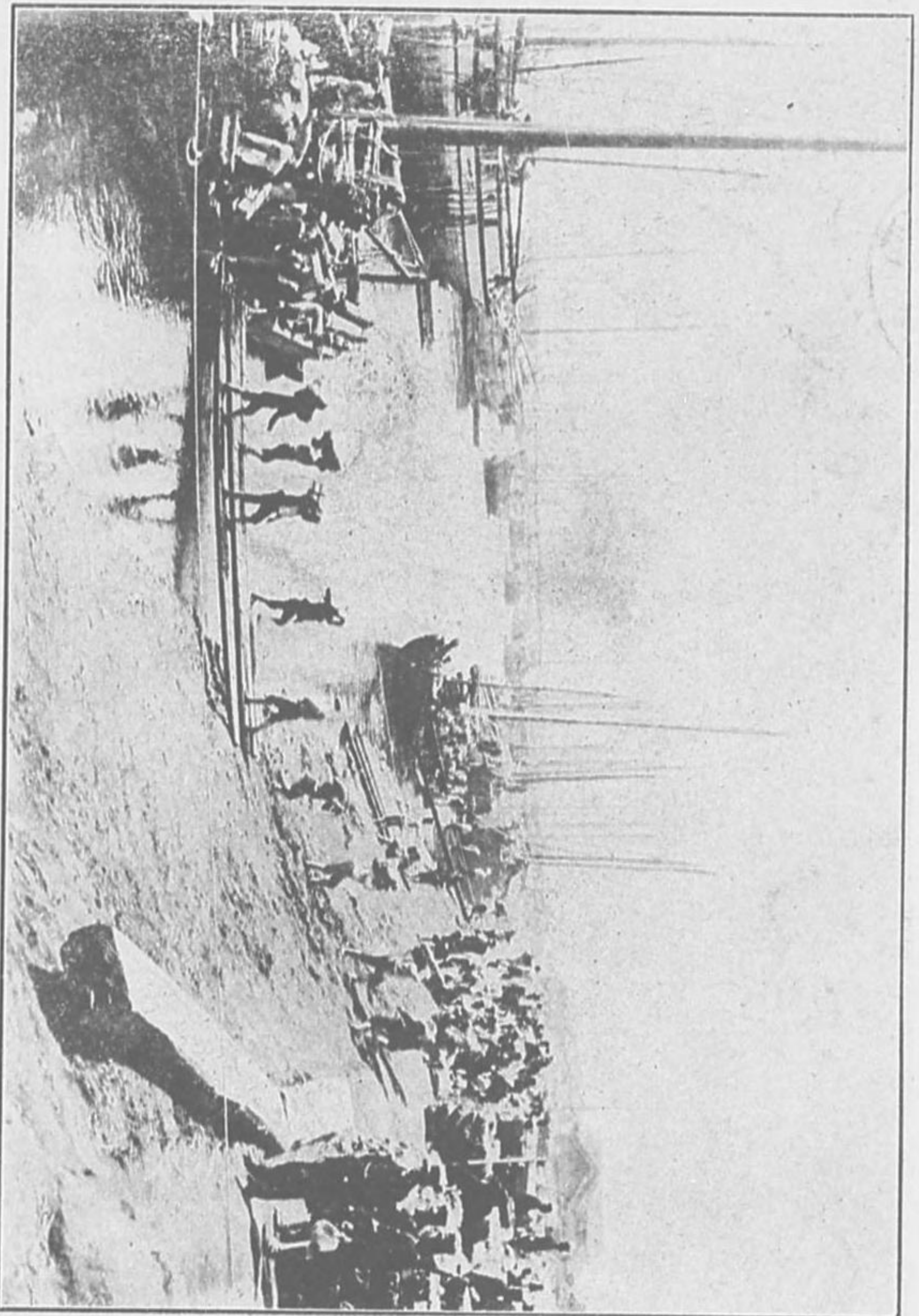


Quick-firing guns taken from Russians.

安東縣戰利品ノ機關砲

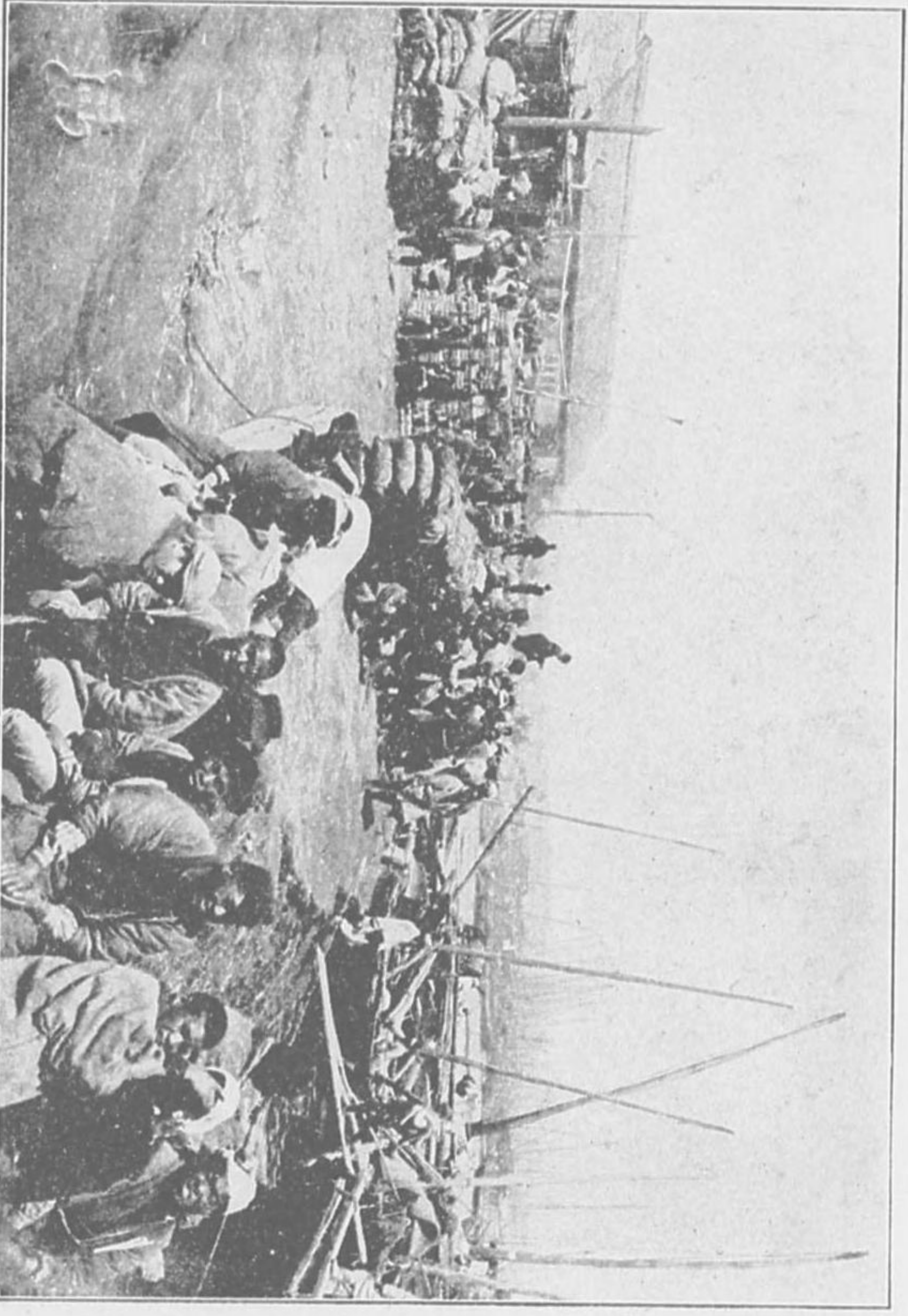


Machine-guns captured from Russians.



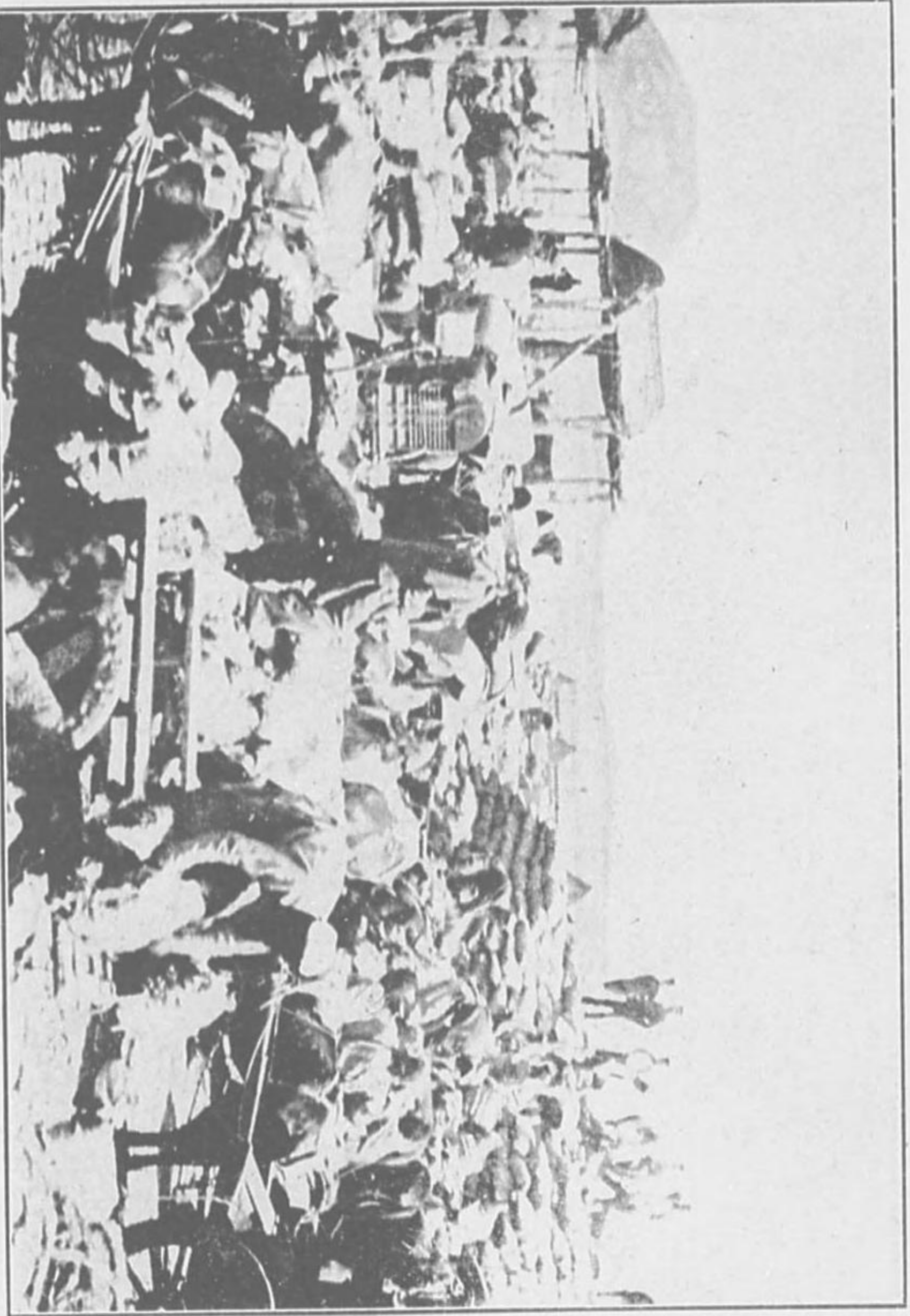
安東縣河岸ニ於テ船ヨリ輸送陣方軍需品ヲ積揚シ置

The landing of military necessaries on the bank of the Yalu, at Antung Hien.



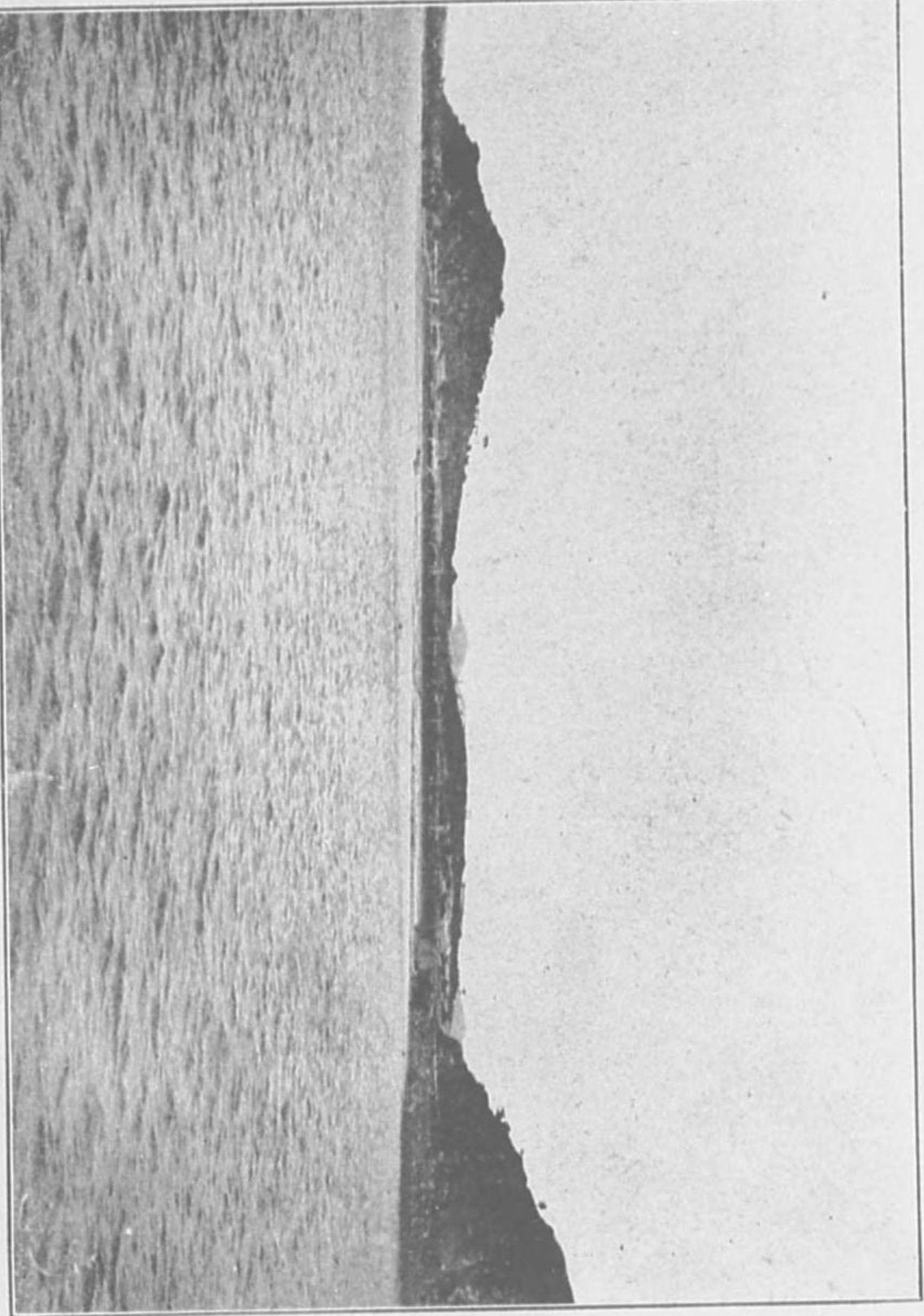
同上河岸於テ軍需品陸揚ノ景

The supplementary Commissariat landing military necessaries at Antung Hien.



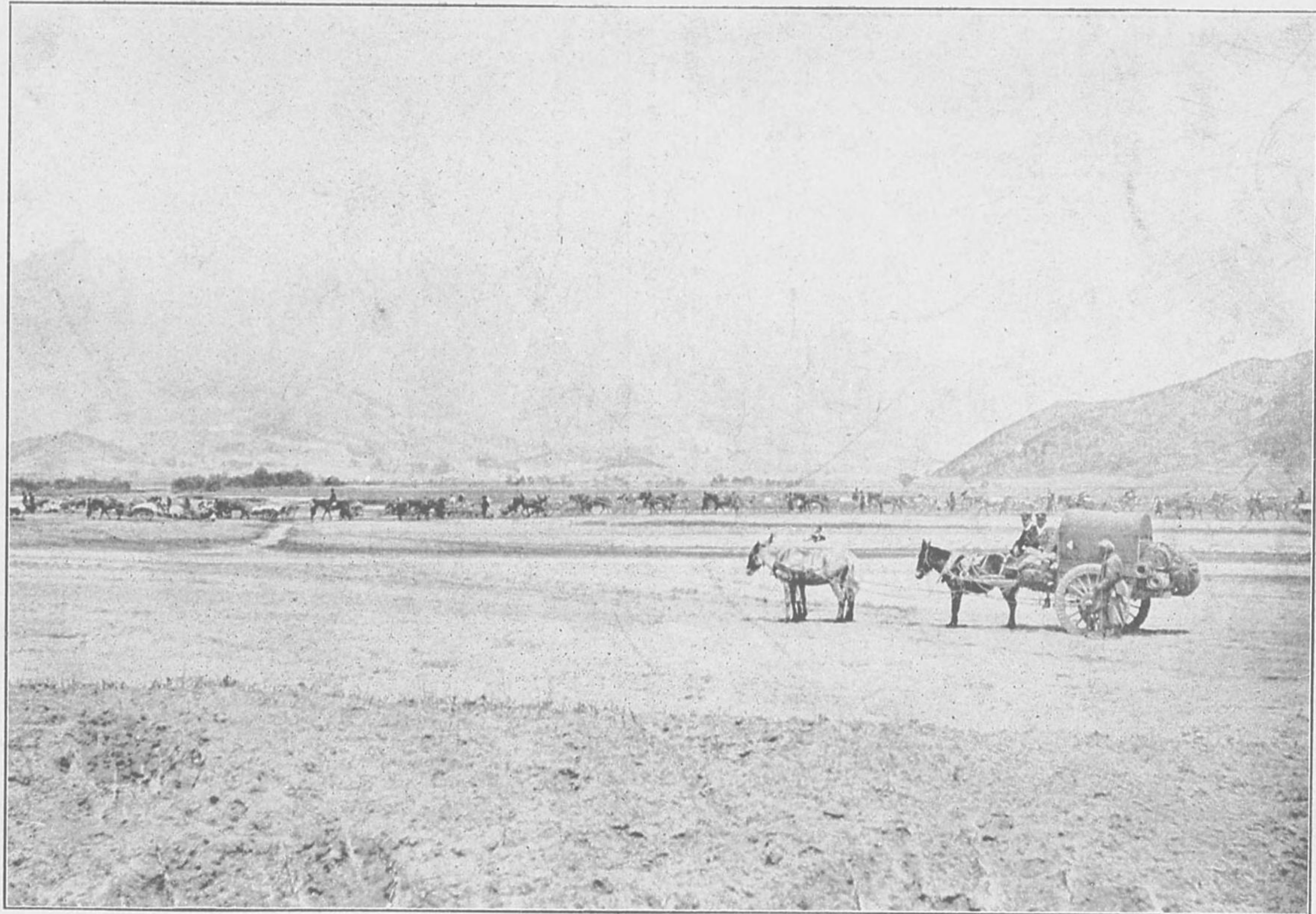
同上兵隊倉庫ニ於テ駝馬車ニ積置キ糧食ヲ積聚スル時況

Loading provisions on Chinese carriages at Japanese Provisions Store, Antung Hien.



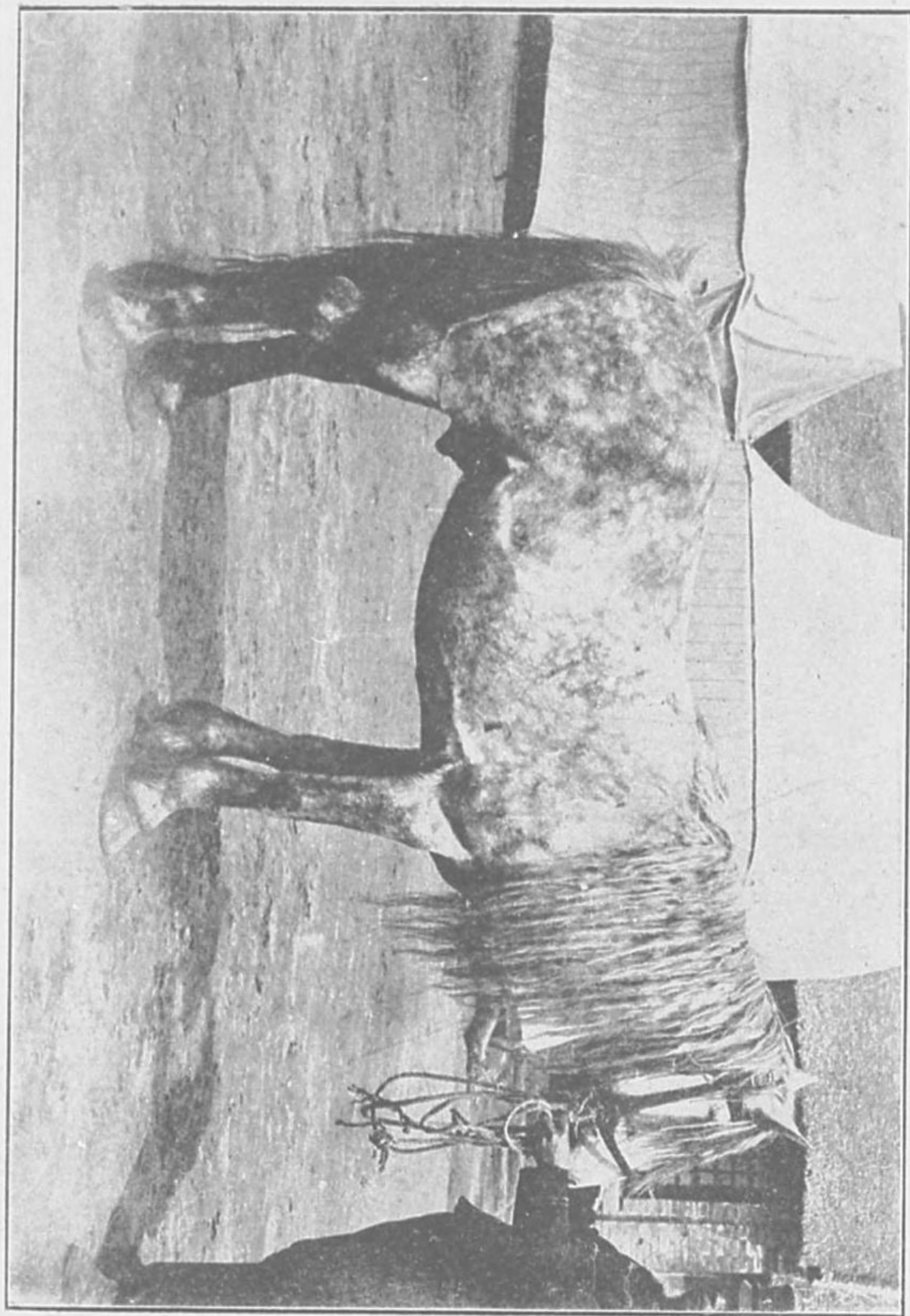
鐵嶺瀾河岸ノ戰利品々々木箱積置ノ景

The distant view of timbers taken from Russians, at Yong-am-pho.



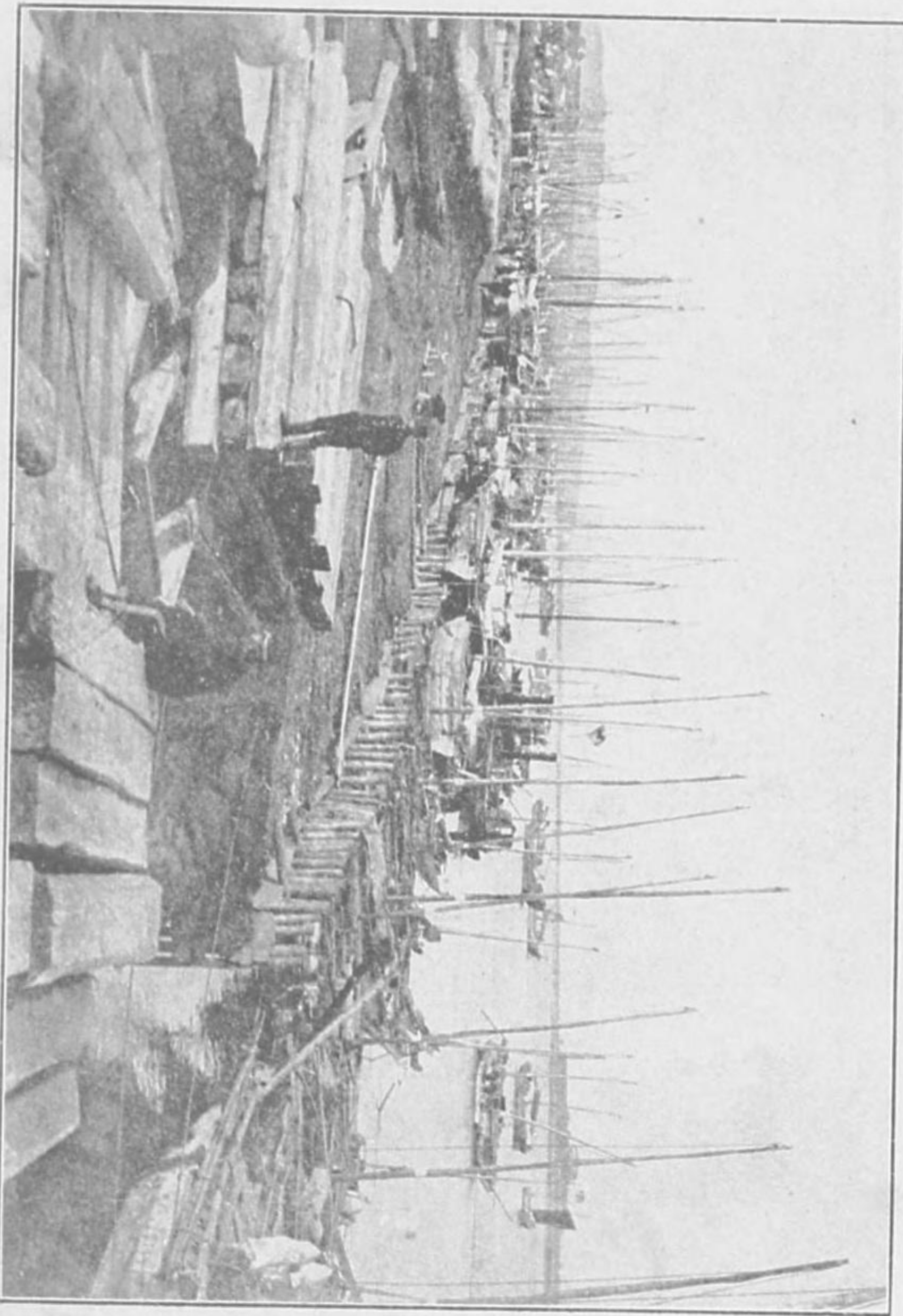
Japanese Commissariat troops marching along the foot of Ta-pao-shan, about 3 ri from Antung Hien.

安東縣ノ前方三里ナル大寶山下ヲ輜重縦列ヲ進行ノ景



Cossack's horse at Japanese Headquarters, Antung Hien.

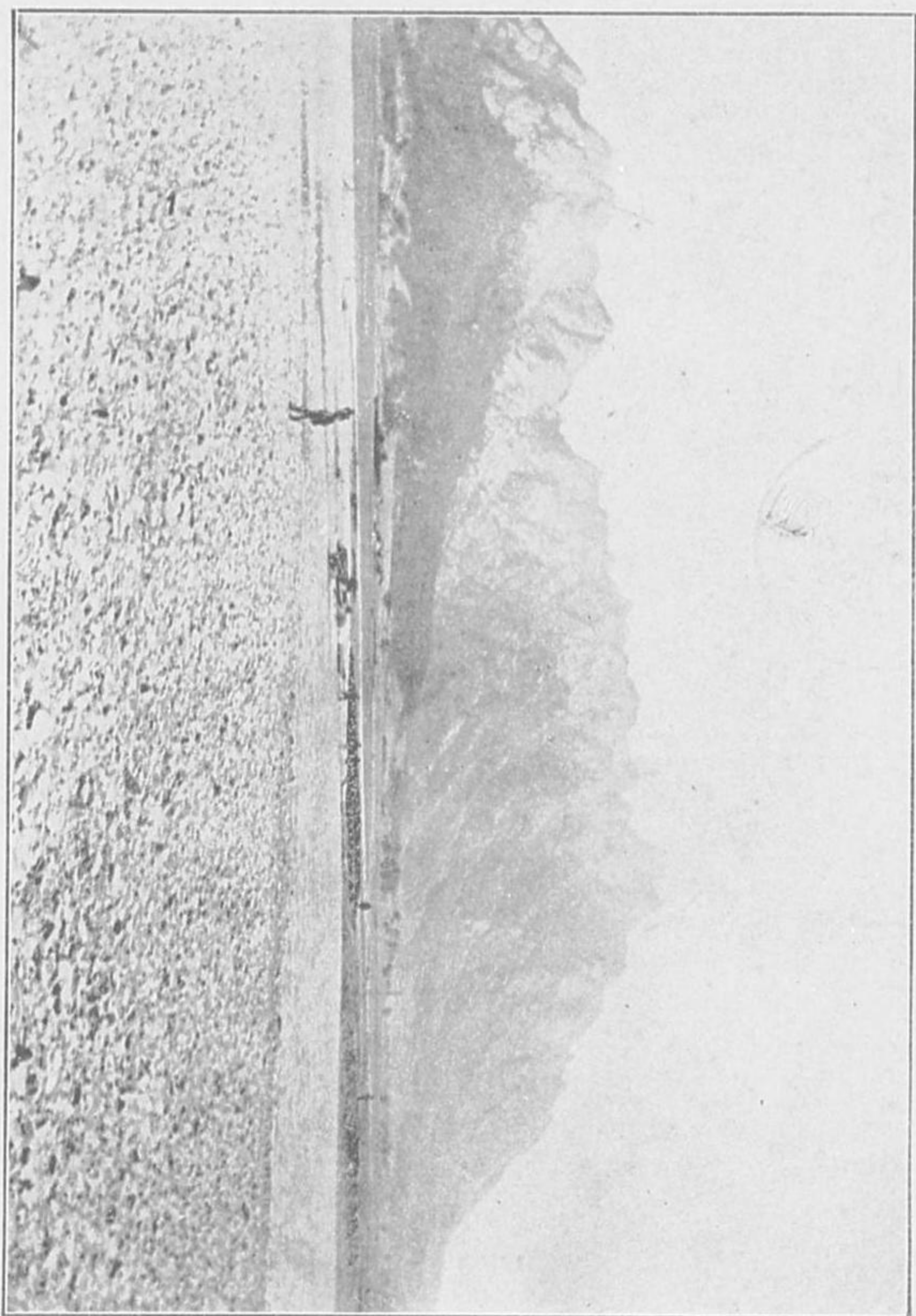
安東縣ノ軍司令部發着内於コサックノ騎乗用馬ノ撮影



Chinese junks for military service on the Yalu, at Antung Hien.

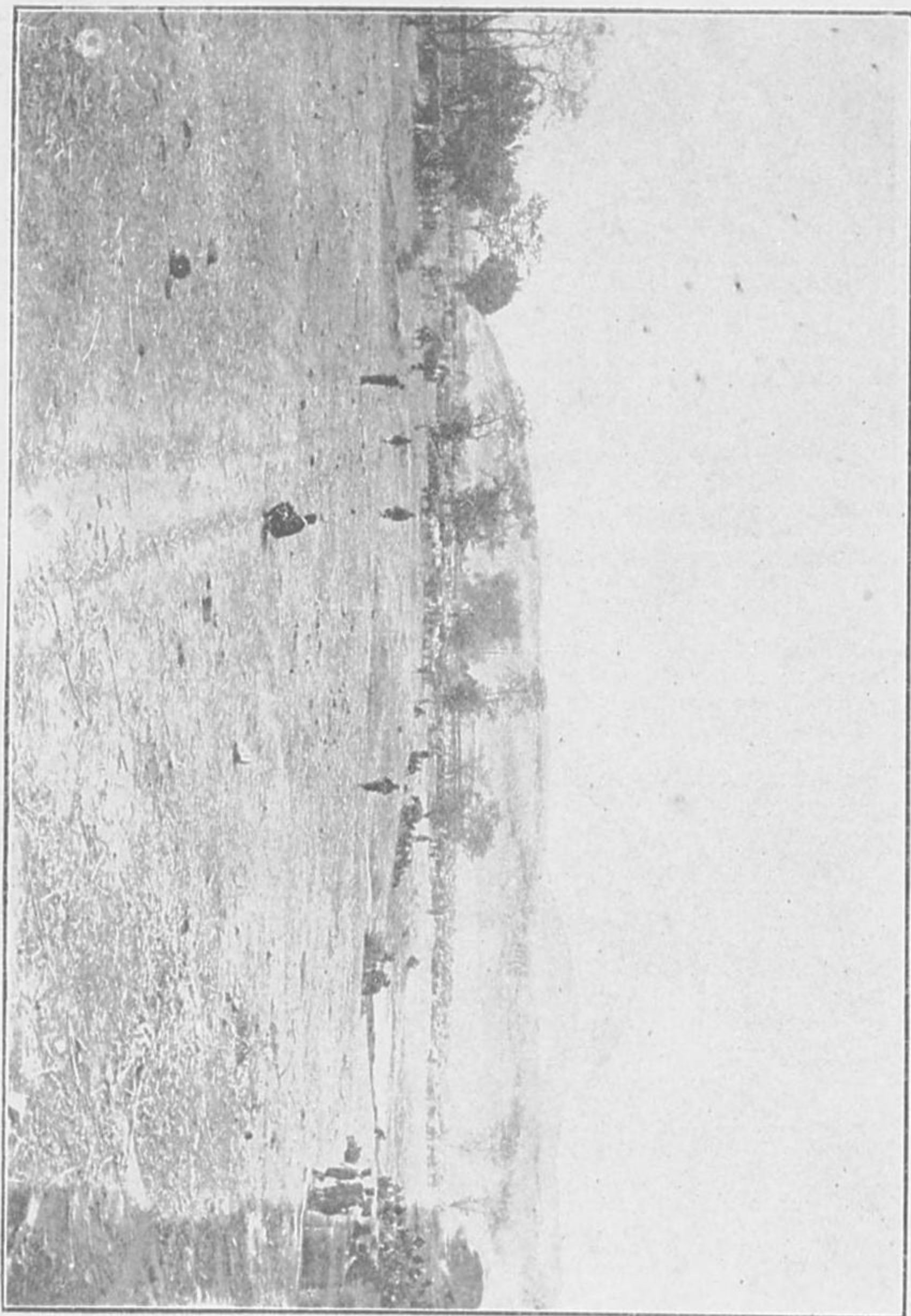
安東縣鴨綠江河岸ニ於テ軍用軍艦集會ノ景

風城附近之風凰山下電報線男子在之狀



Japanese Telegraph Corps in operation at the foot of Feng-hwang-shan, near Teng-hwang-cheng.

九蓮城西之海山城ニ於テ兵站司令部駐況



Japanese Provisions Headquarters at Tang-shan-cheng, west of Kiu-lan-cheng.

明治三十七年七月十四日印刷
明治三十七年七月十七日發行

定價金一圓二十錢

複製
不許

著作者

國木田哲夫

東京市芝區櫻田本郷町十七番地

(電話新橋三千八百三十九番)

發行者

北島忠夫

東京市京橋區彌左衛門町十五番地

發賣人

柴田勝文

東京市京橋區疊町一番地

印刷者

齋藤章達

東京市日本橋區兜町二番地

大本營陸軍幕僚御藏版

印刷所

東京印刷株式會社

東京市日本橋區兜町二番地

發賣所

東京市京橋區疊町一番地

近事畫報社

(電話本局二四四八番)

THE JAPANESE GRAPHIC.

(ENGLISH EDITION.)

TOKYO.

The English Edition of The Japanese Graphic published twice a month, on the 5th and 20th Inst's. Single Copy, Sen 50 (Postage included), if for Europe, America, Australia, India, and South Africa and if for other Countries in the East, Sen 42.

TETSUO KUNIKITA, Editor and Manager.

No. 17, Sakuradahongocho, Shiba-ku, Tokio, Japan.

Telephone call, 3839 (Shimbashi).

Telegraphic Address, " PICTOGRAPH."

"The Japanese Edition of The Japanese Graphic was first published one year ago and has had quite a phenomenal success" each issue being read by over a hundred thousand people throughout the country. This is owing to its always having the very latest news, and to its containing so many illustrations produced by the best native artists.

This proves it to be an excellent medium for Manufacturers in other countries making their goods known throughout Japan, which is becoming every year a greater and greater market for these.

The rate for advertisements is **£5 per page** for Europe, and **\$25** for the United States.
European advertisements to be sent to

T. RUDDIMAN JOHNSTON, 13 Mikawadai-machi, Azabu-ku, Tokyo.

United States advertisements to be sent to

The Editor "The Japanese Graphic" TETSUO KUNIKITA, No. 17, Sakuradahongocho, Shiba-ku, Tokyo or to Harold Bolce, "The Book Lovers Magazine," Walnut Hills, Philadelphia, Pa.

83
3/5

終

